

A Slolonel Dios D'a Viñaj ISAÍAS

Isaías sb'i jun libro tic, yujto a slolonel Dios yalnac d'a viñaj Isaías tz'ib'ab'ilcan d'ay. A viñaj Isaías chi', ec'nac cajan viñ d'a Jerusalén d'a ab'il 700 ayic manto javi Jesucristo. A jun libro tic, cha macaïn yaji: A d'a capítulo 1 masanto d'a 39, syalcot yuj choñab' Judá ayic ayeç' d'a jun tiempoal te ay smay, ayic toxo val tz'ac'ji ganar yuj eb' aj Asiria. A d'a jun tiempoal chi', syal viñ schecab' Dios tic to mañoc yuj yipalil eb' aj Asiria chi' ol ac'joc ganar eb' aj Judá chi', palta yuj smul eb', yuj spitalil eb', yuj pax to max yac'och Dios eb' yipoc sc'ool.

A juntzañ c'ayb'ub'al te ov yalani, a' ix yal viñaj Isaías d'a eb' anima chi'. Ay pax juntzañ ch'oxnab'il ix sch'ox viñ d'a scal eb'. A yed' juntzañ tic ix yac'lej viñ yic'an meltzaj eb' anima chi', yic tz'ochxi eb' ejmelal d'a Dios. Ix yalan viñ d'a eb' tato max scha yab' eb' tas syal Dios, ol javoc yaelal d'a yib'añ eb'. Ix yalanpax viñ to ol javoc jun yiñtilil viñaj rey David yac' junc'olal yed' tzalajc'olal d'a yolyib'añq'uinal tic.

Axo d'a capítulo 40 masanto d'a 66, ata' syal viñaj Isaías to ol paxta eb' israel ic'b'ilcanb'at d'a Babilonia. Ayic ol elc'och jun tic, ol checlajeloc to a Jehová mañ lajanoc icha sdiosal juntzañxo nación. A d'a juntzañ capítulu tic, syalpaxi to a choñab' Israel schecab' Jehová yaj d'a smasanil nación yic syalanel vach' ab'ix. Te tzijtum juntzañ versículo tz'alán yuj jun schecab' Jehová ol yab' syail yuj co mul co masanil anima oñ tic. Tzijtum pax juntzañ c'ayb'ub'al tz'aláni to a eb' schoñab' Dios, yovalil tojol syutej spensar eb', sc'anab'ajan sc'ual ic'oj ip eb' yed' pax juntzañxo strato Dios yac'nac yed' eb'.

Ix och smul eb' aj Judá d'a Jehová

1 A in Isaías in tic, yuninal in viñaj Amoz. Ix ch'oxji vil juntzañ tas ix in tz'ib'ejcan tic yuj tas ol javoc d'a yib'añ eb' aj Judá yed' eb' aj Jerusalén. Ix vil juntzañ tic ayic ayoçeb' viñ tic sreyaloc Judá: Aton viñaj Uzías, viñaj Jotam, viñaj Acaz yed' viñaj Ezequías.

2 Ex aj satchaañ yed' ex aj sat luum, ab'ec val tas syal Jehová: A eb' in choñab' tic, ix in q'uib'tzitej eb' ayic ix cotoch eb' uninal, axo ix aji, ix meltzajoch eb' ajeç'olal d'ayin.

3 A noc' vacax, yojtac yajal noc' yed' noc' b'uru yojtac noc' b'aj sva yuj mach ay yico!. Palta axo in choñab' Israel, max b'alaj nachajel jab'oc yuuj tato vico!. Ichato malaj spensar, xchi Jehová.

4 Ex vetchoñab', ix och val e mul, añej val chucal tze c'ulej icha sc'ulejnac eb' co mam quicham. Te chuc tas tze c'ulej. Ix eyactej-can Jehová, ix e patiquejcanel Dios Axoñej Ochi, aton co Diosal a oñ israel oñ tic. Ix ex meltzaj d'a e patic.

5 ¿Tas yuj tze te pitej e b'a? ¿Tom tze nib'ejñeç tz'ac'jioch yaelal

d'a eyib'añ? Ichato lajvinac e jolom, mañxalaj jab'oc yip e nivanil.

6 Ichato mañxa jab'oc sjacanil e nivanil chi' yuj yaelal, schacot d'a eyoc, masanto sq'uec'och d'a schon eyaal. Ay elnac sat, ay toñej malnac, ay pax van sc'ab'ati. Malaj pax yañal tz'ochi, malaj mach tz'ac'anoch jab'oc c'apac d'a sat, malaj jab'oc aceite tz'och d'ay yic spacb'i jab'oc.

7 A e macb'en tic, toxo ix satjieli. Ix ochcan sc'ac'al e choñab'. Axo masanil eyavb'en, a val d'a eyichañ sloji sat yuj eb' ch'oc nacional, cusełtac ix ajcan smasanil.

8 Ix actajcan choñab' Sion, icha tz'aj yactancan slechpat eb' tañvum uva, ma slechpat eb' tañvum melón, ma icha junoc choñab' oyb'ilq'ue yuj eb' ajc'ool yic satel eb'.

9 Ix to el d'a sc'ol Jehová Yajal d'a Smasanil, tzoñ can jayvañ oñxo tic, q'uinaloc tato maay, lajan am ix aj co satel icha ajnac choñab' Sodoma yed' Gomorra.

A val ejmelal d'a Dios

10 Ex yajal Jerusalén, lajan ex icha eb' aj Sodoma. E masanil ex anima, lajan ex icha eb' aj Gomorra. Ab'ec val sc'ayb'ub'al Jehová co Diosal.

11 Syal Jehová icha tic: A jantac e silab' tzeyic'cot d'ayin, malaj tz'och vuuj. Toxo ix yajalax noc' calnel vuuj, aton noc' sñusjitz'a masanil silab'il. Toxopax ix in tzactzaj yed' xepual noc' noc' te

b'aq'uech. Maxtzac in nib'ejlaj schiq'uil noc' mam vacax, ma schiq'uil noc' mam calnel, ma noc' yunetac chiva.

12 ¿Mach ix c'anán juntzañ chi' d'ayex, yuj chi' tzex comon javi yed' noc' chi' d'a vichañ, tze comon tec'an yamaq'uil in templo?

13 Mañxo eyic'cot juntzañ silab' chi' d'ayin, mañxalaj tz'och vuuj. Maxtzac scha in c'ol incienso tze ñusu'. A juntzañ e q'uiñ tzeyac'ochi ayic tz'alji q'uen uj, d'a sc'ual ic'oj ip yed' ayic tze molb'an e b'a d'a nivac q'uiñ, maxtzac techaj vilani, yujo añej val chucal tze c'ulej.

14 A juntzañ e q'uiñ ayic tz'alji q'uen uj chi' yed' juntzañoxo e q'uiñ b'aj tze molb'ej e b'a, chacb'ilxoel vuuj. Maxtzac techaj vilanochi. Toxo ix yajalax vuuj.

15 Ayic tze mojb'anq'ue e c'ab' d'ayin, tzex lesalvi, tzin b'at mican d'ayex. Vach'chom jantac tzeyutej e lesalvi, palta max vab'laj e lesal chi', yujo milum-cham anima ex.

16 A ticnaic, iq'uequel juntzañ chucal chi' d'ayex, tzeyactancan e c'ulani, tzeyic'anel e b'a d'a scal.

17 C'ayb'ejec e b'a e c'ulan vach'il. A val tojolal tzeyac'och d'a e c'ool e c'ulani. Colvajañec d'a eb' tz'ixtaji, vach' tzeyutej e b'oan yaj eb' unin mañxa smam. Alec syaelal eb' ix ix chamnac yetb'eyum, xchi Jehová.

18 Syalanxi Jehová icha tic: Cotañec, co b'oec yaj juntzañ tic. Vach'chom te chuclaj eyilji yuj e

- mul, palta ol ex in sacb'itejcan
icha val q'u'en sacb'acom. Vach'-
chom max yal yel e mul icha
junoc c'apac q'uic'mutz'inac
max el yuq'uem, palta ol ex in
sacb'itejcan icha noc' sacsac
lana.
- 19** Tato tze cha eyab'i, ol e lo sat
masanil tas vach' tz'el d'a sat e
luum tic.
- 20** Palta tato añaea' pit tzeyutej e
b'a jun, ol ex cham yuj oval ol
vac'cot d'ayex. A inton val
Jehová in svala', xchi.
- A Jehová ol sacb'itan Jerusalén**
- 21** Ex aj Jerusalén, a d'a pecataxo
te tec'an ex. Palta axo ticnaic,
¿tas yuj icha junoc ix ajmul
ix, ix ex ajcan d'a yol in sat?
A d'a peca' chi', a tojolal tze
b'eyb'alej, palta axo ticnaic,
milumcham anima ex.
- 22** A d'a yalañtaxo, icha yilji
q'u'en plata eyilji, axo ticnaic,
icha smical q'ueen eyilji. A
d'a yalañtax chi', icha vino
te vach', ichex ta', axo ticnaic,
icha a a' ix ex ajcanci.
- 23** A eb' eyajalil, ix te pitb'iel
eb', vach' yac'an eb' yed' eb'
elc'um. Stzalaj eb' yed' q'u'en
tumin scha' d'a elc'altac.
Snib'ej eb' to ay tas siaj d'a
eb'. Maxtzac yal syaelal eb'
meb'a' mañxa smam eb'
yed' eb' ix ix chamnac
yetb'eyum.
- 24** Yuj chi', a in Jehová Yajal in d'a
Smasanil, e Diosal in ex aj
Israel, a in sval icha tic: C'oc-
b'ilxo chi'. A ex ajc'ol eyajoch
d'ayin, ol in b'o yaj eyed'oc, ol
in pac in b'a d'ayex.
- 25** Ol vac'och eyaelal, ol in ñustz'a
masanil e paltail, ol vic'ancanel
masanil e mul ayoch d'a
eyib'añ.
- 26** Ol vac'anxioch eb' juez te tojol
spensar d'a e cal icha d'a
pecatax chi' yed' eb' ac'um
razón icha yajtaxon d'a
sb'ab'elal. Yuj chi' ol yal eb'
anima d'a jun choñab' tic: A jun
choñab' te vach', te
c'anab'ajum, xcham eb'.
- 27** Yuj in tojolal, ol in colcancel eb'
cajan d'a Sion, aton eb' ol sna
sb'a.
- 28** Palta axo eb' te pit, eb' sc'ulan
chucal yed' eb' tzin paticaneli,
ol satel eb'.
- 29** Icha chi' ol aj e q'uixvi, yujto ix
laj ex och ejmelal d'a juntzañ
comon dios d'a yichtac te' ji
yed' d'a scaltaç te' avb'en te'.
- 30** Icha val tz'aj sc'ajb'anel xil te' ji
chi', icha pax yaj te' avb'en te'
mañxa ñab' tz'ec' d'a yib'añ,
icha val chi' ol ex ajcanoc.
- 31** A eb' te tec'an, icha val aña ac ol
ajcan eb'. Axo yechel comon
dios ix sb'o eb', icha namix c'ac'
ol ajcanoc. Junñej ol aj yoch
sc'ac'al eb' yed' yechel chi',
mañxa mach ol yal smac'an
tupoc, xchi Jehová.

**Ol yac' Yajalil Jehová
d'a slajvub' c'ual
(Mi 4.1-3)**

- 2** ¹ Aton juntzañ tic ix ch'oxji vil a
in Isaías in yuninal in viñaj
Amoz, yuj tas ol javoc d'a yib'añ
Jerusalén yed' d'a juntzañxo choñab'
ay d'a yol smac'b'en Judá.
- 2** A d'a slajvub' c'ual, a lum
tzalan b'aj ay stemplo Jehová,

ol chaañb'ocq'ue luum, ol ec' lum d'a yib'añ juntzaïxo vitz ay d'a stz'eytac chi'. Masanil eb' anima d'a junjun choñab', ol javoc eb' d'a luum.

- 3** Mañ jantacoc eb' anima d'a junjun nación ol laj alan d'ay junjun icha tic: Cotañec, coñ q'ueec d'a sjolom lum vitz b'aj ay stem-
plo Jehová sDiosal viñaj Jacob yic tzoñ sc'ayb'ej d'a sb'eyb'al, yic ol co b'eyb'alej sb'eyb'al chi', xcham eb'. Yujto a d'a Sion, aton Jerusalén, ol elta sc'ayb'ub'al Jehová, aton schec-
nab'il.
- 4** A Jehová chi' ol ch'olb'itan yaj masanil nación. Ol yac' lajvoc oval d'a scal eb'. Yuj chi' a q'uen yespada eb', asaronal ol ochcan q'ueen, axo q'uen slanza eb' ol ochcan d'a jochlab'
trigoal. Mañxo ol yac' oval eb'. Mañxo ol sc'ayb'ej sb'a eb'
yac'an oval.

**Ol javoc yaelal d'a yib'añ eb'
syic'chaañ sb'a**

- 5** A oñ yiñtilaloñcan viñaj Jacob tic, coñ b'eyec ec' d'a saquili-
q'uinal Jehová.
- 6** Mamin Jehová, ix oñ actej val can a oñ a choñab' Israel oñ tic,
a oñ yiñtiloñcan viñaj Jacob tic,
yujto b'ud'jinaquel co choñab'
yuj eb' schuman yed' q'uen
c'anal scot d'a stojolal b'aj sjavi
c'u yed' eb' naumel lolonel icha
syutej sb'a eb' filisteo. Sb'oan
strato eb' yed' eb' ch'oc
choñab'il ay scomon dios.

7 A co choñab', b'ud'jinaquel yuj q'uen oro yed' q'uen plata, maxtzac b'ischaj jantac co b'eyumal.
Maxtzac b'ischaj jantac noc'
chej yed' carruaje yic oval.

8 Palta b'ud'jinacpaxel co choñab'
yuj juntzañ yechel comon dios.
Slaj yalan sb'a eb' anima d'a
juntzañ yechel sb'o chi'.

9 Yuj chi' emnaquilxoñej ix oñ
ajcani. Mamin, mañ ac' nivan-
c'olal eb' sc'ulan juntzañ chi'.

10 Ex vetchoñab', ochañec d'a yoltac q'uen ñaq'ueen, c'ub'ejequel e b'a d'a yoltac jul yuj e xiv-
c'olal d'a yichañ Jehová, te ay smay yilji Jehová chi' yed'
stziquiquial.

11 A eb' ac'umtac, ol em ñojan eb'.
A eb' syic' val chaañ sb'a, ol ic'-
joxcixanem eb'. Añej Jehová ol
ic'jocchaañ d'a jun c'ual chi'.

12 Yujto a Jehová Yajal d'a
Smasanil, ay jun c'ual nab'ilxo
yuuj, yic ol yac'ancot yoval
sc'ol d'a yib'añ eb' syic' val
chaañ sb'a, ol ic'joccanem eb'
yuuj.

13 Masanil te' c'ute' chaañ steel d'a
Líbano yed' masanil te' ji d'a
Basán, ol satjoquel te' yuj
Jehová.

14 Ol satanpaxel masanil lum nivac
vitz yed' lum tzalquixtac
chaañ.^a

15 Ol satjocpaxel masanil yed'tal
eb' soldado chaañ yajq'ue yuuj
yed' masanil smuroal choñab'
vach' yajochi.

16 Ol yac'ancanem masanil te'
barco yic Tarsis d'a yich a' mar

^a **2.13-14** A te' c'ute' yed' te' ji sb'inaj d'a tic, sch'oxcot eb' viñ yajal. Axo lum vitz yed'
lum tzalquixtac, sch'oxcot juntzañ nación.

- yed' masanil te' barco te vach'
yilji.
- 17** A eb' syic' val chaañ sb'a, ol laj-
voquel eb' d'a junelñeñ. Añej
Jehová ol ic'jocchaañ d'a jun
c'ual chi'.
- 18** A Dios ol satanel masanil yechel
juntzañ comon dios.
- 19** Ayic ol syamanoch yac'an ib'-
xoc yolyib'añq'uinal tic, ol laj
xivq'ue eb' anima. Ol laj
sc'ub'anel sb'a eb' d'a yoltac
q'uen ñaq'ueen yed' d'a yoltac
jul. Ata' ol sc'ub'ejel sb'a eb'
d'a yichañ Jehová, yujto te ay
smay yed' jantac stziquiquial.
- 20** A d'a jun c'ual chi', a eb'
anima, ol laj sjulcanb'at jun-
tzañ yechel scomon diosal eb'
b'aj ay noc' ch'oov yed' b'aj
ay noc' sotz', aton juntzañ
b'ob'il yuj eb' d'a q'uen plata
yed' d'a q'uen oro b'aj ix laj
yal sb'a.
- 21** Ayic ol syamanoch Jehová chi'
yac'an ib'xoc yolyib'añq'uinal
tic, ol laj sc'ub'ejel sb'a eb'
anima d'a yoltac q'uen ñaq'ueen
yed' d'a yoltac sjatelal q'uen
nivac tenam, yujto ol xiv eb' d'a
yichañ, yujto te ay smay yilji
yed' jantac stziquiquial.
- 22** Actejec eyac'anoch eb'
quetanimail yipoc e c'ool, yujto
a oñ anima oñ tic, chamel b'a
anima caji, junieñ rato tz'el jab'
quic' tic.

**A syaelal Jerusalén
yed' smacb'en Judá**

- 3** 1 A ticnaic a Jehová Yajal d'a
Smasanil, ol yic'canel masanil
tas tz'ab'laji yed' masanil tas tz'uc'ji
d'a Jerusalén tic yed' d'a Judá. Ol

- yic'anpaxel masanil eb' yipc'olal yaj
yuuj:
- 2** Aton eb' viñ yajalil eb' soldado,
eb' viñ juez, eb' schebab' Dios,
eb' ajchum, eb' yichamtac
vinaquil choñab',
- 3** eb' yajal yaj d'a 50 eb' soldado,
eb' nivac yelc'ochi, eb' ac'um
razón, eb' tzuji yuuj yed' eb'
ajb'aal.
- 4** Axo eb' quelemtac unin ol och
eyajaliloc yuj Jehová chi', axo
eb' ol ex ac'an mandar.
- 5** Axo eb' anima, ol q'ue b'uynaj
eb' yac'an oval, ol laj yac' oval
eb' yed' eb' ay d'a spatic
schiquin spat. A eb' viñ quelem-
tac, ol spatiqejej eb' ichamtac
vinac eb' viñ. Axo eb' comon
anima, ol spatiqejej eb' ay
yopisio eb'.
- 6** A d'a jun tiempoaal chi', ol yal
junoc mach d'a junoc ayto yuj
sb'a yed' smam icha tic: A ach
tic, te ay a pichul, ac' yajalil d'a
jun choñab' mac'b'ilem vecnaj
tic, xchama.
- 7** Axo jun viñ chi', ol xivb'at viñ,
ol yalan viñ icha tic: Max yal in
chaanoch jun opisio tic d'a
vib'añ, yujto malaj tas tzin va
d'a in pat, malaj pax in pichul
vach' vac'anochi, mañeyac'och
jun opisio chi' d'a vib'añ, xcham
viñ.
- 8** Van yem lañnaj Jerusalén, axo
Judá toxo ix lajviemi, yujto a
tas syal eb' anima yed' tastac
sc'ulej eb', a chi' tz'och ajc'olal
d'a Jehová Dios, spitejpax sb'a
eb' d'ay.
- 9** Scheclajpaxel d'a sat eb' to lajan
smul eb' icha eb' aj Sodoma,
max sc'ub'ejel jab'oc eb'.

- Ob'iltac eb'. Munil val a eb'
tz'ic'ancot d'a yib'añ.
- 10** Alec d'a eb' anima vach' sb'ey-
b'al to vach' ol elc'och eb', yujto
ol tzalaj eb' yilanoch svach'il
spac tas sc'ulej chi'.
- 11** Ob'iltac val eb' anima chuc
spensar, te chuc ol elc'och eb',
yujto a tas sc'ulej eb', a chi' ol
ac'joc spacoc d'a eb'.
- 12** A eb' quelemzac tz'ixtanel in
choñab' tic, axo eb' ix ix
tz'ac'an yajalil d'ay. Ex in
choñab', a eb' tzex cuchb'an
chi', a eb' tzex ac'an musansatil,
tzex yic'anb'at eb' d'a b'eyb'al
mañ vach'oc.
- 13** A Jehová ayec' d'a sdespacho,
yic sch'olb'itan eb' schoñab',
syac'an syaelal eb'.
- 14** Ol ch'olb'itaj eb' yajal choñab'
yed' eb' ichamtac vinac yuj
Jehová. Ol yalan d'a eb' icha tic:
A ex tic, ix e satel vavb'en uva,
aton in choñab'. Ix eyelq'uej tas
ay d'a eb' meb'a', ix e molb'an
eyelc'al chi' d'a yol e pat.
- 15** ¿Tas eyalan eyic eyixtan in
choñab' tic? Tzeyixtej eb'
meb'a', mañxo animaoc tzeyutej
eb', xchi Jehová Yajal d'a
Smasanil.
- Yaelal ol cot d'a yib'añ
eb' ix aj Jerusalén**
- 16** Añejtona' syalanpax Jehová
icha tic: A eb' ix aj Sion, syic'
val chaañ sb'a eb' ix, syum tic,
syum tic sat eb' ix, sch'um tic,
sch'um tic sb'a eb' ix, ayic sb'ey
eb' ix. Max q'uixvi jab'oc eb' ix,
toxoñej stziñiljub' q'uen q'ueen
ayoch d'a yoc eb' ix ayic sb'ey
eb' ix chi'. **17** Yuj chi', ol
vaq'uel b'ulnaj xil sjolom eb' ix
yuj yab'il, ol vac' checlaj sq'uiix-
velal eb' ix, xchi Jehová chi'.
- 18** A d'a jun c'u chi', a Jehová ol
ic'anel masanil tastac ayoch yel-
vanub'oc snivanil eb' ix aj
Jerusalén chi': Aton ayoch d'a
yoc eb' ix, d'a sjolom eb' ix, d'a
sjaj eb' ix,
- 19** d'a sjaj sc'ab' eb' ix yed' c'apac
spichul sat eb' ix.
- 20** Ol yic'anpaxel spichul sjolom
eb' ix, stzec'ul eb' ix, perfume
eb' ix, yuchiquin eb' ix,
- 21** scolc'ab' eb' ix, sq'uenal sñi' eb'
ix,
- 22** c'apac spichul eb' ix te vach',
jantac sc'apac eb' ix, sjucan
pichul eb' ix, syunetac pa eb' ix,
- 23** q'uen snen eb' ix, sc'apac eb' ix
te jay, c'apac tziquiqui yed'
stzec'ul sjolom eb' ix.
- 24** A perfume eb' ix te vach' sjab',
a tas te chuc sjab' ol och
sq'uxuloc. Axo ch'añ lasu ol
och sq'uxuloc stzec'ul eb' ix,
axo xil sjolom eb' ix te vach' yaj
d'a yalañtaxo, ol el b'ulnajoc. A
pichul ya sva'i, a ol yac'och eb'
ix sq'uxuloc pichul te vach'
yilji. A sat eb' ix te vach' yilji,
jech'tac ol ajcanoc.
- 25** A eb' viñ yetb'eyum eb' ix te
tec'an, ol miljoccham eb' viñ d'a
scal oval.
- 26** Axo masanil eb' aj Jerusalén, ol
oc' eb' yuj cusc'olal, yujto ol
can tz'inan schoñab' eb' chi'.
- 4** **1** A d'a jun tiempoa chi', jay-
vañxoñej eb' viñ vinac ol canoc,
yuj chi' ol yal ucvañoc eb' ix ix d'a
junoc viñ vinac icha tic: Comonoc
tz'el d'a a c'ool tzoñ och etb'eyumoc,
munil ol co say tas ol co va yed' co

pichul, añaejto tzoñ och etb'eyumoc
yic mañxa co q'uixvelal b'aj malaj
quetb'eyum, xcham eb' ix.

Ol b'oxoc yaj Jerusalén

- 2 A d'a jun tiempoal chi', a Jehová ol ac'an checlaj jun mach d'a scal yiñtilcan viñaj rey David, icha svol junoc te te'. Te vach' yilji, te nivan yelc'ochi. Axo eb' aytocan d'a Israel chi', ol tzalaj-xoc eb' ayic ol yilan eb' yelul sat tas syavej d'a sat sluum chi'.
- 3 A jayvañxo eb' aycan d'a Jerusalén chi', aton Sion, aton eb' tz'ib'ab'il sb'i to scan ta', ol aljoc d'a eb' to yicñeje Jehová yaj eb'.
- 4 A d'a jun tiempoal chi', a Jehová ol ch'olb'itan yaj eb' aj Jerusalén chi' yed' spoder. Ol ic'jocpaxel schucal eb' yed' smul eb' yuj anima ix smilchamoc.
- 5 A d'a c'ualil ol yac'och jun q'uic' asun Jehová d'a yib'añ masanil smacb'en lum vitzal Sion chi' yed' d'a yib'añ masanil eb' anima molanec' ta'. Axo d'ac'-valil, ay jun nivac c'ac' tz'ac'an saquiq'l'uinal d'a eb', yujto a stziquiquial Dios chi' ayec' d'a yib'añ eb' anima chi' smasanil.
- 6 Aton jun chi' scolan eb', yujto syac' svevenal d'a c'ualil, yic malaj c'ac', añaaja' scolanpax eb', yic max cot ñab' d'a yib'añ eb' yed' ic' ñab'.

A sb'ital te' avb'en uva

- 5 1 A ticnaic, ol in b'itej sb'ital jun viñ vamigo te vach' yed' jun yavb'en uva. A viñ vamigo chi', ay jun yavb'en uva viñ d'a jun sluum te yax sat d'a jun tzalan.

- 2 Ix sd'ocq'ue vaan jun slum viñ chi', ix sic'anel q'uen q'ueen viñ d'a sat luum, ix sb'oanoche smacte'al lum viñ, axo te' uva te vach' ix yavej viñ d'a luum. Ix sb'oq'ue jun yed'tal eb' stañvan juntzañ avb'en chi' viñ, chaañ ix ajq'uei. Ix sb'oanpax jun lugar viñ b'aj stec'jiel yal te' uva chi'. A snaan viñ to te' vach' sat te' uva chi' ol yac'a', axo ix aji, te paj te' sat ix yac' chi'.
- 3 Yuj chi' ix yalan viñ icha tic: A ticnaic ex aj Jerusalén yed' ex aj Judá: Alec d'ayin mach ay spatalail, ¿tom a in, mato a jun vavb'en tic?
- 4 ¿Tom mañ tz'acanoc ix vutej te' in b'oani? ¿Aytom maj nachaj vuj tas tz'aj te' yavchaji? Ix in tañvej yac'an sat te' vach', axo ix aji, paj sat te' ix yac'a'.
- 5 Axo ticnaic jun, ol val d'ayex tas ol vutej in munlajel tic: Ol viq'uel smacte'al te' chi' yic ol satel te'. Ol jacvoquel smacte'al te' chi', yic vach' ol tec'joquem te' yuj noc' noc'.
- 6 Ol vactejcan te' ichñeje ta'. Mañxa mach ol aq'uenan te', mañxa mach ol ic'anel te' schuclajil. Ol q'uib' aña añaç'ultac ay sq'uixal d'a scal te'. Ol valan d'a asun to maxtzac yac'cot sñab'il d'a yib'añ jun avb'en chi', xchi viñ aj avb'en chi'.
- 7 Ichaton chi' yaj eb' yiñtilal Israel yed' eb' aj Judá. Icha yavb'en Jehová Yajal d'a Smasanil, icha chi' yaj eb'. A Jehová chi', ix stañvej to vach' syutej sb'a eb' d'a sc'ayb'ub'al, palta axo ix aji, a milojcham anima ix yac' eb'. Snib'ej val Jehová chi' to

tojol syutej sb'a eb', axo tz'aji,
tz'el yav anima yixtaj yuj eb'.

Syaelal eb' chuc

- 8 Ob'iltac eb' tzijtum spat ix smana', nivan pax lum sluum eb' ix smaccani. Maïxa jab'oc tas ix yactejan eb' d'a jun-tzañxo eb'. Axoñej eb' snib'ej tz'aj d'a sat lum d'a jun choñab' tic.
- 9 A Jehová Yajal d'a Smasanil, a ix alan d'ayin icha tic: A juntzañ nivac pat te vach' yilji chi', ol sateloc vach'chom te vach' yilji, mañxalaj mach ol cajnaj d'ay.
- 10 A d'a junoc 90 ch'añil uva avab'il, añej oye' galón yal sat uva chi' ol elta. Axo d'a junoc vase' quintal iñat tz'avchaji, añej vac almul ol elta.
- 11 Ob'iltac eb' spet q'ue vaan d'a q'uiñib'alil syamanxioch uq'uel añ eb', ste q'ue añ d'a sjolom eb', scanxoñej eb' ta' tz'ec' ac'-val.
- 12 A b'aj tz'och nivac vael tz'uc'vi añ eb', ata' ayoch juntzañ yamc'ab' yic b'it: Aton te' arpa, te' violín, q'uen pandereta yed' te' flauta. Axo tas van snaan Jehová d'a yib'añ eb', max yac'-laj pensar eb' yuuj.
- 13 Yujto malaj sgana in choñab' tic snachajel yuuj, yuj chi' ol ic'-chajb'at d'a juntzañxo ch'oc nacional. Masanil eb' anima tic yed' eb' yajalil eb', ol cham eb' yuj vejel yed' taquiiital.
- 14 Yuj chi', icha val to ol sjac sti' chamel yic ol sb'uc'anb'at eb' anima chi' yed' eb' yajalil eb' d'a Jerusalén tic, aton eb' anima scomon el yav tz'eq'ui.

- 15 Ol ic'joccanem eb' anima syic'-chañañ sb'a, emnaquilal ol ajcan eb'.
- 16 Axo Jehová Yajal d'a Smasanil, ol yac' checlajoc to te nivan yelc'ochi ayic ol sch'olb'itan masanil tas. A Dios chi' yelxo te vach', ol sch'oxeli to te tojol spensar.
- 17 A d'a juntzañ choñab' ix laj em lañaj chi', ata' ol laj va noc' calnel yed' noc' chiva.
- 18 Ob'iltac ex mach ex max eyactej e c'ulan chucal chi', malaj yalan tas tze c'ulej chi'. Ichato ñerb'il chucal chi' eyuuj, icha sñerchaj junoc carreta tzec'b'iloch d'a tas sñeran chi'.
- 19 Tzeyalan icha tic: A co Diosal a oñ israel oñ tic, aton Dios Axoñej, comonoc syala' sc'ulan tas nab'il yuj chi' d'a quib'añ, yic aymañ quilani tas tzoñ aji, xe chi.
- 20 Ob'iltac ex tzeyal chucal vach'ilal, axo vach'il chi', a tzeyal chucal. A saquilq'uinal tzeyal q'uiç' alq'uinalil, axo q'uiç' alq'uinal chi' tzeyal saquilq'uinalil. A tas c'a', chi' eyalani, axo tas chi', c'a' eyalani.
- 21 Ob'iltac ex tzeyaloch e b'a jelnil, te vach' e pensar e naani.
- 22 Ob'iltac ex te jelan eyuc'an añ, jelan e calan añ añ chi'.
- 23 A ex tic yuj q'uen tumin tzeyala' to malaj smul eb' tz'och smul, axo eb' malaj smul chi', max eyal-laj syaelal eb'.
- 24 Yuj chi', icha val tz'aj stz'ab'at añ ac yuj te' c'ac', icha stz'ab'at te' xiltac te' taquiiñ, icha chi' ol aj e lajvieli. Icha tz'aj te te'

- stacjeli yujo c'aeltacxo
sch'añal yib' te', toxoñej tz'el
b'ulnaj xumaquil te', tz'ochcan
pococal, icha chi' ol ex ajoc,
yujo ix e chaccanel sc'ayb'ub'al
Jehová Yajal d'a Smasanil. Ix e
patiquejpaxel schechnab'il co
Diosal Axoñej.
- 25** Yuj chi' scot val yoval sc'ol d'a
eyib'añ, ol yac'anoch eyaelal. A
lum nivac vitz, ol ib'xoc luum,
toxoñej teltumb'a ol ex ajcan e
cham d'a yoltac calle. Mañ
yujoc chi' ol och vaan yoval
sc'ol Jehová chi', palta to ol
yac'ñej eyaelal chi'.
- 26** Ol yic'chaañ jun bandera
Jehová chi' yil juntzañxo
choñab' najat ay. Ol xub'anb'at
d'a eb' cajan b'aj slajvic'och
lum luum tic, axo scot lemnaj
eb' chi'.
- 27** Malaj junoc eb' soldado d'a scal
eb' chi' c'unb'inac, mato ay
svayañ. Malaj pax eb' choyan
yajoch stzec'ul, ma d'iñchimtac
sch'añal sxañab'.
- 28** A yol sjul-lab' eb', te jay sñi',
tzatz yaj ste'al sjul-lab' eb' chi'.
A yech noc' schej eb', icha val
q'uen q'ueen te tzatz, axo sca-
rruaje eb', jelan sb'ey icha chac-
xuxum ic'.
- 29** Ayic tz'el yav eb', icha val yel
yav noc' choj ayic sayan schib'ej
noc'. Syic'anb'at noc' b'aj ay,
mañxalaj mach syal yic'anec'
d'a noc'.
- 30** Ayic ol cot eb' anima d'a jun-
tzañ choñab' chi', aton d'a jun
c'u chequel yaj chi', ol el yav
eb' sjavi d'a spatic co choñab'
tic, icha val sc'añ a' mar. A
mach ol ilancotoc, ol yil eyaelal

chi' eb'. Ichato q'uic'q'uinal
yaji, ol tup saquirlq'uinal yuj
asun.

Avtab'il viñaj Isaías yuj Dios

- 6** 1 A d'a jun ab'il ayic ix cham
viñaj rey Uzías, ata' ix vil Dios
Cajal, c'ojanem d'a sc'ojnub' te chaañ
yajq'uei. B'ud'an yol stemplo yuj
stitac spichul. 2 A d'a yib'añq'uei, ay
juntzañ ángel icha c'ac' yilji scuch
serafín, vase' sc'axil junjun eb'.
Chab' sc'axil eb' chi' smusan sat, axo
chab'xo smusan yichañ eb', axo yed'
chab'xo sjeñvi eb'. 3 Syalan eb' d'ay
junjun icha tic:

A Jehová Axoñej val, aton Yajal
d'a Smasanil. Chequelñeij
stziquiquial d'a masanil yol-
yib'añq'uinal tic, xchi eb'.

- 4 Ayic ix och jun av chi', ix ib'-
xiq'ue spuertail templo chi', ix b'ud'-
jiel yool chi' yuj tab'. 5 Ix valan icha
tic: Ay... ob'iltac in, ol in chamoc,
yujo ix vil Jehová, aton Rey d'a
Smasanil. A in xo pax tic, añej chucal
svala', cajan in paxec' d'a scal eb'
anima chucñeij sloloni, xin chi.

- 6 Axo d'a jun rato chi', ay jun d'a
scal eb' ángel chi' ix cot jeñeñoc
d'ayin. Yed'nac jun tenaza b'aj ix
yic'cot tzac'ac' d'a yib'añ altar. 7 Ix
squilanec' d'a in ti', ix yalan d'ayin
icha tic:

A jun tzac'ac' ix in quilec' d'a a
ti' tic, a' ix ic'ancanel a mul tic-
naic, ix ac'ji nivanc'olal a mul,
xchi.

- 8 Ix lajvi chi' ix yalan Jehová chi'
icha tic:

¿Mach junoc ol in checb'ati?
¿Mach val junoc ol och co
checab'oc? xchi.

Yuj chi' ix in tac'vi d'ay:

Ina in tic Mamin, chequinb'ati,
xin chi.

9 Ix yalan d'ayin:

Ixic, b'at al d'a juntzañ anima
chi' icha tic: Val yel ol eyab'-
ñej, palta mañ ol nachajel-laj
eyuuj. Ol eyilñej, palta mañ ol
nachajpaxel-laj eyuuj, xa chi
d'a eb'.

10 Ac' somchaj spensar juntzañ
anima chi', mac schiquin
eb', tza macan sat eb' yic
max yil eb', yic max yab'pax
eb', yic max nachajpaxel
yuj eb', yic vach' max meltzajxi
eb' d'ayin yic tzin colan eb',
xchi d'ayin.

11 Ix in c'anb'an d'ay icha tic:
Mamin, ¿jantac tiempo ol valel
jun tic? xin chi.

Ix yalan d'ayin:

Ol alñej jun tic masanto ol
lajvoquem juntzañ choñab',
mañxa mach ol can cajan
d'ay. Mañxa junoc pat ol can
anima d'a yool, ol can tz'inan
luum.

12 A in Jehová in tic ol vac'b'at
juntzañ anima tic d'a junxo
choñab', yic ol can val tz'inan
schoñab' eb' tic.

13 Tato ayto jayvaiocxo anima
olto can d'a yol choñab' tic,
smac'chajpaxem lañnaj jun
choñab' chi'. Icha yic sch'aciel
junoc te' ji, ma junoc te' mach',
axoñej te' yib' scaní, icha chi' ol
aj in choñab' tic. (Palta syal
svolanxi te' yib' chi'. Icha chi' ol
aj yiñtil jayvaiocxo eb' in
choñab' sic'b'il el vuuj), xchi
Jehová.

Sb'ab'el lolonel viñaj Isaías d'a viñaj Acaz

7 ¹ Ayic ayoch viñaj Acaz yuninal
viñaj Jotam yixchiquin viñaj
Uzías reyal d'a Judá, ix javi viñaj
Rezin sreyal Siria yed' viñaj Peka
yuninal viñaj Remalías sreyal Israel
yac' oval d'a Jerusalén, yic syic'anec'
eb' viñ yalani, palta maj yal-laj yuj
eb' viñ. ² A d'a jun tiempoa chi' ix ul
alchaj d'a viñaj rey Acaz chi' yed' eb'
viñ ayoch yopisio yed' viñ icha tic: A
eb' aj Siria, junñej ix yutej sb'a eb'
yed' eb' aj Israel, van sjavi eb' yac'
oval, xchi. Yuj chi' ix ib'xiq'ue viñ
rey yed' eb' anima chi' yuj xivelal,
icha val yib'xi te te' yuj ic', icha chi'
sluclon eb'.

³ Yuj chi' ix yal Jehová d'ayin Isa-
ías in tic icha tic: Ixic, ic'b'at viñ
uninal aj Sear-jasub ed'oc. Ol a chalaj
a b'a yed' viñaj Acaz chi' b'aj tz'el
yoc a a' ay d'a jun tanque d'a yib'añ
b'e, b'aj sjuc'chaj c'apac c'apac.^b

⁴ Tzalan d'a viñ icha tic:

Tzil val a b'a, palta mañ ach
xivoc, mañ a comon xib'tej a
b'a. Mañ ach xiv yuj viñaj Rezin
yed' eb' aj Siria chi' yed' pax
viñ yuninal viñaj Remalías chi',
yujto scot val yoval eb' d'ayach
icha chab'oc te' cuxc'ac' ay
stab'il.

⁵ A eb' aj Siria yed' eb' aj Efraín
yed' viñ yuninal viñaj Remalías
chi', te chuc tas van snaan eb'
d'a a patic. Syalan eb' viñ icha
tic:

⁶ Coyec, b'at co maquec ec' Judá,
co xib'tej eb' anima chi',
squican jun choñab' chi', axo

^b 7.3 Sear-jasub syalelc'ochi "Ay juntzañ eb' ol meltzajoc".

- viñ yuninal viñaj Tabeel scac'-
canoch reyal ta', xchi eb' viñ.
- 7** Palta a in Jehová in sval icha
tic: Malaj b'aq'uiñ ol elc'och jun
tas sna eb' viñ chi'.
- 8-9** Yujto a Damasco, a nivan
choñab' yaj d'a Siria chi', axo
viñaj Rezín chi' ayoch sreyaloc.
Axo Samaria, a nivan choñab'
yaj d'a Efraín chi', axo viñ
yuninal viñaj Remalías chi'
ayoch sreyaloc. Palta yic val 65
ab'il ticnaic, ol lajvoquem eb' aj
Efraín chi', maixo choñab'oc ol
aj eb'. Tato a ex pax tic mañ ol
in eyac' val och d'a e c'ol sic'-
lab'il, mañ ol canñej e choñab'
tic, xchi Jehová chi'.
- A yab'ixal jun unin scuch Emanuel**
- 10** Ix yalanxi Jehová d'ayin Isaías
in tic to sval d'a viñaj Acaz icha tic:
- 11** C'an il juncoc tas d'a Jehová co
Diosal. Syal sch'oxan il juncoc tas
satub'tac yilji, vach'chom ato d'a
sjulal yich lum luum tic, mato ato d'a
yib'añ satchaañ, xin chi d'a viñ.
- 12** Ix tac'vi viñaj Acaz chi': Maay,
a in tic max yal vac'an proval Jehová
yic tzin c'an vil juncoc tas satub'tac
d'ay, xchi viñ.
- 13** Yuj chi' ix valan icha tic:
Ex yiñtilalcan viñaj rey David,
ab'ec tas ol vala': A e naani to
malaj yelc'och e tzuntzan eb'
anima. ¿Tom tze nib'ej tze tzun-
tzejpax co Diosal icha tzeyutej
eb' chi'?
- 14** A val lac'an Jehová ol ch'oxan
juncoc tas satub'tac d'ayex: A jun
ix cob'es tic ol pitzvococh jun
unin d'a spatic ix, ol aljoc jun
- svinac unin ix, Emanuel ol yac'
ix sb'iej.^c
- 15** Ayic ayxo spensar jun unin chi',
ol slo queso, ol yab'lantpax noc'
yal chab' yed' eb' yetchoñab',
yujto ayeç' eb' d'a scal meb'ail.
- 16** Ayic mantalaj spensar jun unin
chi', a chab' schoñab' chavañ
eb' rey b'aj tzach xiv tic, ol can
tz'inan.
- 17** A Jehová ol ac'ancot jun yaelal
d'a ib'añ, yed' d'a yib'añ a
choñab' yed' d'a yib'añ eb' yiñ-
tilalcan viñaj David. A jun tic
manta b'aj ix uji yictax ix
yic'anel sb'a Efraín d'a Judá.
(Aton viñ sreyal Asiria ol
ac'anoch jun yaelal chi'.)
- 18** A d'a jun tiempoaal chi', a
Jehová ol ac'ancot eb' soldado
cajan d'a snajatil a a' sb'ey d'a
Egipto, ol javoc somnaj eb' icha
noc' nivac us, ol ja pax eb' aj
Asiria icha noc' noc'al chab'.
- 19** Ol laj aj eb' d'a lum nivac yoltac
open, d'a yoltac q'uen ñaq'ueen,
d'a scal lum vayumtac, d'a cal-
tac q'uiix yed' b'ajtac syuc' a'
noc' vacax.
- 20** A d'a jun tiempoaal chi', icha
juncoc q'uen joxlab' jolom, icha
chi' ol yutoc Jehová smajnan
viñ sreyal Asiria, viñ cajan d'a
sc'axepalb'at a' nivan Éufrates.
Ol ja viñ yic'b'at masanil tastac
ay d'ayex, ichato ol sjoxel xil e
jolom viñ, xil e ti' yed' xil e
nivanil.
- 21** A d'a jun tiempoaal chi', yaliëej
mach ol smol juncoc snun vacax, ma
chavañoc snun calnel, **22** ol yac'
sobre yal yim noc' d'ay, ol sb'oan

^c **7.14** Emanuel syalelc'ochi "Ayec' Dios qued'oc".

noc' queso eb'. Yalñej mach ol colchaj d'a scal oval chi', ol slo noc' queso chi' eb', ol yuc'an noc' yal chab' eb'.

23 A d'a junoc lum luum b'aj avab'il mil ib'oc te' uva, mil tumin plata stojol d'a pecataxo, axo ol ajoc, ol satem juntzañ avb'en chi'. Ol q'uib'xoc q'ue ste'al luum, caltac q'uiix ol ajxoc luum. **24** Axoñej eb' pechum noc' ol ec' yed' sjul-lab' ta', yujto ol ochcan lum vayumtaquil yed' caltac q'uiixal. **25** A lum tzalquixtac sd'ocji yed' q'uen asaron d'a yalañtaxo, vayumtac, caltac q'uiix ol ajcan luum. Maixalaj mach ol yal yavan tas d'a luum, axoñej noc' vacax yed' noc' calnel ol va d'a sat luum.

A sb'i jun yuninal viñaj Isaías

8 **1** Ix yalanxi Jehová d'ayin icha tic: Say junoc tas nivan yaj chec'an b'aj ol a tz'ib'ejem Maher-salal-hasbaz. Nivac ol utej a tz'ib'anemi. **2** Slajvi chi' tzac'an-canoch viñaj sacerdote Urías yed' viñaj Zacarías yuninal viñaj Jeberequías testigoal, to yel a ach tza tz'ib'ej jun chi', xchi d'ayin.

3 Ix lajvi chi', ix in vay yed' ix vet'b'eyum, aton ix schecab' Dios, ix scuchancanoch yune! ix. Axo yic ix alji jun unin chi', ix yalan Jehová d'ayin icha tic: A viñ unin tic, Maher-salal-hasbaz ol ac' sb'iej viñ, xchi. **4** Ayic manto yal yalan mamin, nunin viñ unin chi', ol ic'jocb'at masanil sb'eyumal choñab' Damasco yed' choñab' Samaria yuj viñ sreyal Asiria, xchi Jehová chi!. **5** Ix yalanxi d'ayin icha tic:

d 8.1 Maher-salal-hasbaz syalelc'ochi "Toxo val ol ic'jocb'at masanil tas yed' eb' anima d'a ch'oc nacional".

6 Yujto xiv juntzañ anima tic d'a viñaj Rezín yed' d'a viñ yuninal viñaj Remalías, tzin spatiquejel eb' a in icha a a' ay d'a Siloé vaji, a' malaliiñeb' sb'eyi.

7-8 A inxo ichato ol vac'cot chulnaj a' nivan Éufrates tz'el d'a stitac smelemal d'a yib'añ eb', ol javoc sib'naj a' d'a Judá tic, ol b'ud'joquel masanil sat lum yuj a'. Ol q'uec'och sjulal a' d'a sjaj eb' anima tic. (Syalelc'ochi aton viñ sreyal Asiria yed' masanil soldado). Icha chi' ol yutoc viñ smacanec' lum a luum ach Emanuel, icha junoc noc' noc' tz'el jeñan sc'axil, nivan smaca', icha chi' ol yutoc lum a luum chi' viñ, xchi Jehová.

9 Ex nivac choñab', molb'ejec e b'a tzex cot eyac' oval, palta ol ex sateloc. Ex nivac choñab' te najat ay, ab'ec val, nab'añej tzeyic'cot eyamc'ab' yic oval, ol ex satjocñejejelic.

10 Ol eyal-laj eyab' tas ol e c'ulej, palta mañ ol schalaj sb'a eyalani. Ol och d'a sztolal tas ol e c'ulej, palta mañ ol elc'ochoc, yujto a Dios ayñej ec' qued'oc.

Añej d'a Dios b'aj tzoñ xivi

11 A Jehová yed' val yip ix och yub'yub' d'ayin, ix yalan: Mañ a b'eyb'alej sb'eyb'al juntzañ anima tic.

12 Mañ a mol alej yed' eb' sc'an an scolval junocxo mach. Mañ a xib'tej a b'a yuj b'aj xiv eb' anima tic. **13** A in Jehová in Yajal in d'a Smasanil, A inñejocab' d'a yol a sat, añej d'ayin tzach xivi. Ayocab' velc'och d'a yol a

sat. 14 A in ol in och a cajnub'oc b'aj syal a colan a b'a. Palta a d'a eb' aj Israel yed' eb' aj Judá, icha val q'unen q'ueen b'aj sloc sb'a yoc eb' anima, icha chi' vaji. Yuj chi' ol yamchajelta eb' aj Jerusalén tic. 15 Tzijtum eb' ol stenoch yoc, ol telvoc eb', ol cham eb', ol can eb' d'a yaal, ol yamchaj eb', xchi Jehová d'ayin.

Ix sc'ayb'ej eb' sc'ayb'um viñaj Isaías

16 Ex in c'ayb'um, siq'ueccan in c'ayb'ub'al tic d'a e pensar, malajocab' b'aq'uiñ sb'at sate'olal eyuu.

17 Vach'chom sc'ub'ejel sb'a Jehová d'ayoñ a oñ yiñtilal oñ viñaj Jacob tic, palta svac'och in c'ol d'ay, añej ayoch yipoc in c'ool.

18 A in tic yed' eb' vuninal ix yac' Jehová, ch'oxnab'il vaj yed' eb' d'a scal eb' quetisraelal, yujto icha chi' ix in yutej Jehová Yajal d'a Smasanil, aton cajanec' d'a tzalan Sion.

19 Ol laj yal eb' anima d'ayex icha tic: C'anb'ejec e b'a d'a eb' viñ syal yuuj yed' d'a eb' sc'uman spixan eb' channac, aton eb' snumnoni yed' eb' sajsoni. ¿Tas yuj mañoc d'a eb' co diosal sco c'anb'ej co b'a? ¿Tas yuj mañoc d'a eb' co channac sco c'anb'ej co b'a yic scolvaj eb' d'ayoiñ pitzan oñ tic? xcham eb'.

20 Tzeyil val tas syal schechnab'il Dios yed' sc'ayb'ub'al. Tato a eb' tzex c'ayb'an max alan icha syal slolonel Dios chi', mañ pensaril tas syal eb' chi'.

21 A eb' anima tic, ol b'at tic ol b'at tic eb' yuj vejel. Yuj val vejel chi', ol ovaj val eb'. Ol

b'uchvaj eb' d'a sreyal yed' d'a sDiosal. Olto q'ue q'uelan eb' d'a satchaañ,

22 ol em q'uelan eb' d'a sat luum, palta axoñej cusc'olal ol scha eb' yed' yaelal icha q'uic'al-q'uinal. Ol can eb' d'a scal q'uic'alq'uinal chi', mañxo ol yal scolan sb'a eb'.

Yaljub'al Yajalil junc'olal

9 1 Palta mañ masaniloc tiempo ol can eb' tz'ixtaj chi' d'a scal cus'-olal. Vach'chom emnaquil ix ajcan lum Galilea yuj Dios, palta ol ic'joc-xichaañ luum, aton lum ay d'a yol yic Zabulón yed' d'a yol yic Neftalí, lum ay d'a stitac a' Jordán yed' d'a stitac a' mar, lum ay d'a slac'anil lum yic eb' mañ israeloc.

2 A eb' anima cajan chi' ta', ayec' eb' d'a cal q'uic'alq'uinal, palta ol yil jun nivan saquilq'uinal eb'. Ol c'och copnaj jun saquil q'uinal d'a eb' ay d'a cal q'uic'alq'uinal chi'.

3 Mamin, a ach ix ac'xi q'uib' co b'isul d'a co choñab' tic, ix ac'anxipax co nivan tzalajc'olal. Tzoñ tzalaj co masanil d'a ichañ, icha tzoñ tzalaji ayic sco molan sat cavb'en, icha stzalaj eb' soldado ayic spojanec' jantac b'eyumal syic' eb' d'a oval.

4 Yujto a ach ix a satel jun nación, aton jun ic'annac oñ b'at d'a ch'oc nacional, aton b'aj ix ac'jioch co yaelal. Ix a satel jun nación chi' icha utej a satannaquel choñab' Madián d'a peca'.

5 A xañab' eb' soldado sc'añi ayic sb'at eb' d'a oval yed' spichul eb' b'oñb'il yuj chic', ol

- juljocb'at d'a cal c'ac', ol tz'ab'at smasanil.
- 6** Yujto ix alji jun vinac unin d'a co cal. A Dios ix ac'an jun unin tic d'ayoñ. A jun unin tic, ol ac'chajoch yopisio yac'an Yajalil. Ol ac'chajoch juntzañ b'i tic d'ay: Ac'um Razón te Jelan, Dios Syal Yuj Smasanil, Mamab'il Ayñejec' d'a Junelñej, Yajalil Ac'um Junc'olal.
- 7** Ol yac' reyal sq'uexuloc viñaj rey David d'a yib'añ masanil lugar. Junc'olal ol yac' yajalil d'a junelñej. Ol yic' val yip yajalil chi', ol sch'olb'itan tas d'a stojolal yed' d'a vach'il. A Jehová Yajal d'a Smasanil ol ac'anelc'och jun tic, yujto nab'ilxo yuuj.
- Yoval sc'ol Jehová d'a choñab' Israel**
- 8** Ix yal Jehová yuj yaelal ol javoc d'a yib'añ Israel, schoñab' viñaj Jacob.
- 9** Yuj chi' masanil eb' anima d'a yol yic Efraín masanto eb' cajan d'a Samaria, ol nachajel yuj eb' to a Jehová tz'ac'ancot juntzañ yaelal chi', palta yed' yac'umtaquil eb' yed' spitalil eb', syalan eb' icha tic:
- 10** Vach'chom tz'em lañnaj co xan pat, ol co b'oixiq'ue yed' q'uen q'ueen tzeyb'il. Vach'chom sch'acjiel te' sicómoro sco c'an ste'alloc co pat, palta axo pax te' c'ute' ol co c'an sq'uexuloc te', xchi eb'.
- 11** A Jehová ol ic'ancot eb' ajc'ol yajoch d'a viñaj Rezín, yic syac'an oval eb' d'a Israel.
- 12** A d'a stojolal b'aj sjavi c'u ol cot eb' aj Siria, axo d'a stojolal b'aj tz'em c'u ol cot eb' filisteo. Junxoñej ol aj satjiel Israel yuj eb'. Vach'chom icha chi' ol ajoc, palta manto ol ochlaj vaan yoval sc'ol Jehová, ol yac'ñejet yaelal d'a schoñab'.
- 13** Palta axo eb' schoñab' chi' jun, max sna sb'a eb' yalanxi sb'a d'a Dios, vach'chom ix ac'jioch syaelal eb'. Max yac'och sb'a eb' d'a yol sc'ab' Jehová Yajal d'a Smasanil.
- 14** Yuj chi' icha junoc noc' noc' xicjiel sña yed' sjolom yuj junoc mach, ma icha b'aj junñej c'ual sch'acjiel te' palma yed' te' aj, icha chi' ol utaj eb' israel chi' yuj Jehová.
- 15** (A jun jolom chi', aton eb' yichamtaq vinaquil choñab' yed' eb' yajal yaji. Axo jun ñe chi', aton eb' syaloch sb'a schecab'oc Dios, palta añej es syac' c'ayb'aj eb'.)
- 16** A eb' yajal yaji, toñej tz'ac'ji musansatil eb' anima yuj eb', axo eb' tz'och tzac'an yuj eb' chi' toñej satb'at eb'.
- 17** Yuj chi' mañxo ol oc' sc'ol Jehová d'a eb' quelemtac vinac, d'a eb' unin mañxa smam yed' d'a eb' ix ix chamnac yet-b'eyum, yujto a eb' anima tic, junelñej ix te chucb'i eb', axoñej chucal lolonel syal eb' smasanil. Yuj chi' manto ol ochlaj vaan yoval sc'ol Jehová, ol yac'ñejet yaelal d'a schoñab'.
- 18** A schucal eb' anima chi', nivan tas tz'ixtax yuuj, icha val yic tz'el c'ac' a stz'ab'at te' q'uiix yed' vayumtac, stz'apaxb'at nivac yax luum yuuj, syoyan

- sb'a chacxuxum ic' d'a scal
stab'il sq'ue chi'.
- 19** Yuj val yoval sc'ol Jehová Yajal
d'a Smasanil, van slajviel
schoñab' yed' eb' anima, icha
tz'aj slajviel junoc choñab' yuj
te' c'ac'. Mañxo ol ec'laj syaelal
eb' anima d'ay junjun.
- 20** Yalxoñej tas jab'oc ol ilchaj yuj
eb', ol yab'lanb'at eb', palta
mañ ol ec'laj svejel eb', mañ ol
b'ud'jocljaj eb'. Yuj chi' ol laj
schib'at yuninal eb' yuj vejel.
- 21** A eb' yiñtil Manasés, ol yac'
oval eb' yed' eb' yic Efraín. Ol
spacanpax sb'a eb' yic Efraín
chi!. Axo ol ajoc, ol yac' oval eb'
scha macañil yed' eb' aj Judá.
Vach'chom icha chi' ol aj eb',
palta manto ol ochlaj vaan
yoval sc'ol Jehová, ol yac'ñejcot
yaelal d'a schoñab'.
- 10** **1** Ob'iltac ex tze b'o juntzañ
ley mañ tojoloc, tz'ixtax eb'
anima yuuj.
- 2** Max eyal syaelal eb' meb'atac
anima tz'ixtaj d'a scal in
choñab'. Malaj yelc'och jab'oc
eb' d'a yol e sat. Tzeyelq'uej tas-
tac ay d'a eb' ix chamnac yet-
b'eyum yed' d'a eb' unin mañxa
smam.
- 3** ¿Tas val ol eyutej e b'a ayic ol
javoc eyaelal, ayic ol eyilan scot
yaelal chi' d'a najat? ¿Mach b'aj
ol e c'an colval? ¿B'ajtil ol
eyac'can e b'eyumal?
- 4** A mach d'a e cal mañ ol ic'joc-
b'at d'a ch'oc nacional, ol mil-
joccham yed' eb' chamnacxo.
Vach'chom icha chi' ol ex ajoc,
palta manto ol ec' yoval sc'ol
Jehová. Ol yac'ñejoch eyaelal
chi'.
- A eb' aj Asiria ix yamc'ab'aj yuj Dios**
- 5** Ix yalan Jehová icha tic: Ob'il-
tac viñ sreyal Asiria. A ticnaic
van vac'lab'an viñ icha junoc te'
c'ococh svac'lab'ej yed' yoval in
c'ool yic svac'anoch eyaelal.
- 6** A ex malaj jab'oc vel'och
d'ayex, tze tzuntzejpxac cot yoval
in c'ool, a viñ tzin checb'at
d'ayex. Tzin checb'at jun viñ
rey chi', yic vach' syelq'uejb'at
masanil e b'eyumal viñ, tzex
stec'ancanem viñ icha lum
soc'om d'a yoltac b'e.
- 7** Palta mañocnej chi' nab'il yuj
viñ sreyal Asiria chi', nab'il pax
yuj viñ to tzijtum nación ol satel
viñ.
- 8** Syalan viñ icha tic: Masanil eb'
yajal in soldado, icha rey yaj
eb', a in svac' mandar eb'.
- 9** Lajan ix vutej choñab' Calno
yed' choñab' Carquemis. Icha ix
vutej Hamat, icha pax chi' ix
vutej choñab' Arfad. Axo
Samaria lajan ix ajcan yed'
Damasco.
- 10** Ix viquejcan juntzañ nación tzij-
tum sdiosal. A val sdiosal eb'
chi', ec'to yipal d'a yichañ
sdiosal eb' aj Jerusalén yed' eb'
aj Samaria.
- 11** Yuj chi' jun, a val tas ix in c'ulej
d'a Samaria chi' yed' d'a
sdiosal, ¿tom mañ ol tzac'van-
pax in c'ulan d'a Jerusalén yed'
sdiosal? xchi viñ, xchi Jehová.
- 12** Ayic ol lajvoc syamec'ab'aj viñ
sreyal Asiria chi' yuj Jehová yuj
sc'ulan tas nab'il yuj d'a tzalan
Sion yed' d'a Jerusalén, ichato
chi' b'ian, ol yac'anxioch yaelal
Jehová d'a yib'añ viñ yuj

- masanil tas ix sc'ulej yuj
yac'umtaquil, yujto nivac vinac
ix yutej sb'a viñ.
- 13 Ix yal viñ sreyal Asiria chi' icha
tic: Yuj val sjelanil in pensar ix
elc'och juntzañ ix in c'ulej tic, ix
nachaj val in c'ulani. Ix techaj
in q'uxan smojojal juntzañxo
choñab', ix vic'ancanec' masanil
tastac ay d'ay. Ix techajpax in
tec'ancanem eb' rey chi' yed'
vipal.
- 14 Icha val quic'anq'ueta sñolob'
noc' much d'a yol so' ayic malaj
noc' snun chi' ayeq'ui, icha chi'
ix vutej vic'anec' sb'eyumal jun-
tzañ nación chi'. Ix vic'anpax-
canec' slum eb', mañxalaj b'aj ix
yal yalan sb'a eb'. Malaj tas ix
yal eb', toñej ix och q'uelan eb',
xchi viñ.
- 15 Palta naec nab'i, ¿tocval nivan
yelc'och q'unen ch'acab' yed'
q'unen serrucho d'a yichañ mach
sc'anani? A junoc c'ococh nab'a
te', ¿tom a te' ol ac'an ib'xoc
junoc anima sc'anani chi'?
- 16 Yuj val chi', a Jehová Yajal d'a
Smasanil, a' ol ac'ancot junoc
yab'il te ov, axo ol ic'anel yip
eb' viñ soldado te tec'an ayoche
yipoc sc'ol viñ sreyal Asiria
chi', ol satel yac'umtaquil viñ
icha stz'ab'at junoc tas yuj te'
c'ac'.
- 17 A Dios Axoñej Ochi, saquil-
q'uinal yaj d'a Israel, junñej
c'ual ol satel eb' aj Asiria yuuj,
icha tz'aj stz'aem te' q'uix yuj
te' c'ac'.
- 18 Ol satel masanil eb' nivac vinac,
icha tz'aj satel te' nivac te' yed'
te' avb'en te' vach' yilji sch'ac-
chajemi. Icha junoc mach ya'ay
- to mañxa yip, icha chi' ol ajcan
Asiria chi'.
- 19 Jayvañxoñej eb' soldado olto
canoc, icha tz'ajcan jayeocxo te
te' max ch'acjeli, vach'chom
junoc unin ol yal sb'isan eb'.
- 20 A d'a jun tiempoa d'a b'aq'uiiñ,
a jayvañxo eb' israel yiñtilal
viñaj Jacob ol colchajcanoc,
mañxo ol yac'och jun choñab'
eb' yipoc sc'ool, aton jun ijan
ix satanel eb', palta a Jehová
sDiosal eb' ol yac'och yipoc
sc'ool, aton Dios Axoñej Ochi.
- 21 Ay jayvañ eb' yiñtilal viñaj
Jacob ol meltzajxioch spensar
d'a Dios te ay yip.
- 22 Vach'chom a eb' israel, te nivan
sb'isul eb' icha yarenail sti' a'
mar, palta jayvañxoñej eb' ol
meltzaj d'a schoñab'. Nab'ilxo
yuj Dios to ol satel eb' icha val
d'a stojolal.
- 23 A Jehová Yajal d'a Smasanil
ol satanel masanil anima d'a
yol smacb'en tic, icha ajnac
yalani.
- 24 Palta a' tz'alan icha tic: Ex in
choñab' cajan d'a Sion, vach'-
chom ol ex smac' eb' aj Asiria
d'a te' jixc'ab' te', mato yed'
sc'ococh eb', icha yutejnac ex
eb' aj Egipto, palta mañ ex xiv
d'a eb',
- 25 yujto yic val jaye' c'ual tic ol
tupem yoval in c'ol d'ayex. Ol
in satel eb' aj Asiria chi' yed'
yoval in c'ool.
- 26 A in Jehová Yajal in d'a
Smasanil, ol vac'och yaelal d'a
yib'añ eb', icha ajnac in satanel
choñab' Madián d'a slac'anil
q'unen tenam yic Oreb, icha
ajnac in ch'oxan in poder ayic

- in pojannac snañal a' Chacchac
Mar d'a Egipto.
- 27** A d'a jun tiempoal chi', ol
viq'uel icatz ayoch d'a eyib'añ
yuj eb' aj Asiria chi', icha tz'aj
scañchajel te' yugo ayoch d'a
yb' sjaj noc' vacax.

Scot eb' aj Asiria

- 28** A eb' ajc'ol chi', aton eb' aj
Asiria, van sjavi eb' d'a Rimón
yed' d'a Ajat, van yec' eb' d'a
Migrón. A d'a Micmas scan
yicatz eb'.^e
- 29** Ix c'axpajec' eb' d'a jun nivan
ch'olan, ix sb'oanq'ue scam-
pamento eb' d'a Geba. Axo eb'
aj Ramá, ix xivcan eb'. A eb' aj
Gabaa schoñab' viñaj Saúl, van
sb'at eb' elelal.
- 30** Ex cajan ex d'a Galim, elocab'
eyav. Ab'ec yel av chi' ex aj
Lais. Ob'iltac ex ex aj Anatot.
- 31** Van sb'at eb' aj Madmena elelal.
A eb' cajan d'a Gebim van b'at
sc'ub'anpaxel sb'a eb'.
- 32** A ticnaic ol ec' ac'val yuj eb'
soldado chi' d'a Nob. Smuch'
sc'ab' eb', syic'anchañaib',
sch'oxancot eb' to ol yac' ganar
tzalan Sion tic eb', aton choñab'
Jerusalén.
- 33** Ilec val, a Jehová Yajal d'a
Smasanil ol satanel eb' ayoch
ajc'olal d'ay icha tz'aj sch'acjel
te te' d'a Líbano. Axyo smay
sc'añ yem te'. Aton te te' chaañ
steel, vach' yilji, stelvi d'a sat
luum.
- 34** Icha chi' ol aj satjiel eb' ajc'ol
chi', icha tz'aj sch'acjel te te'

b'aj te c'ayum, aton te te' vach'
yilji d'a Líbano chi'.

A yopisio viñ Mesías

- 11** **1** Icha val svolan juncoc te yib'
te', icha chi' ol aj
spitzvichaña jun yiñtilal viñaj
Isaí.
- 2** Ol ochriej Yespíritu Jehová
yed'oc. A' ol ac'an sjelanil yed'
yaj pensaril. Yuj Yespíritu chi',
ol nachajel yac'an razón, ay pax
yipal. Ol yojtaquejel Jehová, ol
ic'jocpaxchaña yuuj.
- 3** Ol sc'anab'ajej Jehová chi' d'a
tzalajc'olal.
Mañ ol sch'olb'itej eb' anima
d'a ichñeja', ma yuj tas syab'
d'a spatic eb'.
- 4** D'a stojolal ol sb'o yaj yoval
eb' meb'a' yed' eb' anima
emnaquil syutej sb'a. Toñej ol
yala' ol ac'joc syaelal eb' tz'ec'
d'a yib'añ, ol ac'jococh eb'
sc'ulan chucal chi' d'a yol
sc'ab' chamel.
- 5** A tas tojol yed' tas yel, a chi' ol
checlaj d'ay.
- 6** A d'a jun tiempoal chi', a noc'
oques yed' noc' yunetac calnel,
junc'olal ol aj noc'. A noc' tigre
yed' noc' chiva, junñej ol em
cutzan noc'. A noc' quelem
vacax yed' noc' choj, junñej ol
q'uib' noc'. Axo juncoc unin ol
tañvan noc'.
- 7** A noc' nun vacax yed' noc' nun
oso, junñej ol aj noc'. Axo yune'
noc', junñej ol em cutzan. A noc'
choj, a añ añc'ultac ol sc'ux noc'
icha noc' vacax.

^e **10.28** A juntzaña choñab' sb'inaj d'a tic, a d'a yoltac b'e b'aj scot eb' soldado aj Asiria ul
yac' oval d'a Jerusalén, ata' ay.

- 8** A eb' nenetac unin, ol tajnoc eb'
b'aj ay yolanol noc' chan. Ol
sñaloch sc'ab' eb' d'a yolanol
noc' ajavchan, palta mañ ol
chijoclaej eb' yuj noc'.
- 9** Mañxa chucal ol ujoc d'a jun
tzalan sic'b'il el yuj Jehová. Icha
tz'aj sb'ud'jiel a' mar yuj a',
icha val chi' ol aj yojtacajel
Jehová yuj masanil anima d'a
yolyib'añq'uinal tic, masanil eb'
ol ojtacanel Jehová chi'.
- 10** A d'a jun tiempoal chi', ol chec-
laj jun rey d'a scal yiñtilal viñaj
Isaí. Chequel ol ajq'ue d'a scal
juntzañ nación yic ol smolb'ej
sb'a eb' b'aj ayec' chi'. Te nivan
ol aj yelc'och jun lugar b'aj ol aj
chi'.
- Ol meltzaj eb' ic'b'ilb'at
d'a ch'oc nacional**
- 11** A d'a jun tiempoal chi', ol
sch'ox spoder Jehová junelxo,
yuj chi' ol smolb'ejcot masanil
eb' schoñab' saleinac yajcan-
b'ati. Ol cot eb' aytocan d'a
Asiria, d'a Egipto, d'a Patros,
d'a Etiopía, d'a Elam, d'a Sinar,
d'a Hamat yed' d'a juntzañxo
choñab' ay d'a stitac a' mar.
- 12** A Dios ol ch'oxanq'ue junoc
yechel d'a scal juntzañ nación,
yic ol smolb'ej sb'a eb' israel
sleinac yajcanb'ati. Añej-
tona' ol smolb'ejxi sb'a eb' aj
Judá saleinac yajcanb'at b'aj
slajvic'och yolyib'añq'uinal tic.
- 13** Ol lajvoc chichonc'olal d'a scal
Efraín yed' Judá, mañxo ol yac'
oval eb'.
- 14** Axo eb' scha macañil, junñej ol
b'at eb' yac' oval d'a eb' filisteo
d'a stojolal b'aj tz'em c'u. Ol

- yac'an ganar eb'. Junñej ol aj
yic'anec' sb'eyumal eb' cajan
d'a stojolal b'aj sjavi c'u eb',
aton Edom, Moab yed' pax eb'
amonita, yujto ol can eb' d'a yol
sc'ab' eb'.
- 15** A Jehová ol ac'an tup jun
sc'ab' a' Chacchac Mar. Ol
yac'anpaxcot jun oval ic' te
c'ac' d'a yib'añ a' Éufrates,
ol tup a'. Uque' macañ ol ajcan
a', yuj chi' mañxo ol yiq'uel
xañab' eb' anima ayic ol ec'
eb' d'a yol a'.
- 16** Ayic ol meltzajxoc eb' schoñab'
Jehová aycan d'a Asiria, jacanxo
jun nivan b'e b'aj ol ec'ta eb',
icha ajnac b'e b'aj cotnac eb'
choñab' israel elnac d'a Egipto.
- B'it yuj ac'oj yuj diosalil**
- 12** **1** A d'a jun tiempoal chi', ol
ex b'itan icha tic:
Mamin Jehová, scac' yuj diosal
d'ayach. Vach'chom ix cot yoval
a c'ol d'a quib'añ, palta toxo ix
ec'b'ati, axo ticnaic, van ac'an
snivanil co c'ool.
- 2** Ach co Diosal, co Columal aji.
Tzach cac'och yipoc co c'ool,
yuj chi' max oñ xivlaj. Mamin
Jehová, tzach co b'itej, yujto a
achñej tzac' quip, tzoñ a colan-
paxi, xe chama.
- 3** Icha stzalaj junoc mach staci
sti' syuc'an a a' sq'ueul sjaj, icha
chi' ol ex tzalaj yuj e colnab'il
ol yac' Jehová.
- 4** Yuj chi' a d'a jun tiempoal chi',
ol eyal icha tic: Caq'uec yuj
diosal d'a Jehová, calec vach'
lolonel d'ay. Calequel d'a scal
junjun nación tastac ix sc'ulej,
yic vach' snacot eb' jantac

svach'il. Malaj junocxo lajan yed'oc.

5 Coñ b'itanañec d'a Jehová, yujto te nivan yelc'och tas ix sc'ulej, yovalil tz'oxtacajel d'a masanil yolyib'añq'uinal tic.

6 A oñ cajan oñ d'a Sion tic, elocab' cav d'a tzalajc'olal, yujto a co Diosal ayec' qued' a oñ israel oñ tic, Axoñej Ochi. Te nivan pax yelc'ochi, xe chama.

**A tas ix alchajel
d'a yib'añ Babilonia**

13 ¹ Ayocto ix sch'oxan Jehová vil a in Isaías in yuninal viñaj Amoz tas ol javoc d'a yib'añ Babilonia, yuj chi' ix val icha tic:

2 Aq'uecq'ue junoc yechel yic oval d'a sjolom junoc lum vitz malaj ste'al. Avajañec d'a eb' soldado to tz'och eb' yac' oval. Iq'uecq'ue e c'ab' tze ch'oxan b'aj tz'och tzac'naj eb' soldado d'a spuertail b'aj tz'och eb' yajal yaj d'a Babilonia.

3 Toxo ix vavtej eb' viñ in soldado te tec'an, toxo ix val d'a eb' viñ ac'um oval sic'b'ilxoel vuuj, ol tzalaj eb' viñ ayic ol in satanel eb' ayoche ajc'olal d'ayin yuj yoval in c'ool, xchi Jehová, xin chi.

4 Ab'ec val yoch jun av d'a jolom-tac vitz, tzijtum anima tz'el yav, aton eb' anima ix laj cot d'a juntzañxo nación ix smolb'ej sb'a.

A Jehová Yajal d'a Smasanil van smolb'an eb' soldado ol ac'an oval chi'.

5 Aton eb' ix cot d'a juntzañ nación te najat, b'aj slajvic'och lum luum. A Jehová sjavi yed' syamc'ab' yic yoval sc'oool, ol

satanel masanil anima d'a sat luum tic.

6 Elocab' veq'uec'oc eyav, yujto lac'anxo sjavi jun c'ual yic yoval sc'ol Jehová Syal Yuj Smasanil. A d'a jun c'ual chi', ol satjoquel masanil tas yuuj.

7 Yuj chi' jun, masanil anima, ol el yip sc'ab' eb' yuj xivelal, mañxo animaoc ol ajcan eb'.

8 Ol te xivq'ue eb'. Ol ja val jun nivan ilc'olal yed' yaelal d'a yib'añ eb'. Ol q'ue cotan, ol q'ue cuman eb' yab'an syail, icha junoc ix ix tz'alji yune!. Toxoñej ol yil-lajoch sat eb', ol checlajel xivelal d'a sat eb'.

9 Van sjavi jun c'u yic Jehová, jun c'ual b'aj mañxo ol syamoch vaan yoval sc'oool. Toxoñej ol can tz'inan lum luum tic yuuj, ol satel masanil eb' chuc.

10 A d'a jun c'u chi', masanil q'uen c'anal sveei d'a satchaañ, mañxo ol yac'laj yoc q'ueen. Ol q'uiç'b'ocpaxel yoc c'u ayic van sjavi, mañxo ol yac'paxlaj yoc q'uen uj.

11 Ol yalan Jehová icha tic: Ol vac'och syaelal masanil eb' anima d'a yolyib'añq'uinal tic yuj chucal sc'ulej eb'. Ol viq'uem eb' syic'chaañ sb'a. A eb' malaj yelc'och eb' yetanimail d'a sat, mañxa jab'oc ol aj yelc'och eb'.

12 Jayvañxoñej anima ol canoc, yuj chi' puralxoñej ol ilchaj eb' icha q'uen oro te vach', q'uen scot d'a Ofir.

13 Ol in tzicub'tañej satchaañ, ol viq'uel lum luum d'a yed'tal yuj yoval in c'ol a in Jehová Yajal

- in d'a Smasanil. Ol te cot val voval d'a jun c'ual chi'.
- 14** A eb' anima, lajan ol aj eb' icha noc' ch'ucul pechb'il, ma icha junoc ñilañ noc' calnel saclem- b'ati, mañxa mach smolb'aní. Ol laj b'atcan junjun eb' anima chi' elelal d'a schoñab' yed' b'ajtac cajan.
- 15** Yalñej mach ol yamchajoc, ol tecjoc chamoc. Yalñej mach ol yac' yamchaj sb'a, ol miljoc- chamoc.
- 16** Q'uelan val och eb', ol miljoc- cham yuninal eb' d'a sat luum. Ol laj ic'joquelta tastac ay d'a yoltac spat eb', ol ixtaj eb' ix yetb'eyum eb'.
- 17** Ol vac'cot eb' aj Media satel eb'. A eb' chi', mañ ol och q'uelan eb' yuj q'uen plata, ma q'uen oro.
- 18** A yed' sjul-lab' eb', ol sjulan- cham eb' quelemtac eb'. Mañxo ol oc'laj sc'ol eb' d'a eb' cotac unin yed' d'a eb' ac' unin.
- 19** A Babilonia chi', añej vach' yilji d'a yichañ juntzañxo nación. Te ac'umtac eb' caldeo yed'oc, icha q'uen q'ueen vach' yilji, palta lajan ol ajcan icha ajnaccan Sodoma yed' Gomorra ayic in satannaquelí.
- 20** Mañxa b'aq'uiñ ol cajnaj anima d'ay. Mañxo ol yaq'uem scam- pamento eb' tz'ec' stañvej noc' smolb'etzal noc' ta'!
- 21** Axoñej noc' caltacte'al noc' ol aj ta'. Ol b'ud'joquel yoltac pat yuj noc' tonton yed' noc' avestruz. Ol ec' tz'itljoc noc' c'ultaquil chiva ta'!
- 22** A d'a yoltac nivac cuartel yed' d'a yoltac palacio te vach' yilji

d'a Babilonia chi', ata' ol laj oc' juntzañ noc' icha noc' oques. Van sc'och sc'ual yic satjel jun nación chi', mañxo ol ec' tiempo, xchi Jehová.

Ol meltzajxoc eb' israel

14 **1** Ol oc'xoc sc'ol Jehová d'a eb' israel, ol schaxioch eb' schoñab'oc. Ol ic'jocxicot eb' b'aj cajan yuj Jehová chi', ol jax eb' d'a sluum junelxo. Ay eb' ch'oc choñab'il junñej ol yutoc sb'a yed' eb', ol javoc cajan eb' d'a scal eb' yiñtilal viñaj Jacob chi'. **2** Ay juntzañ choñab' ol colvaj yic'ancot eb' israel chi' yic ol javoc eb' d'a sluum chi'. Ol ochcan juntzañ eb' ch'oc choñab'il schecab'oc eb' israel d'a lum sluum Jehová. A eb' ic'jinacb'at eb' israel schecab'oc d'a yalañtaxo, ol och eb' schecab'oc eb' israel chi'. Axo eb' chuc yutejnac sb'a d'a eb' d'a yalañtaxo, ol can eb' d'a yalañ smandar eb'.

Sb'uchji viñ sreyal Babilonia

3 Ex choñab' Israel, ayic ol ex col- chaj yuj Jehová d'a scal e cusc'olal yed' d'a eyaelal b'aj ayex och d'a checab'oc, **4** ol e b'itej jun b'it tic yic tze b'uchan viñ sreyal Babilonia:

Ilec nab' val tas ix utaj viñ ix ac'anoch co yaelal tic. Ilec nab' val ix aj viñ yuj yac'umtaquil.

5 Toxo ix ic'jiel yopisio viñ yuj Jehová. Toxo ix cañchaj sc'ococh viñ yic yopisio,

6 aton viñ ix ac'anoch syaelal juntzañxo nación. Max ochlaj vaan viñ yixtan eb' yed' yoval sc'ool. Ilb'aj c'ol ix aj eb' yuj yoval viñ chi', maj lajvoc yixtaj eb' yuj viñ.

- 7 Yuj chi' junc'olal yaj masanil anima, sb'itan eb' yuj tzalaj-c'olal.
- 8 A te' tzicap yed' te' c'ute' d'a Líbano, ichato stzalaj te', ichato syal te' icha tic: Atax yic ach sateli, mañixalaj mach tzoñ ch'acaneli, xchi te'.
- 9 A b'aj ayec' eb' chamnac, toxoñej sq'ue ñilnaj eb' ul schaan viñ sreyal Babilonia chi'. Ichato tz'el svayañ spixan eb' chamnac chi'. A eb' yajal d'a sat lum tic d'a peca', sq'ue vaan eb' yuj ul schaan viñ rey chi', sq'ue vaan eb' d'a yoltac strono d'a yichañ viñ.
- 10 Masanil juntzañ eb' chi', syal eb' d'a viñ icha tic: ¿Tom ix el ip a ach tic? ¿Tom lajan ach aj qued'oc?
- 11 A d'a peca' tzach ic'jichaañ yed' b'it yed' te' arpa. Axo ticnaic, ayachxo ec' d'a co cal a oñ chamnac oñ tic. Jichan ach ec' d'a a vaynub' d'a scal noc' a'yay, axo a c'u!, nab'a a'ayxoñej, xchi eb' chamnac chi' d'a viñ.
- 12 Ach nit c'anal to tzach veei d'a q'uiñib' alil, ix ach yumjicot xututoc d'a satchaañ. Ato d'a sat lum tic ach javi tañmajoc. A ach ton tic ix aq'uem lañnaj juntzañ choñab'.
- 13 Ix a na' icha tic: Ol in q'uec'och d'a satchaañ. Ata' ol in b'oem in trono d'a yib'añtac q'uen sc'anal Dios. Ata' ol vac' yajalil, ol in em c'ojan d'a jun tzalan b'aj syac' molchajel d'a stojolal norte.
- 14 Ol in q'uec'och d'a yib'añ asun te chaañ ayq'uei. Lajan ol in aj yed' Dios Axoñej Ochi, xa chi.
- 15 Palta val yel, toxo ix ach eme'och d'a yed'tal chamel, ato d'a sjulalxo yich ix ach emcan-c'ochi.
- 16 A val eb' tzach ilani, tz'och val q'uelan eb' d'ayach, snaan eb' uuj icha tic: ¿Mantoc a jun viñ tic tz'ac'an ib'xoc masanil anima, viñ tz'ac'anq'ue ñilnaj masanil nación?
- 17 Ix can tz'inan yolyib'añq'uinal yuj viñ, cuseltac ix ajcan junjun choñab' yuj viñ, mañxa junoc eb' ayoch preso ix yaq'uel viñ d'a libre, xchi eb' chamnac chi'.
- 18 Masanil eb' sreyal junjun nación junc'olalxo yaj eb', oyanoch sb'eyumal eb' d'a stz'eytac, munil ayec' junjun eb' b'aj mucan.
- 19 A achxo tic, najat ix ach yumjicanel icha c'alem yajb'entacxo. A a nivanil, ix yumjicanb'at d'a scal snivanil eb' viñ soldado tec'b'ilchamoc, aton d'a yol jun xab' yolanil q'uen q'ueen.
- 20 Mañ ol mucjoc a nivanil icha ajnac juntzañxo eb' rey, yujto ix ixtejb'at a nación, yujto ix a milcham eb' anima d'a yol a nación chi'. Mañxa b'aq'uiñ ol b'inaj iñtilal a ach chuc ach tic.
- 21 B'oocab' yed'tal b'aj ol miljocham eb' uninal, yuj val jantac chucal sc'ulejnac eb' smam yicham eb'. Mañxo ol yac' mandar masanil yolyib'añq'uinal tic eb'. Mañxo ol b'ud'joquel sat lum tic yuj yiñtilal eb', xchi jun b'it chi'.
- 22 A val Jehová Yajal d'a Smasanil tz'alan icha tic: Ol vac'b'at yoval in c'ol d'a yib'añ Babilonia. Ol in satel jun

choñab' chi'. Mañxa b'aq'uiñ ol b'inajoc, mañxa junoc anima ol can d'ay. Mañxa yuninal eb', ma yixchiquin eb' ol canoc.

- 23** B'esb'on ol ajcan in sataneli, ichato ol ec' meslab' d'ay. Axoñej noc' tonton ol aj d'ay, pañpumb'a ol ajcan a a' d'ay, xchi Jehová.

Ol satel Asiria

- 24** A Jehová Yajal d'a Smasanil toxo ix yac' sti', ix yalan icha tic: Masanil tas ix in na in c'ulej, ol in c'ulejñej.
- 25** Ol in satel eb' aj Asiria d'a in choñab'. Ol in satel eb' d'a lum jolomtac vitz d'a yol in mac-b'en. Ol vic'anel yaelal ayoch yuj eb' d'a eb' in choñab', mañxa b'aq'uiñ ol ixtaj eb' yuj eb' junelxo.
- 26** A jun tic, nab'il vuj d'a yib'añ masanil yolyib'añq'uinal tic. Toxo ix in na'a to ol in satel masanil nación yed' in poder, xchi Jehová.
- 27** Tato icha chi' ix aj snaan Jehová Yajal d'a Smasanil, ¿machto val junoc ol yal scachanoch vaan? Tato vach'xo yaj yuuj, ¿machto val junoc ol yal sq'uxexani?

A tas alb'ilcan d'a yib'añ eb' filisteo

- 28** A d'a jun ab'il b'aj chamnac viñaj rey Acaz, ix schec Jehová valcan a in Isaías in tic icha tic:
- 29** Ex filisteo, manto ex comon tzalaj yuj b'aj ix cañchajb'at te' sjixc'ab' te' jun ix ac'anoch eyalal. A d'a junoc noc' chan, ata' ol pitzvoquelta junoc noc' ajavchan te ay smay. Axo d'a noc'

ajavchan chi' ol pitzvoquelta junocxo noc' chan ec'b'al te chuc, jelan sb'eyi ichato sjeñvi noc'.

- 30** A eb' meb'a' ay d'a smacb'en Jehová, ol va eb' d'a tzalajc'olal icha noc' calnel. A eb' malaj tas ay chi' d'ay, ol vay eb' d'a tzalajc'olal. Axo d'ayex filisteo ex tic, ol yaq'uem vejel Jehová chi' d'a e cal, axo jayvañoc ex ol ex canoc, ol ex cham yuj vejel.
- 31** Elocab' veq'uec'oc eyav e masanil ex filisteo, tzex ib'-xiq'ue yuj xivelal. Yujto a d'a norte scot jun ñilañ eb' soldado icha junoc nivan topan te' tab'. Malaj junoc tz'elcan d'a scal eb'.
- 32** ¿Tas ol aj co pacan d'a eb' schecjicot d'ayoñ yuj jun nación chi'? Alec d'a eb' to a Jehová ix ac'an stec'anil choñab' Sion. A eb' ayoch ilc'olal d'a scal schoñab', a d'a Sion chi' ol scol sb'a eb'.

A tas alb'ilcan d'a yib'añ Moab

- 15** ¹ Aton juntzañ lolonel tic ix alchaj d'a yib'añ Moab: Junñej ac'val ol satel choñab' Ar d'a yol yic Moab. Ol can tz'inan. Junñej ac'val pax ol satel choñab' Kir d'a yol yic Moab chi'. Ol can pax tz'inan.

- 2** A eb' aj Dibón, ol q'ue eb' oq'uel d'a spatl sdiosal d'a schon jun tzalan. Ol el val yav eb' aj Moab ayic ol pojem choñab' Nebo yed' Medeba. Masanil eb' viñ vinac, ol sjoxel xil sjolom eb' viñ yed' xil sti' yuj cusc'olal.

- 3** A pichul ya sva ayoch yuj eb', ayic ol ec' eb' d'a yoltac b'e yed'

- d'a yib'añtac spat. Ol el yav eb'
yuj syaelal chi'. Ol laj oc'
masanil anima chi' d'a mercado.
Ol tup val yal sat eb' yoq'ui.
- 4** A eb' aj Hesbón yed' eb' aj Ele-
ale, ol sc'an colval eb'. Olto ab'-
chaj yel yav eb' chi' d'a Jahaza.
Masanil eb' soldado yic Moab,
ol el yav eb', ol el yip eb' yuj
xivelal.
- 5** Tzin cus val yuj eb' aj Moab
chi'. Ol b'atcan eb' elelal
smasanil d'a Zoar, ol c'och eb'
d'a Eglat-selisiya. Ol q'ue eb'
oq'uel d'a vitzal Luhit yed' b'aj
sb'at sb'eal Horonaim. Ol el
veq'uec'oc yav eb' yuj yaelal ol
javoc d'a yib'añ.
- 6** Ol tup a a' ay d'a yol yic Nim-
rim. Ol tacjoquel aña aña'ultac,
mañaña b'aj ol ilchaj jab'oc yaax.
- 7** Yuj chi' ol smolb'ej sb'eyumal
eb', ol yic'anb'at eb' d'a yichaña-
b'at jun sch'olani b'aj ay te'
b'acmam.
- 8** Ol ab'chaj yel yav eb' yuj cus-
c'olal masanto b'aj slajvic'och
smac'b'en Moab chi'. Ol ab'chaj-
pax d'a Eglaim yed' d'a
Beer-elim.
- 9** A a a' ay d'a Dimón, ol chac-
b'oquel a' yuj chic', palta ayto
juntzaño yaelal ol yac'cot Dios
d'a yib'añ eb'. Ol yac'cot jun
noc' choj ol chianb'at eb' olto el
d'a Moab chi' yed' eb' pitzanto
olto can d'a sat luum chi'.
- Ol b'at scol sb'a eb' aj Moab
d'a Judá**
- 16** ¹ Ex aj Sela ay d'a tz'inan
luum, aq'ueccot noc' e
calnel d'a jun yajal choña'b' d'a
tzalan Sion.
- 2** A eb' ix aj Moab, tz'ec' lemnaj
eb' ix d'a a' Arnón. Icha noc'
much tz'el lemnaj d'a so' yuj
xivelal, icha chi' yaj eb' ix.
- 3** Ol yalan eb' aj Moab chi' d'a eb'
aj Sion icha tic: Naec tas
tzeyutej oñ e colani. A exxo tzex
och co columaloc, icha juncote
te' ay yeñul d'a chimc'ualil,
ichocab' ta' tzeyutej oñ e
c'ub'anel d'a eyeñul. Icha juncote
tas d'ac'valil, mañ chequeloc,
icha chi' tzoñ eyutej a oñ van co
b'at elelal tic, mañ oñ e ch'oxo'.
- 4** Chaoñeccc'och cajan d'a e cal,
tzoñ e c'ub'anel d'a eb' van oñ
sayaneq'ui, xchi eb' aj Moab
chi'.
- Ayic ol satel jun mach tz'ixtan
eb' anima chi' yed' satanpaxel
juntzaño schoña'b' eb',
- 5** axo jun yiñtilalcan viñaj David
ol och reyal, ol yac'an yajalil
d'a scal anima d'a svach'ilal
yed' d'a sjichanil. Ol yac' val
och d'a sc'ool sb'oan yaj eb'
anima d'a stojolal.
- 6** Cojtac val sic'lab'il tastac val
syutej sb'a eb' aj Moab yac'an
ac'umtaquil. Ac'umtacxoñeje
scomon lolon eb', palta a tas
syal eb' chi', malaj jab'oc yel-
c'ochi.
- 7** Yuj val chi' masanil eb' aj Moab
chi', ol oc' eb' yuj schoña'b'. Ol
cus eb' smasanil yuj juntzaño
taquiñ sat uva quechquiltac scot
d'a Kir-hareset, ol taccanq'ue
sc'ol eb' yuuj.
- 8** Masanil te' uva d'a Hesbón yed'
d'a Sibma ol ixtaxb'atoc. A d'a
yalañtaxo, a eb' yajal d'a juntzaño
nación, stelvi eb' ayic
syuc'an yal sat te' uva chi' eb'.

- A te' uva chi', tzato c'och te' d'a Jazer, sc'ochpax te' d'a lum taquiítac val sat yed' pax d'a stitac a' mar.
- 9** Yuj chi' tzin oc' icha yoc' eb' aj Jazer yuj te' uva ay d'a Sibma. Tz'elpaxcot yal in sat yuj te' ay d'a Hesbón yed' d'a Eleale. A d'a scal tas avab'il yuj eb' chi', ata' ol och av yic oval.
- 10** A b'aj avab'il te' uva, mañxalaj av yic tzalajc'olal ol ochoc, mañxa mach ol b'itan d'a scal te', mañxapaxlaj mach ol tec'anel yal sat te'. A Jehová ol ac'an satel masanil av chi'.
- 11** Te cusnac in c'ol yuj Moab, yuj pax Kir-hareset, icha scusel-taquil yoch sjaj te' arpa.
- 12** Vach'chom ol b'at eb' aj Moab chi' yal sb'a d'a juntzaï lugar chaaïi, masanto sc'unb'i eb', vach'chom sb'at eb' lesal d'a stemplo sdiosal, palta mañxa jab'oc tas ol yic' eb'.
- 13** Aton juntzaïi lolonel tic yalnac-can Jehová d'a yib'añ Moab d'a pecataxo. **14** Axo ticnaic syal Jehová icha tic:
- Yic val oxe' ab'il ticnaic, icha tz'aj sb'isan junoc munlavum stiempoal smunlaji, icha chi' ol aj satel sb'eyumal Moab. Vach'-chom tzijtum eb' ticnaic, palta junxoñej b'otzaïi ol ajcan eb'. Ol paticajel eb', te mañxalaj yip eb' b'aj ol scol sb'a, xchi Jehová.
- A tas alb'ilcan d'a yib'añ Damasco**
- 17** **1** Aton juntzaïi lolonel tic alb'ilcan d'a yib'añ choñab' Damasco: A choñab' Damasco, mañxo choñab'oc ol ajcanoc. Axoñej sc'ajil ol q'uecan b'ulan.
- 2** A juntzaïi choñab' d'a stz'eytac Aroer, ol can tz'inan d'a junel-ñeñej, ol ochcan svalab'oc noc' molb'etzal noc'. Junc'olal ol va noc' ta'!
- 3** Mañxalaj choñab' ayoch smuroal d'a yol yic Efraín. A Damasco, mañxalaj yajalil. A eb' aj Siria olto can chi', q'uix-velal ol ajcan eb' icha eb' israel, xchi Jehová Yajal d'a Smasanil.
- Yaelal ol ja d'a yib'añ Israel**
- 4** A d'a jun c'uul chi', ol satel yac'umtaquil eb' yiñtilal viñaj Jacob, ol satel yip eb', ol sat-paxel sb'eyumal eb'.
- 5** A schoñab' eb' chi', lajan ol ajcan icha b'aj toxo ix jochchaj ixim trigo, icha tz'aj sic'jiq'ue ixim jolom trigo tzato can d'a spañanil yic Refaim. Axoñej ixim sb'atcan satc'olal scaní.
- 6** Lajan pax ol ajcan eb' icha tz'aj-can junoc te' olivo toxo ix mac'-chajemta sat, d'uñquiltac tz'ajcan chab' oxeoc sat te' chi' d'a sñitac sc'ab', ma chañe' oyeoc scan d'a te' ste'al chi'. Ichä chi' ol ajcanoc, xchi Jehová co Diosal a oñ israel oñ tic.
- 7** A d'a jun tiempoal chi', ol meltzajxoc spensar eb' israel d'a Mach B'ojinac, aton sDiosal eb' Axoñej Ochi.
- 8** Mañxo ol yac'och juntzaïi yaltar eb' sb'onac yipoc sc'ool. Mañxalaj ol aj yelc'och juntzaï te' yechez Asera d'a yol sat eb' yed' pax juntzaïi altar b'ob'il yuj eb' b'aj sñus incienso.
- 9** A d'a jun tiempoal chi', a juntzaïi choñab' ayoch smuroal, ol can tz'inan. Ichä ajnaccan

- tz'inan schoñab' eb' heveo yed'
eb' amorreo ayic yelnac eb'
elelal yuj xivelal d'a eb' quetis-
raelal d'a peca', icha chi' ol
ajcanoc.
- 10** Yujto ix b'at co Diosal satc'olal
eyuuj, aton Jun coljinac oñ,
maxtzac e nacoti tato a d'ay co
colnac co b'a. Yuj chi' vach'-
chom tzeyavej juntzañ te' eyav-
b'en te' vach', te' tzeyic'cot d'a
ch'oc nacional,
- 11** vach'chom d'a junïej c'ual
tzeyac' q'uib' te' yic xumacan
te' d'a jun c'u chi', palta axo yic
ol javoc yaelal mañxa yañal d'a
eyib'añ, malaj tas ol eyic' d'a
eyavb'en chi'.
- 12** Ob'iltac eb' soldado scot d'a
juntzañxo choñab', te nivan
sb'isul eb', icha sc'añ sq'ue vaan
a' mar sc'añ scot eb'. Tz'el val
yav juntzañ choñab' chi' scoti,
icha val sc'añ sb'at poñoljoc a'
nivac a' sb'eyi.
- 13** Vach'chom sc'añ scot eb', palta
ayic ol cachjoc eb' yuj Dios, ol
b'at eb' elelal icha tz'aj yic'jib'at
smatz'il ixim trigo yuj ic' d'a
jolomtac vitz. Icha tz'aj yic'-
jib'at lum pococ yuj chacxuxum
ic', icha chi' ol aj eb'.
- 14** A d'a yemc'ualil, te ay smay eb'
ajc'ol chi' quilani, palta axo yic
sacb'i, mañxalaj eb' ayeq'ui.
Icha chi' ol ajcan eb' tzoñ
elc'ani yed' pax eb' tzoñ ixtani.
- A tas alb'ilcan d'a yib'añ Etiopía
- 18** ¹ Ob'iltac val jun choñab' b'aj
srumumi sc'axil noc' cotac
noc', aton jun choñab' ay d'a
yichaib'at a' nivan a' yic
Etiopía.
- 2** Syac'b'at eb' schecab' d'a yib'añ
a' nivan Nilo, sb'at eb' d'a
yib'añ a' yed' juntzañ te' aj
tzec'b'il valsoal. Ex checab',
meltzajañec d'a e choñab' b'aj
cajan eb' chaañ steel, eb' malaj
xil snivanil, eb' ay smay sb'inaj
d'a juntzañxo choñab', eb' te
tec'an, eb' satanel juntzañ
choñab', eb' cajan d'a lum luum
macquiltac yaj yuj a' nivac a'.
- 3** Masanil ex cajan ex d'a yol-
yib'añq'uinal tic, ayic ol eyilan
scheclajq'ue junoc yechel d'a
lum jolomtac vitz, ol eyab'an
spuchaj q'uen trompeta, tze
maclej eyab'i.
- 4** Ix yal Jehová d'ayin icha tic:
Junc'olal vajec' d'a ved'tal. Tzin
can numan in maclan vila' tas
van yuji, icha yoc c'u d'a
varesma, icha pax yal ac'val
tz'emi ayic van smolchaj sat
avb'en.
- 5** Ayic vanxo yel xumaquil te'
uva, scheclajcan te' sat, palta
ayic manto ja sc'ual smolchaj
sat te' chi', xicziel te' sc'ab'
malaj sat, sjuljicanel te'. Icha
tz'aj xicziel te' sc'ab' chi', icha
chi' ol vutej in satanel eb'
ajc'ool.
- 6** Toxoñej ol comon can teljab' eb'
d'a jolomtac vitz chi'. A noc'
chium noc' sjeñvi yed' noc' cal-
tacte'al noc' ol chianb'at eb'. A
noc' sjeñvi chi', a d'a varesma
ol aj noc' ta', axo noc' calta-
cte'al noc' chi', a d'a ñaab'il-
q'uinal ol aj noc' ta', xchi
Jehová.
- 7** A d'a jun tiempoal chi', a eb'
anima chaañ steel, eb' malaj xil
snivanil, eb' ay smay sb'inaj d'a

juntzañxo choñab', eb' te tec'an, eb' satanel juntzañ choñab', eb' cajan d'a lum luum macquiltac yaj yuj a' nivac a', ol yic'cot yofrenda eb' d'a tzalan Sion yic b'at och eb' ejmelal d'a Jehová Yajal d'a Smasanil.

A tas alb'ilcan d'a yib'añ Egipto

19

1 A juntzañ lolonel tic alb'ilcan d'a yib'añ Egipto:

Ilec nab' sjavi Jehová. Ayq'ue d'a yib'añ jun asun. Yelc'olal sb'eyi sb'at d'a Egipto. Tz'ib'-xiq'ue juntzañ scomon diosal eb' anima chi' d'a yichañ Jehová chi', xivpax eb' anima chi'.

2 Syalan Jehová icha tic: Ol vac' spoj sb'a eb' aj Egipto chi', ol yac'lanq'ue oval eb' junjun. A eb' vach' yac'ani, ol yac'laj oval eb'. Axo juntzañ choñab', ol syamlaj sb'a d'a oval, ol yac'pax oval juntzañ eb' yajal.

3 Ol vac' somchajb'at spensar eb'. Ol ixtaxb'at masanil tas nab'il yuj eb'. Yuj chi' ol yal sb'a eb' d'a comon dios, d'a eb' ajb'aal, d'a spixan chamnac yed' d'a eb' ajchum.

4 Van valancani to ol vac'och junoc rey te ov d'a Egipto, ilb'ajc'ool ol aj eb' anima yuuj, xchi Jehová Yajal d'a Smasanil.

5 Ol tup a' nivan Nilo, taquiñ ol ajcan b'aj sb'ey a' chi'.

6 A a' sc'ab' tz'elcani, ol tup pax a', ol q'ue sjab' b'aj sb'ey a' chi'. Masanil a' tz'el yoc d'a Egipto chi', jab' jab'il ol em a' masanto ol tup a'. A te' aj yed' aña añc'ultac sq'uib' d'a sti' a', ol tac-joqueloc.

7 Masanil aña aña ay d'a stitac a' Nilo chi' yed' masanil tas avab'il ta', ol sateloc.

8 Masanil eb' yamum chay d'a a' Nilo chi' yed' eb' syaq'uem schimpa d'a yol a', ol el yav eb' yoc' yuj cusc'olal, ol cus eb' yujo van stup a'.

9 Ol chab'axq'ue sc'ol eb' sb'oan ch'al lino. Axo eb' sjalani, ol somchajcanel eb'.

10 Ol tac sc'ol eb' sb'oan c'apac c'apac. Ol somchajpax eb' smunlajvum eb'.

11 Yelxo val malaj spensar eb' yajal yaj d'a choñab' Zoán. A eb' yac'um razón viñ rey te jelan d'a Egipto chi', mañxa yopisio spensar eb' chi'. Tzato scomon tec'b'ej sb'a eb' yalan d'a viñ rey chi' icha tic: A oñ tic, yiñtil oñ eb' jelan spensar, yiñtilal oñ can eb' rey, xchi eb'.

12 Ach sreyal Egipto, ¿b'ajtil ay eb' tz'ac'an a razón, yic syal eb' d'ayach tas nab'il d'a yib'añ Egipto yuj Jehová Yajal d'a Smasanil?

13 A eb' yajal d'a choñab' Zoán, malaj spensar eb'. A eb' yajal d'a choñab' Menfis, ix yac' sb'a eb' musansatil. A juntzañ eb' yajal chi' ix cuchb'anb'at eb' aj Egipto d'a tas mañ vach'oc.

14 A Jehová ix ac'anoch somc'olal d'a scal eb', aton eb' tz'ic'anb'at eb' aj Egipto chi' d'a tas mañ vach'oc. Masanil tas sc'ulej eb', lajan icha junoc uc'um aña xeji, tz'ec' ch'umch'onoc.

15 Mañxa eb' aj Egipto chi' syal scolan schoñab', vach'chom b'eyum, ma meb'a', vach'chom nivan yelc'ochi, ma malaj

yelc'ochi, mañxa junoc mach
stec'b'ej sb'a.

16 A val d'a jun tiempoal chi',
masanil eb' aj Egipto chi', icha eb' ix
ix ol aj eb', yujto ol el yip eb' yuj
xivelal ayic ol yilan eb' sc'och yaelal
ol yac'b'at Jehová Yajal d'a Smasanil
d'a yib'añ eb'. **17** Ol te xivq'ue eb' yuj
eb' aj Judá ayic ol snaancot eb' tas ol
yutoc Jehová chi' syamc'ab'an eb' aj
Judá chi'. **18** A d'a jun tiempoal chi',
ay oye' choñab' d'a Egipto chi' ol
alan sti' eb' israel, ol yac'an sti' eb'
d'a Jehová Yajal d'a Smasanil chi'. A
d'a scal juntzañ choñab' chi', ay jun
scuchan Schoñab' C'u.

19 A d'a jun tiempoal chi', ay jun
yaltar Jehová ol b'ochaj d'a yol smac-
b'en Egipto chi'. Axo d'a slac'anil
smojonal smacb'en chi', ata' ol
b'ochajcanq'ue jun q'unen q'veen yuj
yic'jichaañ Jehová. **20** A jun chi'
ch'oxnab'il ol ajcan d'a eb' aj Egipto
yic snajicot Jehová Yajal d'a
Smasanil yuj eb'. Ayic ol el yav eb'
yuj eb' tz'ac'anoch syaelal, ol sc'anana
scolval Jehová chi' eb', ol coljoc eb'
yuuj. **21** A Jehová, ol yac' yojtaquejel
sb'a d'a eb' aj Egipto chi'. Ol nachajel
yuj eb' tas yaj Jehová chi'. Ol och eb'
ejmelal d'ay, ol siiusan silab' eb', ol
yac'anpax yofrenda eb'. Ol yac'an sti'
eb' d'ay, ol sc'anab'ajan eb' tas syal
chi'. **22** Ayic toxo ix ac'ji syaelal eb'
aj Egipto chi' yuj Jehová, ol meltzaj-
xoc eb' d'ay, ol oc'xoc sc'ol d'a eb', ol
coljocxi eb' yuuj.

23 A d'a jun tiempoal chi', ay jun
nivan b'e ol b'at d'a Egipto chi'
masanto ol c'och d'a Asiria. Yuj chi' a
eb' aj Asiria yed' eb' aj Egipto chi', ol
yal sc'och eb' d'ay junjun. A cha
macañ anima chi', junxoñej ol aj
yoch eb' ejmelal d'a Jehová.

24 A d'a jun tiempoal chi', a eb'
israel, junñeñ ol yutoc sb'a eb' yed' eb'
aj Egipto yed' pax eb' aj Asiria chi'.
Yuj eb' ol yac' svach'c'olal Jehová d'a
masanil yolyib'añq'uinal. **25** A Jehová
Yajal d'a Smasanil, ol yac' svach'c'olal
d'a yib'añ eb'. Ol yalan icha tic: Svac'
in vach'c'olal d'a yib'añ in choñab'
Egipto yed' d'a yib'añ Asiria b'ob'il
vuuj yed' d'a yib'añ Israel sic'b'ilel
vuuj, xcham Jehová chi'.

Ix ac'ji ganar Egipto
yed' Etiopía yuj Asiria

20 **1** A viñaj Sargón sreyal
Asiria, ix scheb'at eb' sol-
dado viñ yed' jun yajalil eb' d'a
choñab' Asdod, yic syac'an oval eb'
d'ay. Ix yac' ganar jun choñab' chi'
eb'. **2** A d'a jun tiempoal chi', ix yal
Jehová d'ayin Isaías in tic icha tic:
Iq'uel a pichul ya sva ayoche chi' uuuj
yed' a xañab', xchi.

Ix in c'anab'ajan in c'ulan icha ix
yal chi', ix vic'anel in xañab' yed' in
pichul chi', axoñej yol in pichul ix
cani. **3** Ix lajvi chi', ix yalan Jehová
icha tic: A viñ in checab' aj Isaías
tic, oxel' ab'il ix b'eyec' viñ d'a yoc.
Malaj xañab' viñ ayoche, añej pax
yol spichul viñ ayoche. A jun tic,
ch'oxnab'il yaj d'a Egipto yed' d'a
Etiopía. **4** Yujto ol ic'jocb'at eb' aj
Egipto yed' eb' aj Etiopía chi' yuj
eb' aj Asiria. Ol ic'jocb'at eb' icham
anima yed' eb' quelemtac. Ayic ol
ic'jocb'at eb' chi', malaj xañab' eb'
ayoche, malaj pax spichul eb',
b'eranelta syoop eb' yic tz'ac'ji
q'uixvelal eb'. **5** A eb' anima ayoche
Egipto yed' Etiopía yipoc sc'ool, ol
xivq'ue eb', ol q'uixvoc eb' yuj tas
ol ujoc chi'. **6** A d'a jun tiempoal
chi', a eb' anima cajan d'a stitac a'

mar, ol yal eb' icha tic: Ilecnab' tas tz'aj eb' ayoch yipoc co c'ool, aton eb' b'aj ix cala' to tzoï scol eb' d'a viïi sreyal Asiria: ¿Machto val ol oñ colan ticnaic? xcham eb', xchi Jehová.

Alb'ilcan tas ol aj satel Babilonia

21 ¹ Alb'ilcan juntzaïi lolonel tic yuj lum tz'inan luum d'a sti'
a' mar:

Icha junoc chacxuxum ic' tz'ec'
d'a lum Neguev, icha chi' ol aj
scot eb' milvajum d'a lum
tz'inan luum te ay smay.

² Axyo smay jun tas sch'ox Dios
vil tic: Ay eb' smeltzajoch yac'
chucal d'a yetanimail. A eb' mil-
vajum, smilvajnej eb'. Ex aj
Elam yed' ex aj Media, b'at
ochañec oyan d'a spatic choñab'
Babilonia, tzeyac'an oval
yed'oc. A Jehová ix ac'an sti' to
ol yac' lajvoc yaelal ix yac'och
jun nación chi'.

³ Yuj tas ix vil chi' tzin ec' b'ac-
b'on yuj vab'an syail icha tz'aj
junoc ix ix tz'alji yune!. A yuj
tas svab' chi' tzin somchaj-
chaañ, yuj tas svil chi' mañxo in
animaoc svab'i.

⁴ Toxoñej somson yol in jolom,
tzin ib'xi yuj xivelal. Te chuc-
xoñej in c'ool svab' yuj tas ay
smay. Junjun c'u, ayic num-
nonxo sq'uic'b'i, tzin te tzalaj
val, palta axo ticnaic, toxoñej
tzin te xiv yuj tas svil tic.

⁵ Ix vilani, toxo ix b'o juntzaïi
mexa, vach'xopax yaj b'aj tz'em
c'ojan eb' avtab'il. Van sva eb',
syuc'an a' eb', axo d'a jun rato
chi', ix och jun av icha tic: Ex
yajalil eb' soldado, aq'uec lista e

b'a yed' e maclab' jul-lab', xchi
ix vab'i.

6 A Jehová ix alan d'ayin icha tic:
Ixic, ac'och junoc macvajum,
yic vach' syal masanil tas syila'.

7 Ayic syilan viïi scot junoc ca-
rruaje toc'b'il yuj chavañoc noc'
chej, mato ay anima ayq'ue d'a
yib'añ noc' b'uru, ma d'a yib'añ
noc' camello, scham val yilan
viïi tas yaji, xchi Jehová chi'.

8 A jun viïi macvajum chi', ix el
yav viïi ix yalan viïi: A b'aj tzin
maclej tic Mamin, ayinñej ec'
d'a junjun c'u yed' d'a junjun
ac'val, tzin macvaji.

9 Axo ticnaic, svil scot jun carrua-
je toc'b'il yuj chavañoc noc' chej,
a jun mach ayq'ue d'a yol ca-
rruaje chi', a tz'alan icha tic: Ix
ac'ji ganar Babilonia. Ix sateli.
Masanil scomon diosal eb' ix
pojb'ati, choc' ix ajcanem d'a
sat luum, xchi, xchi viïi mac-
vajum chi'.

10 Ab'ec ex vetchoñab', a ex ix ex
tec'jiem icha ixim trigo yuj eb'
aj Babilonia chi', a tas ix val tic
d'ayex, aton tas ix vab' yuj
Jehová Yajal d'a Smasanil, aton
co Diosal a oñ israel oñ tic.

A tas alb'ilcan d'a yib'añ Edom

11 Aton lolonel tic alb'ilcan d'a
yib'añ Edom: Ay junoc eb' aj
Edom chi' ix avajcot d'ayin:
¿Jantacto sc'an sacb'i ach mac-
vajum? ¿Jayeto hora q'uic'to?
xchi.

12 Ix in tac've icha tic: Vanxo sac-
b'i, palta eläñchamel ol q'uic'-
b'ocxi. Tato tza nib'ej tza
c'anb'ejxi, ixic ol xo ul a c'an-
b'ejxi, xin chi d'ay.

A tas alb'ilcan d'a yib'añ Arabia

- 13 Aton juntzañ tic alb'ilcan d'a yib'añ Arabia: Ex choïvajum aj Dedán, a ex tzex vaycan d'a cal-tac te' d'a Arabia,
- 14 eläiec e cha eb' ay staquiñtial, tzeyac'an a' yuq'uej eb'. A ex cajan ex d'a choïab' Tema, eläiec b'aj tz'ec' eb' sb'at elelal, tzeyaltan vael d'a eb'.
- 15 Yujto van yel eb' elelal d'a q'uen espada te jay ye yed' jul-lab' van sjuljieli, aton b'aj ov yac'an oval.
- 16 Ix yalan Jehová d'ayin icha tic: Yic val jun ab'il ticnaic, icha tz'aj sb'isan stiempo juncoc mun-lajvum, a val ta' ol satel snivanil yelc'och choïab' Cedar.
- 17 A eb' aj Cedar jelan sjulvaji, jay-vaïxoñej eb' ol canoc. A in Jehová e Diosal in a ex israel ex tic, a in svala', xchi.

**A tas alb'ilcan
d'a yib'añ Jerusalén**

- 22** 1 Aton juntzañ tic alb'ilcan d'a yib'añ jun choïab' ay d'a ch'olan b'aj sch'oxji tas nab'il yuj Jehová, syalan icha tic:
 ¿Tas tzex ic'ani yuj chi' e masanil tzex q'ue d'a yib'añ pat?
- 2 Toxoñej tzex q'ue somnajoc, veq'ueq'ui yel eyav yuj eyac'an q'uiñ. A eb' anima chamnac d'a e cal, mañoc yuj q'uen espada chamnac eb', mañoc pax d'a scal oval chamnac eb'.
- 3 Masanil eb' eyajalil, ol b'at eb' elelal, palta ol yamchaj eb' yic mantzac julvaj eb'. A val eb' soldado te tec'an, najat ol b'atcan

eb' elelal, palta ol yamchajñej eb'.

- 4 Yuj chi' sval icha tic: Elañec d'a in tz'ey, yujo tzin nib'ej tzin oc' val sic'lab'il. Mañ e na tas tzeyutej eyac'an snivanil in c'ool yuj jantac yaelal ol javoc d'a yib'añ in choïab'.
- 5 Yujto a Jehová Yajal d'a Smasanil, toxo ix yala' to ol ja val jun c'ual nivan xivc'olal, somc'olal yed' yaelal d'a yib'añ lum ch'olan b'aj sch'oxji tas nab'il yuuj. Ol mac'joquem lañ-naj smuroal choïab'. Ol laj tac'-voc lum vitz yel yav eb' cajan d'a choïab' chi'.
- 6 A eb' aj Elam, van sb'oan sjul-lab' eb', ayxoq'ue eb' d'a yol scarruaje, ayxopaxq'ue eb' d'a yib'añ schej. Axo eb' aj Kir, van yic'anchaañ smaclab' jul-lab' eb'.
- 7 Masanil juntzañ lum ch'olquiltac vach' yilji, b'ud'anxo lum yuj carruaje. Axo eb' ayq'ue d'a yib'añ chej, vanxo yac'an oval eb' d'a spuertail e choïab'.
- 8 A tas yipc'olal yaj yuj Judá, toxo ix sateli.

A d'a jun tiempoaal chi', ix eyil juntzañ yamc'ab' yic oval molb'il d'a jun nivan pat scuchan Spatil Te te' yic Líbano. 9-10 Eyilnac pax tzijtum spojelal smuroal schoïab' viñaj David. Ix e pojarem juntzañ pat chi' yuj eyac'anoch yipumaloc smuroal chi'. Ix eyac'an b'ud'joc jun yed'tal-taxon a a' b'aj smolchaj d'a yalañ. 11 A d'a scal chab' muro ix e b'o jun yed'tal a!. Axo ta' ix b'atcan a' ay d'a yol jun yed'tal ay d'a pecatax chi'. Palta maj nachajel eyuuj to a Jehová van yac'ancot juntzañ yaelal chi'.

Atax d'a peca' naan yuuj, palta malaj
jab'oc yelc'och d'a e sat.

12 A d'a jun c'uall chi', a Jehová
Yajal d'a Smasanil, a' tzex
avtani yic tzex oq'ui, tzex cusi,
tze joxanel xil e jolom,
tzeyac'anpaxoch pichul ya sva'i
yic tze ch'oxanel e cusc'olal yuj
e chucal, palta max yal-laj e
c'ool.

13 A tas tze c'ulej to tzeyac' q'uiñ
d'a tzalajc'olal, tze milancham
noc' vacax yed' noc' calnel.
Tzex va val, tzeyuc'an añ.
Tzeyalan icha tic: Coñ vaec,
cuq'uec añ, caq'uec co gana,
talaj chamnac oñxo q'uic'an, xe
chi.

14 Axo Jehová Yajal d'a Smasanil,
ix sch'ox sb'a d'ayin, ix yalan
d'ayin: Mañ ol vac' nivanc'olal
jun schucal pensar eb' tic, palta
to ol in satel eb', a in Jehová
Yajal in d'a Smasanil svala',
xchi.

**Lololon d'a viñ yilumal
spalacio viñ rey**

15 A Jehová Yajal d'a Smasanil ix
alan d'ayin: Ixic, b'at il viñaj Sebna
yilumal spalacio viñ rey, tzalan d'a
viñ icha tic:

16 ¿Tas tza c'ulej d'a tic? ¿Mach ix
ac'an opisio a b'oan jun yed'tal
chamnac d'a jun tzalan tic,
tzolanpaxoch a b'a d'a sat q'un
q'ueen b'aj ol ach canñej tic a
naani?

17 Vach'chom nivan elc'och alani,
palta a in Jehová in ol ach in
julcanb'at d'a najat. Yed' val
jantac vip ol ach in yamani,

18 ol ach in julcanb'at b'alb'on
icha junoc tas c'olan c'olan. Te

najat ol ach b'atcan d'a jun lum
luum te levan sat. Ata' ol ach
chamoc, ol satel carruaje
tz'ac'an snivanil elc'och chi'.
Tzac' val q'uijvelal eb' etmun-
lajvumal d'a spalacio viñ a reyal
chi'.

19 Ol ach viq'uel d'a opisio tic, ol
ach in julancanel b'aj ayach ec'
tic.

20 A d'a jun c'uall chi', ol vavtejcot
viñ in checab' aj Eliaquim
yuninal viñaj Hilcías.

21 Ol vac'och a pichul yic opisio
chi' d'a viñ yed' a cincho yic a
b'inajnaquil. Ol vac'ancan
opisio chi' d'a viñ. Icha junoc
mamab'il ol aj viñ d'a scal eb'
cajan d'a Jerusalén tic yed' d'a
eb' aj Judá.

22 A d'a yol sc'ab' viñ ol vac'och
sllaveal spalacio eb' yiñtilcan
viñaj David. Malaj mach ol yal
smacan puerta ol sjac viñ, malaj
pax mach ol jacañ puerta ol
smac viñ.

23 Te vach' ol vutej vac'anoch viñ
d'a yopisio chi', icha val tz'aj
slavuxajcanoch junoc tas d'a sat
pat. Ol b'inajcan viñ d'a scal eb'
sc'ab'yoc.

24 Masanil eb' sc'ab'yoc smam viñ
yed' yiñtilal, nivan ol aj yel-
c'och eb' yuj viñ. Ichato al ol
ajcanoch eb' d'a yib'añ viñ. Icha
tz'ajoch locan lum chenxalu
yed' masanil yamc'ab' yic junoc
pat d'a junoc te' lochte' mac'-
b'ilochi, icha chi' ol ajoch eb'
d'a viñ.

25 A d'a jun c'uall chi', a jun te te'
vach' yaj smac'chajoch chi', ol
elta chocnaj te'. Ol emta tañaj
te' d'a sat luum, ol pojcanb'at

masanil tas locanoch chi' d'a te'. A val Jehová tz'alán d'ayin, xchi viñaj Isaías chi'.

A tas alb'ilcan d'a yib'añ Tiro

- 23** 1 Aton juntzañ lolonel tic alb'ilcan d'a yib'añ Tiro: Ex ic'um b'ey barco yic Tarsis, elocab' eyav yuj ilc'olal, yujto toxo ix satel choñab' Tiro. Mañxa junoc pat ix cani, mañxa b'aj syal spixchajoch te' barco chi'. Ato d'a Chipre ix alchaj jun tic eyab'i.
- 2 Ex cajan ex d'a stitac a' mar yed' ex choïvajum aj Sidón, ix ex can tz'inan, a ex ton e checnacb'at eb' e manvajum d'a sc'axepalec' a' mar.
- 3 Sc'och eb' e manvajum chi' d'a Egipto, smanan ixim trigo eb' tz'el d'a stitac a' Nilo. Slajvi chi' schoñanxi ixim eb' d'a juntzañxo choñab'. Aton d'a spatic chi' tseyic' e ganar.
- 4 Ex aj Sidón, q'uixvañec, yujto a jun choñab' b'inajnac yuj sjelanil yec' d'a yib'añ a' mar, ol yal icha tic: Lajan in ajcan icha junoc ix ix malaj yune', malaj b'aj sq'uib'tzitej junoc vinac, ma ix unin, yujto ix satel eb' masanil, xcham Tiro chi'.
- 5 Ayic ol c'och yab'ixal jun tic d'a Egipto, ol och eb' anima d'a ilc'olal yuj tas ix uji d'a jun choñab' chi'.
- 6 Ol yalan eb' icha tic: Elocab' eyav yuj cusc'olal ex cajan d'a sti' a' mar, c'axpajañec ec' d'a Tarsis, xcham eb'.
- 7 ¿Tom mañoc jun choñab' tic aytaxon d'a peca', jun b'aj

tz'ochñej q'uiñ? ¿Tom mañoc jun tic b'aj sb'at eb' anima, b'at cajnaj eb' d'a juntzañxo choñab' najat ay?

- 8 ¿Mach ix naanq'ue jun tic d'a yib'añ choñab' Tiro, jun choñab' to yicñej eb' rey yaji? A eb' choïvajum, nivac vinac eb', te nivan yelc'och eb' d'a yolyib'añ-q'uinal tic.
- 9 A Jehová Yajal d'a Smasanil ix naani, yuj yic'jiem masanil eb' syic'chaañ sb'a yed' eb' jelan d'a sat lum tic.
- 10 Ex aj choñab' Tarsis, toxo ix lajviel jun choñab' b'aj tzex xid'ec' choïval. A ticaic munlajañec d'a sat luum, icha syutej sb'a eb' aj Egipto.
- 11 Ix yac'b'at sc'ab' Jehová d'a yib'añ a' mar, ix yac'an ib'xoc-q'ue masanil choñab'. Ix yalani to smac'jiem lañaj masanil choñab' ayoch smuroal d'a yol yic Canaán.
- 12 Ix yalanpax Jehová chi' d'a eb' aj Sidón icha tic: Actejec eyac'anoch juntzañ e q'uiñ, yujto lajan ix ex ajcan icha junoc ix cob'es ix ixtaji. Vach-chom tzex b'atcan d'a Chipre, palta mañ ol eyic'laj eyip ta', xchi Jehová chi'.
- 13 Illec'b'at slum eb' aj Babilonia, aton ol ac'ancanoch Tiro scaj-nub'oc noc' caltacte'al noc'. Ol sb'oq'ue juntzañ yed'tal eb' soldado chaañ tz'aj d'a spatic tac Tiro chi'. Ol laj smac'anem lañaj juntzañ nivac palacio eb', ol satanel eb'. Mañoclaj eb' aj Asiria ol c'ulan jun chi'.
- 14 Ex ch'umum barco yic Tarsis, elocab' eyav yuj cusc'olal, yujto

toxo ix em lañnaj jun choñab'
ayoch yipoc e c'ool.

15 A d'a jun tiempoal chi', a Tiro
70 ab'il ol b'atcan satc'olal icha
sq'uinal junoc viñ rey. Ato yic
ol lajvoc 70 ab'il chi', ichato
chi' ol javoc d'a yib'añ icha syal
jun b'it sb'itaj d'a jun ix ajmul
ix, syalan icha tic:

16 Ach ajmul ix, maïxa mach
tzach naancoti. Ic'b'at arpa, b'at
ach ec' d'a yoltac choñab'. Te
vach' tzutej ac'an sjajil arpa
chi'. Tza b'itan tzijtumoc b'it,
talaj ayto mach tzach naancoti,
xchi jun b'it chi'.

17 Ayic ol lajvoc 70 ab'il chi', a
Jehová ol ac'anxi choñvaj eb' aj Tiro
chi'. Ol syamanxioch eb' yac'anxi
chucal yed' masanil eb' rey ay d'a sat
luum tic. **18** Palta a jantac tas ol yac'
ganar eb', ol ochcan yicoc Jehová.
Maï ol sic'chajb'atoc, palta to ol ac'-
joc d'a eb' tz'ac'an servil Jehová chi',
yic vach' nivan svael eb' smana',
smanan pax spichul eb' te vach'.

Yaelal ol javoc d'a sat lum tic

24 **1** A Jehová ol mesan sat lum
luum tic. Toxoñej ol can
b'eran luum. Ol laj svuch'chitan
sat luum tic, ol spechan saclem
masanil eb' cajan d'a luum.

2 Lajan ol ajcan eb' sacerdote yed'
eb' comon anima. Lajan ol ajcan
eb' viñ patron yed' eb' viñ
smunlajvum. Lajan ol ajcan eb'
ix patrona yed' eb' ix smunlaj-
vum, eb' smanvaji yed' eb'
schoñvaji, eb' tz'ac'an majanil
yed' eb' smajnani, eb' tz'ac'an
b'ocal yed' pax eb' sb'ocani.

3 Toxoñej ol can b'eran luum,
yujto ol satel masanil tas vach'

ay d'a sat luum. A Jehová ix
alani, ol elñejc'ochoc.

4 Ol tacjoc luum, maïxo vach'oc
ol aj yilji luum. Masanil yol-
yib'añq'uinal tic ol tacjoqueloc,
masanil eb' nivac vinac ol satel
eb'. **5** Ol ixtaxb'at lum luum tic
yuj eb' cajan d'ay, yujto maj
sc'anab'ajej eb' icha sleyal. Ix
spitej sb'a eb' d'a schecnab'il
Dios. Ix yixtejb'at jun strato Dios
chi' eb' sb'onac d'a yichb'anil.

6 Yuj chi' ol cotcan jun catab' d'a
yib'añ lum luum tic yuj eb'
cajan d'a sat luum. Ol yab' val
syail eb', ol satel eb'. Jayvañ-
xoñej eb' ol canoc.

7 Maïxalaj yal sat te' uva ol
canoc, yujto ol tacjoquel te'
snunal. Cusc'olalxoñej ol aj ec'
eb' tz'ac'an q'uiñ.

8 Maïxalaj q'uiñ b'aj ol c'añ tañ-
b'il yed' te' arpa. Maïxalaj
anima ol b'oan q'uiñ chi'.

9 Maïxa mach ol uc'voc añ ayic
slaj och b'it. A añ añ chi', c'a'xo
ol aj yuc'ji añ ol yab' eb'
tz'uc'antaxoni.

10 A jun choñab' b'aj ay eb' anima
sq'ueñej somnaj yac'an q'uiñ, ol
can tz'inan. Maïxa junoc pat
b'aj ol yal yoch junoc anima.

11 A eb' anima, ol oc' eb' d'a yol-
tac calle, yujto maïxa añ añ. Ol
lajvoquel tzalajc'olal d'a sat
luum.

12 A juntzañ choñab' ol ixtax-
b'atoc, ol poj'b'at spuertal.

13 Jayvañxoñej anima ol can d'a
junjun nación d'a sat luum tic.
Ichaxoñej tz'ajcan junjunocxo
sat te' olivo yed' te' uva ayic
smolji sat te' d'a schaelal, icha
chi' ol ajcan eb' anima chi'.

- 14** A eb' olto can chi', ol el yav eb'
yuj tzalajc'olal. Ol ab'chaj yel
yav eb' b'aj tz'em c'u. Ol b'itan
eb' yujo ol yil jantac yipalil
Jehová eb'.
- 15** A eb' cajan b'aj sjavi c'u yed'
juntzañxo choñab' ay d'a stitac
a' mar, ol yal vach' lolonel eb'
d'a Jehová sDiosal Israel.
- 16** Ol ab'chaj sb'itan eb' b'aj slaj-
vic'och lum luum, yuj yic'-
jichaañ sb'i Jehová te tojol.
Palta a in svala': Ay, ob'iltac in,
van in lajviemi. A eb' ixturn
anima chi', mañxa scachnab'il
eb'.
- 17** A val juntzañ eb' cajan d'a sat
lum tic, ol javoc nivan xivc'olal
d'a yib'añ eb'. Ay jul yed' yaal
ol laj em d'a yol sb'e eb'.
- 18** A eb' sb'at elelal yuj xivelal
chi', a d'a yoltac jul ol b'at
tañnaj eb'. Tato tz'elxi eb'
d'a jul chi', axo d'a yaal
scanxi eb'. Ol cot jun nivan
yaxñab' d'a satchaañ, axo
yipumal lum luum tic, ol
tzicub'tañnjoc.
- 19** Ol ib'xoc val luum sic'labil, ol
tzicub'tañnjoc luum, ol laj q'ue
ñiq'uiljoc luum, choc' ol aj
luum.
- 20** Toxoñej ol ec' ch'umch'on
luum icha junoc uc'um aña, icha
yec' xecxon junoc lechpat yuj
ic'. Yujto a smul eb' anima, ix
te alb'i d'a yib'añ luum. Yuj
chi' ol telvoccan luum, mañxa
b'aq'uiñ ol q'ue vaan luum.
- 21** A d'a jun tiempoa chi', a
Jehová ol ac'anoch syaelal eb'
yajal tz'ec' d'a cal ic' d'a chaañ
yed' eb' yajal d'a sat luum tic,
ol ac'jococh syaelal eb' d'a tic.
- 22** Ol molb'aj eb' icha smolb'aj
junoc ñilañ eb' presovum d'a
yol junoc olan. Ol macchaj eb'
junoc tiempoa. Ol lajvoc chi' ol
ac'jococh syaelal eb'.
- 23** A d'a jun c'u al chi', a Jehová
Yajal d'a Smasanil, ol yac'
yajalil yed' jantac stziquiquial
d'a tzalan Sion, aton d'a
Jerusalén d'a yichañ eb'
yichamtac vinaquil schoñab'.
Yuj stziquiquial chi', a q'uen uj
yed' c'u mañxo ol checlaj yoc,
ichato ol q'uiixvoccanoc.
- B'it yic aloj vach' lolonel d'a Dios**
- 25** ¹ Mamin Jehová, in Diosal
ach. Ol val vach' lolonel
d'ayach, yujo ix aq'uelc'och tas
satub'tac nab'il uuji, ix
aq'uelc'och tas alb'ilcan uj d'a
peca'.
- ² Icha junoc b'ulañ q'uen q'ueen
ix ajcan juntzañ choñab' uuji. A
choñab' te tec'an, ix laj em lañ-
najoc. Ix aq'uem lañnaj spalacio
eb' ch'oc nacional, mañxa
b'aq'uiñ ol b'ochajxiq'ueoc.
- ³ Yuj chi', a juntzañ nación te
tec'an, ol ach yic'chaañ, aton
juntzañ maj oc' sc'ol d'a
yetanimail, ol xivpax eb'
d'ayach.
- 4-5** Yujo a d'ayach scol sb'a eb'
meb'a', tzach colvaj d'a eb' ay
tas tz'och yuuj d'a scusc'olal. A
eb' anima te chuc, lajan val eb'
icha yaxñab' ay yic'al. Lajan
pax eb' icha sc'ac'al yoc c'u d'a
chimc'ualil. Palta a ach tzoñ a
c'ub'ejel icha junoc q'uen
q'ueen. Icha chi' tz'aj ic'anem
yac'umtaquil eb' ch'oc nacional
chi'. Icha tz'aj siclab' yoc c'u

ayic tz'och svevenal asun, icha chi' tz'aj ac'anoch vaan eb' chuc chi' yel yav.

6 A d'a tzalan Sion tic, ol sb'o junoc nivan vael Jehová Yajal d'a Smasanil, ol yac'an d'a masanil nación. A schib'ejal jun vael chi' ec'b'al te vach', te vach' pax yal sat uva ol uc'joc.

7 A d'a jun tzalan tic ol yiq'uel jun c'apac Jehová, jun c'apac smusan sat masanil choñab', aton scusc'olal eb' yed' smaïn pensaril eb'.

8 Ol yac' lajvoc chamel Jehová d'a juneliej. Ol sucanel yal sat eb' anima smasanil, ol yac' lajvoc jantac sq'uixvela schoñab' d'a masanil yolyib'añq'uinal tic. Aton Jehová tz'alan jun tic.

9 A d'a jun c'uall chi' ol cal icha tic: A Jehová co Diosal tic, aton cac'nacoch yipoc co c'ool, a coljinac oñ. Coñ tzalajec, yujto a ix oñ colani, xco chama.

10 A Jehová ol tañvan lum tzalan Sion tic. Yac'b'an axo choñab' Moab van stec'jiem d'a yed'tal icha tz'aj stec'jiem aña ac d'a scal stza' noc' noc'.

11 Ichato ol to yaq'uel lian sc'ab' Moab chi', icha yac'an sc'ab' junoc smac'an a a', vach'chom ol to yac' yip, palta ol satel yac'umtaquil yuj Jehová.

12 Masanil smuroal juntzañ nivac choñab', ol em lañnaj yuj Jehová. Choc' ol ajcanem vecan d'a sat luum.

B'it yuj yac'chaj ganar oval

26 **1** A d'a jun c'u chi', ol co b'itej jun b'it tic d'a yol smac'b'en Judá, xchi icha tic:

Ay val jun co choñab' te tec'an b'aj vach' co colan co b'a. A val Jehová ix b'oanq'ue smuroal jun co choñab' chi'.

2 Jaquec spuertail co choñab' tic yic tz'och jun choñab'il eb' anima tojol spensar, te c'anab'ajum paxi.

3 Mamin Jehová, a ach tzac'rij sjunc'olal eb' tec'aniej spensar, yujto a achrij ayach och yipoc sc'ool eb'.

4 Ayocab'rij ej och Jehová yipoc co c'ool, yujto añej syal oñ scolan d'a masanil tiempo.

5 A tz'ic'anem eb' ac'umtac, eb' cajan d'a jun choñab' syic'chaañ sb'a. Mañxalaj tz'aj yelc'och eb', ichato tz'emc'och sat eb' d'a cal pococ.

6 A ticnaic stec'jiem jun choñab' chi' yuj eb' emnaquil, yuj eb' meb'a', xchi jun b'it chi'.

7 Ach Mamin, tojoliej tzutej. A ach tza tojolb'itej sb'e eb' tzach c'anab'ajani.

8 Mamin Jehová, sco b'eyb'alej juntzañ b'eyb'al syal a c'ay-b'ub'al. A val tas sco nib'ej to naan achrij cuuj.

9 Añej d'ayach ayoch co pensar d'a junjun ac'val, axo d'a q'uiñib'alil sco tañvej a ch'oxan a b'a. Añej yic tzac'ancot yaelal d'a yolyib'añq'uinal tic, ol sc'ay-b'an sb'a eb' anima sb'eyb'alan tojolal.

10 Vach'chom tz'oc' a c'ol d'a eb' chuc, palta max sc'ayb'ej sb'a eb' sc'ulan tojolal. Vach'chom d'a scal eb' anima vach' spensar cajan eb', palta añeja' sb'ey-b'alan chucal eb'. Malaj yelc'och a poder d'a eb'.

- 11** Mamin Jehová, vach'xo yaj syaelal eb' uuj, palta max nachajel yuj eb'. Yilocab' eb' yic tza xajanan a choñab', q'uix-vocab'el eb'. Satocab'el eb' yuj yoval a c'ool vach'xo yaj d'a eb' ajc'ol yajoch d'ayach.
- 12** Mamin Jehová, uuj vach' ol oñ ajoc, yujto uuj syic' sb'a masanil tas sco c'ulej.
- 13** Mamin Jehová co Diosal, ay juntzañxo eb' ix och cajaloc, palta snachajel cuuj to a achñej Cajal ach.
- 14** A eb' chi' chamnacxo eb', mañxa ol pitzvoclaj eb'. Mañxa b'aq'uiñ ol ilchaj eb', yujto toxo ix ac'och syaelal eb'. Ix a satel eb' d'a junelñej. Mañxa b'aj ol nachajcot eb'.
- 15** Mamin, a ach ix ac' levanb'oc co macb'en yic vach' tzach ic'-jichaañ, a ach ix a nitzb'at stz'acañil.
- 16** Mamin, d'a scal syaelal ix ach co sayeq'ui. Ayic ix ac'anoch co yaelal chi' yuj co vach'iloc, ix oñ lesalvi d'ayach d'a emnaquilal.
- 17** Mamin, icha val junoc ix ix toxo val tz'alji yune', vanxo stacq'ue sc'ol ix yuj syail, icha chi' ix co c'ulej d'a ichañi.
- 18** Icha syail yalji unin, icha chi' ix aj cab'an syail, palta malaj unin ix alji d'ayoñi. Nab'añej ix cab' syail, maj oñ colchajoc, malaj quiñtilal ol cajan sat luum tic.
- 19** Mamin, a eb' a chamnac ol pitzvocxi eb'. Ol pitzvocq'ue eb' vetchoñab'. A eb' ichato vaynac
- d'a yol luum, ol el svayañ eb', ol el yav eb' d'a tzalajc'olal. Mamin Jehová, uuj ol pitzvocxi eb' chamnac chi', icha tz'aj sq'ueul tas avab'il d'a lum luum d'a q'uiñib'alil yuj yal ac'val.
- 20** Ex vetchoñab', ochañec d'a yol e pat, tze macan e pat chi' ayic tzex och chi'. C'ub'ejequel e b'a b'ela, masanto ol ec'b'at yoval sc'ol Jehová,
- 21** yujto ol elta Jehová b'aj ay, yic syac'anoch syaelal masanil anima cajan d'a sat lum tic yuj schucal eb'. A lum luum tic mañxa ol sc'ub'ejel eb' milb'il-cham d'a luum, palta ol checlajoc machtac miljinaccham eb'.

Ol el eb' israel d'a libre

- 27** ¹ A val d'a jun c'ual chi', ol yac'lab'ej yespada Jehová, te al, te ay smay, jay pax ye, yic ol yac'anoch yaelal d'a yib'añ noc' leviatán, aton noc' chan jelan sb'ey yolyonoc, syac'an yip noc' sb'at elelal. Ol mac'joccham noc' dragón chi' yuj Jehová, noc' ay d'a yol a' mar.
- ² A d'a jun c'ual chi' ol yal Jehová icha tic: B'itejec te' snunal uva vach' sat syac'a'.
- ³ A in Jehová in tzin tañvej te', cotac scal svac'anoch yal te'. Tzin tañvej te' d'a c'ualil yed' d'ac'valil, yic vach' malaj tas tz'ic'an te'.
- ⁴ Mañxa yoval aycot d'a te'. Tato ay te' q'uix, ma comon aïc'ul-tac d'a scal te', tzin tec'satoc, tzin ñusantz'a d'a junelñej.

^f **27.2** A te' uva sb'inaj chi' d'a juntzañi versículo chi' d'a tic aton choñab' Israel sch'oxcot te'. Syala' to te xajan choñab' Israel chi' yuj Jehová.

- 5 Tato snib'ej eb' ayoch ajc'olal d'a in choñab' chi' sc'anan in colval, ochocab' eb' junc'olal ved'oc, xchi Jehová chi'.
- 6 A d'a yic b'aq'uiñ, a eb' choñab' yiñtilal viñaj Jacob, ol yic'xi yip eb'. Yuj eb' ol yac'xicot svach'-c'olal Dios d'a yolyib'añq'uinal tic. Lajan ol aj eb' icha junoc te te' svolani, syac'an xumaquil te', mañ jantacoc pax sat te' syac'a!.
- 7 A Dios maj yac'och yaelal d'a yib'añ eb' israel icha ix yutej yac'anoch d'a eb' yajc'ol eb'. Mañ masaniloc eb' israel smil-nacchamoc, icha yutejnac smilancham masanil eb' mil-jinaccham eb' israel chi'.
- 8 Ix yac'och syaelal eb' schoñab' Jehová, aton yic ix yac'an oval eb', ayic ix ic'jipaxb'at eb' d'a ch'oc nacional. Ichä tz'aj yic'-jib'at tastac yuj oval ic' scot d'a stojolal b'aj sjavi c'u, icha chi' ix aj yic'jib'at eb' schoñab' chi'.
- 9 Palta jun, ol ac'ljoc nivanc'olal smul eb' yiñtilal Jacob chi', añej tato choc' ol yutejcan masanil sq'ueenal yaltar scomon diosal eb', icha tz'aj spojb'at q'uen pulub' ayic spolji q'ueen, tato mañxa pax junoc te te' yechel Asera ol canoc, ma altar yic incienso yuj yic'jichaañ scomon diosal eb'. Tato icha chi' ol sc'uloc eb', ol sucjoc sat smul eb'.
- 10 A juntzañ choñab' te tec'an, ol sateloc. Ichä te' pat mañxa yajal, mañxalaj anima, cuseلتac-xoñej ol ajcanoc. Axoñej noc' noc' ol va d'ay. Ol em cutzan noc', ol sc'uxel xil te te' noc', jixc'ab'tac ol ajcan te'.
- 11 Axo yic ol tacjoquel te', ol laj cot loc'oljoc te' sc'ab', axo eb' ix ix ol molb'an te' c'atzitzal. A jun choñab' tic, malaj jab'oc spensar. Yuj chi' a Jehová b'ojinac eb', mañxo ol cus yuj eb', mañxo ol oc' sc'ol d'a eb'.
- 12 A d'a jun c'u chi', ay val tas ol sc'ulej Jehová, ichato ol tec'voc trigo. A jantac mac-b'il yuuj b'aj ichato ol tec'voc trigo chi', ol cotiej d'a a' Éufrates masanto d'a smojonal Egipto. Palta a exxo israel ex tic, junjunal ol ex sic'jocchaañ yuuj.
- 13 A d'a jun c'u chi', ol pujoc jun q'uen nivan trompeta chaañ sjaj. A eb' ic'b'ilcanb'at d'a Asiria yed' d'a Egipto, ol javoc eb' yic tz'och ejmelal d'a Jehová d'a jun tzalan yic ejmelal ay d'a Jerusalén.

Yab'ixal choñab' Samaria

- 28** 1 Ob'iltac choñab' Samaria, nivan yelc'och d'a yol sat eb' uc'um añ d'a yol yic Efraín. Yelvanub' yaj d'a jun ac'llic yax sat. Lajan pax icha corona xumactac van staci d'a sjolom eb' toxo ix te cham yuj añ añ. A eb' cajan d'a Samaria chi', añej uq'uel añ syac' eb'.
- 2 A Jehová ix sic'anel jun viñ vinac te tec'an, te jelan d'a oval. Ol javoc viñ yed' yip, icha yax-ñañab' calan yed' q'uen sacb'at. Ol javoc viñ icha chacxuxum ic' smac'an chaañ tastac, icha pax yic syac'an yoval a' b'eyuma' yic tz'el a' b'aj sb'eyi. Yuj yip viñ chi', ol em lañnaj choñab' Samaria chi'.

- 3 A jun choñab' nivan yelc'och d'a eb' uc'um aän chi', ol steq'uem jun viïn ay yip chi'.
- 4 A jun choñab' ay d'a pañan te yax sat vach' yilji chi', aton jun lajan icha junoc taquïñ corona chi', ol satjoqueloc. Icha val sat te' higo spet eluli, elañchamel slojib'at yuj junoc mach tz'ilani, icha chi' ol aj jun choñab' chi'.
- 5 A d'a jun c'u chi', a Jehová Yajal d'a Smasanil, icha junoc corona te vach' yilji, icha chi' ol aj d'a eb' anima olto can d'a schoñab'. Icha stzalaj junoc mach yed' scorona, icha chi' ol aj stzalaj eb' yed' Jehová.
- 6 A Jehová chi' ol ac'an sna eb' juez yic vach' ol yutoc eb' sch'olb'itan yaj eb' anima. Ol yac' pax yip eb' soldado yic stañvan schoñab'.

**A tas alb'ilcan
d'a yib'añ Jerusalén**

- 7 A eb' viïn sacerdote yed' eb' viïn schecab' Dios, tz'ec' ch'umch'on eb' viïn uq'uel aän, squistalax eb' viïn yuj yoval aän chi'. Ayic sq'ue aän d'a sjolom eb' viïn schecab' Dios chi', scomon naanq'ue eb' viïn yalanel slolonel Dios, axo eb' viïn sacerdote chi', max sb'olaj yaj eb' anima eb' viïn d'a stojolal.
- 8 Masanil smexa eb' viïn mictac sat, xejtac sat yuj eb' viïn, mañxa jab'oc sat smexa eb' viïn chi' vach'.
- 9 Syalan eb' anima vuj a in tic: ¿Mach snib'ej jun vinac tic sc'ayb'ej? ¿A am d'a eb' vanto yel d'a yim, aton eb' maxtzac chuni?

- 10 ¿Tas yuj jab'jab'il yalan viïn d'ayoñ, icha svulvon eb' unin vanto yel sti? xchi eb'.
- 11 Tato malaj sgana eb' yab'ani, a Dios ol ac'lab'an eb' ch'oc nacional yalan d'a eb', ichato toñej ol vulvon eb' ol yab' eb'.
- 12 Aton d'a eb' b'uchvajnac chi' alb'il icha tic: Ina val ic'oj ip tic, yic'ocab' yip eb' c'unb'inac, sic-lab'ocab' sc'ol eb', xchi Jehová, palta maj schalaj yab' eb'.
- 13 Yuj chi', a slolonel Jehová ol alchaj d'a eb' d'a jab'jab'il icha svulvon eb' unin vanto yel sti'. Yuj chi', ayic ol b'eyec' eb' pac'-jab' ol aj stelvi eb', ol echnaj eb', ol can eb' d'a yaal, ol ic'joc'b'at eb' d'a ch'oc nacional.
- 14 Ex yajal eyaj d'a Jerusalén tic, ex b'uchumtac, ab'ec val slolonel Jehová:
- 15 Yujto ix eyal icha tic: Ay co lajti' yed' yajalil chamel, yuj chi' ayic ol javoc tas ol oñ sataneloc icha a' eluma', malaj tas ol oñ ic'anoc, yujto a juntzañ lolonel es ix cac'och yipoc co c'ool, ol co col co b'a d'ay, xe chi.
- 16 Yuj chi', a Jehová Yajal tz'alan icha tic: Ol vaq'uem junoc mach yipumaloc Sion. A jun chi' sic' b'il el vuuj, malaj b'aq'uiñ ol sateloc, te nivan yelc'ochi, lajan icha junoc q'uen q'ueen tz'em-can d'a yesquinail junoc pat. A eb' tz'ac'anoch yipoc sc'oool, malaj b'aq'uiñ ol can eb' d'a q'uixvelal.
- 17 A d'a Sion chi', ol vac'lab'ej in tojolal icha tz'ajem ch'añ cuerda, ma plomo yic yechel pat, xchi Jehová chi'. Palta a es ix eyac'och yipoc e c'oool chi', a

- q'uen sacb'at ol sataneloc. Axo b'aj tze col e b'a chi', a a' eluma' ol cuchanb'atoc.
- 18** A e lajti' ix eyac' yed' yajalil chamel chi', ol sateloc. Ayic ol ja jun icha eluma' d'a eyib'añ chi', ol ex can d'a yalañ yuuj.
- 19** Ayic ol javoc d'a juntac el, ol ex cuchjocb'at yuuj. Junjun q'uiñib'alil, ma c'ual d'ac'val ol ja d'ayex. Ayic ol eyab'an yab'ixal jun chi', ol ex ib'xoc-q'ueoc.
- 20** Lajan ol ex aj icha junoc mach svay d'a junoc ch'at tzapan steel yed' junoc c'u' lod'an sat.
- 21** Icha yutejnac Jehová yac'an oval d'a lum svitzal Perazim yed' d'a lum yac'lical Gabaón, icha chi' ol yutoc sc'ulan junoc tas satub'tac, junoc tas mañ tañ-vab'iloc eyuuj.
- 22** A ticnaic jun, mañ ex b'uch-vajoc, yic vach' max nivtaj eyaelal. Ix vab' tas ix yal Jehová Yajal d'a Smasanil. Toxo ix sna'a to ol satel masanil smac'b'en jun choñab' tic.
- 23** Maclejec eyab' tas ol vala', scham val eyab'an in lolonel:
- 24** A junoc viñ sb'oan smunlajel yic tz'avvi, mañociej d'ocoj lum syac' viñ yed' q'uen arado, mañ toñejoc pax ste choc'b'itej lum viñ yed' q'uen rastrillo.
- 25** Ayic toxo ix b'o luum, syavan yiñatil añ eneldo viñ yed' añ comino, syavan pax ixim trigo viñ d'a stzolal. Axo d'a stitac syavej ixim cebada viñ yed' ixim avena, icha b'aj smoj yav-chaji.
- 26** A Dios tz'ac'an nachajel yuj viñ tas tz'aj smunlaji.
- 27** Yujo a añ eneldo chi', max tec'-chaj aña, max ec' pax junoc ca-rreta d'a yib'añ aña comino chi'. Toñej smac'jiel aña eneldo chi' yed' junoc te te', axo aña comino chi', smac'chaj aña yed' junoc te' jixc'ab' te'.
- 28** A ixim trigo stec'ji ixim, syal yec' junoc carreta d'a yib'añ ixim, palta tato aña yec' te' d'a yib'añ ixim, spoj ixim sat chi'.
- 29** Icha chi' syutej Jehová Yajal d'a Smasanil snaan tas ol sc'ulej. Satub'tac yilji tas nab'il yuuj, tz'elñejejc'och yuj sjelanil.
- 29**
- 1** Ay..., ob'iltac val choñab' Jerusalén, scuch Yaltar Dios, b'aj ec'nac cajan viñaj David. Ec'ocab' juntzañ q'uiñ tz'ec'taxoni.
- 2** A Dios ol ac'anoch eb' anima d'a jun choñab' tic d'a ilc'olal yed' d'a cusc'olal. Ol laj c'acvoc eb' yab'an syail. Axo jun choñab' tic, icha junoc altar ol ajcan d'a yichañ Dios.
- 3** Ol scheccot soldado Jehová yic tzul yoyan sb'a eb' d'a spatic tac Jerusalén tic, ol sb'oanoch jun muro eb' b'aj ol och oyan d'a spatic tac chi'. Ol sb'oanpaxoch sb'achte' eb' yic syac'an oval eb' yed'oc.
- 4** Ol ac'joc telvoc Jerusalén, ichato ol ec'can telan d'a sat luum, axo d'a sat lum chi' ol lolonq'ue eb' aj choñab' chi'. Toxoñej ol q'ue b'ulnaj eb' slolon d'a cal pococ, icha slolon junoc mach yed' spixan cham-nac.
- 5-6** Axo ol ajoc, eläichamel ol yac'och yaelal Jehová d'a yib'añ masanil eb' ayoch ajc'olal d'a

- Jerusalén tic. Ol mac'vaj c'u, ol ec' quixcab', ol ec' nivac oval ic'ñab' ayxo smay sc'añi yed' nivac c'ac' satanel tastac. A eb' ajc'ol chi', mañxo jantacoc sb'isul eb', palta lajan ol ajcan eb' icha lum pococ. A eb' tzex ixtani, ol ic'chajcanb'at eb' icha tz'aj yic'chajb'at smatz'il ixim trigo yuj ic'!
- 7 Masanil juntzañ choñab' mañxo b'ischajb'enoc chi', aton eb' tz'ac'an oval yed' jun choñab' scuch yaltar Dios, oymajnac eb' d'a spatic, spojanem smuroal eb', lajan ol yutoc sb'a eb' icha junoc mach ay tas svayichej d'ac'valil.
- 8 A mach ay svejel svayichej sva'i, palta axo yic tz'el svayañ, añaejal' yoch svejel. Ma icha mach stacjí sti' svaycani, axo d'a svayich, syuq'uej a' syila', palta axo yic tz'el svayañ, añaejal' stacjí sti', taquiñ q'uolinac yol sjaj. Ichá chi' ol aj yelc'och juntzañ choñab' mañxo b'ischajb'enoc ayoch yac'an oval yed' tzalan Sion tic.
- 9 Ex aj Jerusalén, b'eyaañecnej yed' e mañ pensaril, ichato max eyil jab'oc. Ec'añecnej quetcon icha uc'um añ, vach'chom malaj añ tzeyuq'uej.
- 10 Yujto a Jehová ix ac'ancot jun nivan vayañ d'a eyib'añ. Axo eb' syaloch sb'a schecab'oc Dios tz'ilan tas sjavi d'a eyib'añ chi'. A Jehová ix macan spensar eb', icha tz'aj smacchaj sat junoc mach svay yed' junoc c'apac.
- 11 Yuj chi' masanil tas syal eb' schecab' Dios, lajan ol ajcan icha tas tz'ib'ab'ilcan d'a junoc tas, palta to macan, ayoch selloal. Tato tz'alchaj d'a junoc mach syal yavtani: Avtej jun um tic, tato xchi d'ay, syalan icha tic: Max yal-laj vavtani, yujo macan, ayoch selloal, xchi.
- 12 Tato tz'ac'chajpax d'a junoc mach to max yal yavtani: Avtej jun tic, tato xchi d'ay, syalani: Max yal-laj vavtani, xchi.
- 13 Yuj chi' ix yal Jehová d'ayin icha tic: A juntzañ anima tic, stz'ac yal eb' to tzin yic'chaañ eb', stz'acan yal eb' to ay velc'och d'a yol sat eb', palta axo val spensar eb' najat yajcanel d'ayin. Stz'ac yaq'uem sb'a eb' d'ayin, palta añaej juntzañ schecab'il eb' anima snaq'uei, a syac' eb' c'ayb'ajoc.
- 14 Yuj chi' a juntzañ tas satub'tac yilji ol in ch'ox yil jun choñab' tic, toxoñej ol sat sc'ol eb' yuuj. A sjelanil eb' jelan yed' yaj pensaril eb' aj pensar, ol sateloc, xchi Jehová.
- 15 Ob'iltac val eb' te vach' syutej sc'ub'anel tas nab'il yuuj yed' tastac sc'ulej eb' d'a elc'altac d'a Jehová yalan. Syalan eb' icha tic: Malaj mach tzoñ ilani, malaj mach tzoñ ojtacaneli, xchi eb'.
- 16 Palta a ex tic, q'uxaañ tzeyutej. ¿Tocval lajan lum tz'acb'il lum yed' mach stz'acan? ¿Tom syal yalan lum d'a mach stz'acan chi' icha tic: Mañoc ach ix in a tz'aca'? Mato syal lum icha tic: A ach tic mañ ojtacoc tas tza c'ulej, ¿tocval xchi lum d'ay?

Alb'ilcani to ol colchaj choñab' Israel

- 17** Quenxoñej val tiempo ol ochcan lum yax luum b'aj sb'o mun-lajel, axo lum b'aj sb'otaxon munlajel chi', ol ochcan lum yax lumal.
- 18** A d'a jun c'uall chi', a eb' max ujtaxon yab'ani, ol yab' eb' yavtaj juncoc tas tz'ib'ab'il. Axo eb' max uji yilani, ol yil eb', ichato ol ic'chajelta eb' d'a scal q'uc'alq'uinal.
- 19** A eb' emnaquil yaji, ol te tzalaj eb' d'a Jehová. A eb' te meb'a', ol te tzalaj eb' d'a sDiosal Israel Axoñej Ochi.
- 20** A eb' malaj yelc'och yetanimail d'a sat, ol lajvoquem eb'. A eb' pit syutej sb'a, mañxo juncoc eb' olto canoc. A eb' añej chucal sna'a, ol satel eb',
- 21** aton eb' snaanq'ue esal lolonel d'a spatic yetanimail. Aton eb' scachan eb' juez yic max ac'ji-och syaelal eb' chuc, syac'an es eb' yic mañ tojoloc tz'aj sb'o yaj d'a eb' malaj smul.
- 22** Yuj chi' a Jehová sDiosal Israel, Jun coljinaccanel viñaj Abraham, a tz'alan icha tic: A tiencaic ex in choñab', ex yiñtilal viñaj Jacob, mañxa b'aj ol ex q'uixvoc, mañxa b'aj ol chac-b'oc e sat yuj q'uixvelal.
- 23** Yujto a eb' eyiñtilal ol yil eb' tas ol in c'ulej d'a scal, ol yoj-taquejel eb' to A inxoñej Ochi, nivan ol aj velc'och d'a yol sat eb', a in e Diosal in israel ex tic.
- 24** A eb' ayoch d'a somc'olal, ol sc'ayb'ej jelanol eb', a eb' b'uchumtac ol scha yab' c'ay-b'ub'al eb', xchi Jehová.

**Ob'iltac eb' snib'an
scolval Egipto**

- 30** **1** Ix yalan Jehová icha tic: Ob'iltac eb' anima tz'ec' val d'a yib'añ. Tzijtum tas sna eb' d'a yol yico', max yal eb' vab'i. Comonñeñ sb'o juncoc trato eb' sch'ocoj, mañoc in pax svac' sc'ulej eb'. Yuj chi' te nivan tz'aj smul eb' d'a yib'añ.
- 2** Elañchamel sb'at eb' d'a Egipto, max sc'anb'ej eb' d'ayin. Snib'ej eb' scolji yuj yipal viñ sreyal Egipto chi', syac'anoch eb' yipoc sc'oool.
- 3** Palta a scolval jun viñ rey chi', q'uixvelal ol utajcan eb' yuuj, ol somchajcanq'ue eb' yuj scolval jun nación chi'.
- 4** Vach'chom ayb'at eb' schecab' eb' d'a choñab' Zoán yed' d'a choñab' Hanes,
- 5** q'uixvelal ol utaj eb' yuj Egipto chi'. Malaj jab'oc tas ol yic' eb' d'ay, mañ ol colvaj jab'oc d'a eb'. Añej to ol q'uixvoccanel eb' yuuj, xchi Jehová.
- 6** A tas ix yal Jehová yuj noc' noc' ay d'a yol yic Neguev: A d'a jun lugar chi' te ay smay. Ata' cajan noc' choj, jantac yoc' noc' ta!. Ay noc' ajavchan yed' noc' chan sjéñvi. Ata' tz'ec' noc' chej yed' noc' camello scuchanb'at sb'eyumal choñab' Judá yic syac'an silab'oc d'a Egipto, palta a jun nación chi' max colvaj jab'oc.
- 7** A jun nación chi' max yal-laj yuuj, max techaj scolvaji, yuj chi' svac' sb'iej icha tic: Noc' te ay smay yel yav, palta malaj tas syal yuuj, xchi Jehová.

- 8** Ix yalan Jehová d'ayin icha tic: A tictacal tz'ib'ejcan masanil tas van valan tic d'ayach d'a yichañ eb' etchoñab' tic, yic scan yab'ixal d'a eb' d'a junelñeñ, yic snaanñejcot eb'.
- 9** A eb' anima tic, te pit eb', yiñtilal esalvum eb'. Malaj sgana eb' syab' in checnab'il a in Jehová in tic.
- 10** Syalan eb' d'a eb' in checab' icha tic: Mañey al d'ayoñ tas ix ac'ji eyil chi'. Mañey al lolonel yic tojolal. A sco c'ana' to añej lolonel sco nib'ej scab'i, a tzeyala'.
- 11** Elañec d'a yol co b'e. A co Diosal a oñ israel oñ tic Axoñej Ochi, mañxo eyalcot d'ayoñ, xchi eb', xchi Jehová.
- 12** Yuj chi', a in e Diosal in a ex israel ex tic to A inxoñej Ochi, sval icha tic: A ex tic ix e patiquejel jun cachnab'il, axo pitalil yed' chucal tzeyac'och yipoc e c'ool.
- 13** Yuj chi' a eyael ol em d'a eyib'añ yuj e mul chi', lajan ol aj icha junoc muro pojeltacxo, tz'eyanxoeq'ui. Yalxoñej janic' ol em lañnajoc.
- 14** Ol ex satjoquel icha junoc nivan xalu smac'jipojoc, mañxa nivanc'olal d'ay. Axo stitac lum chi', mañxa jab'oc syal yoch lechlab'il, maxtzac yalpax yic'jib'at jab'oc tzac'ac' d'a cusinu yed'oc, xchi Jehová.
- 15** A Cajalil, aton Jehová co Diosal a oñ israel oñ tic Axoñej Ochi, a tz'alan icha tic: Meltzajañec d'ayin. Aq'uec in och yipoc e c'ool. Mañey ex och ilc'olal. Icha
- chi' ol aj e colchaji, xchi. Palta max e cha eyab'i.
- 16** Añej to tzeyal icha tic: Maay, a oñ tic ol oñ q'ue d'a yib'añ chej, ol oñ b'at elelal, xe chi. Yelton tzeyala', ol ex b'at elelal chi'. Tzeyalanpax icha tic: Ol oñ q'ue d'a yib'añ noc' chej jelan sb'eyi, xe chi. Palta yelxo ec'b'al jelan sb'ey eb' eyajc'ol chi' d'a eyichañ.
- 17** Añej d'a jun pitañ eb' ajc'ol chi', jun mil ex ol ex el elelal. Vach'chom añej ovañoc eb' ajc'ol chi', ol ex el elelal e masanil d'a eb'. Jayvañexxoñej ol ex canoc, icha scan liñian junoc te te' d'a jolom vitz, ma icha bandera d'a chon tzalan, xchi Jehová chi'.
- A yoq'uelc'olal Dios d'a schoñab'**
- 18** Palta te nivan tz'oc' sc'ol Jehová d'ayex, tañvab'il ex yuuj. Tato vach' tzeyutej e b'a, ol oc' sc'ol d'ayex, ol ex yac'an nivanc'olal, yujo tojol toni. A eb' tz'ac'anoch Jehová chi' yipoc sc'ool, te vach' yic eb'.
- 19** Ex aj Sion, ex cajan ex d'a Jerusalén, mañxo ol ex oc'oc. A Jehová ol oc' sc'ol d'ayex ayic ol yab'an yel eyav. Ayic ol eyalan e b'a d'ay, ol tac'voc d'ayex d'a elañ-chamel. **20** Vach'chom tzex ec' d'a scal syaelal yuj Dios Cajal, palta e c'ayb'umal yaji. Mañxo ol sc'ub'ejel sb'a d'ayex, palta ol eyil yed' e sat.
- 21** Tato ol ex el d'a e b'e, tzex b'at d'a e vach', ma d'a e q'uexañ, ol eyab' yalji jun lolonel d'a e patic icha tic: Mañey ex b'at ta', ina sb'at b'e tic, b'atañec d'ay, xchama. **22** Ol e patiquejel juntzañ yechel nab'a plata yed' e comon dios ayoch oro d'ay, ol eyumancanel icha c'alem yajb'entac

yilji. 23 Ichato chi' b'ian, ol yac'ancot ñab' Jehová chi' d'a yib'añ tas tzeyavej, te vach' ol ajoc. A noc' e vacax d'a jun tiempoa chi', toxoñej ol actajcan noc' b'aj ol vaoc. 24 A noc' e vacax yed' noc' e b'uru smunlaji, vach' ixim cebada ol sc'ux noc'. 25 Ayic ol c'och sc'uol yem lañinaj yed'tal eb' eyajc'ool, ayic ol cham eb' smasanil, tzijtum a' nivac a' ol elta secnaj d'a jolomtac vitz yed' d'a tzal-quiltac. 26 Axo yoc q'uen uj, icha yoc c'u ol ajcanoc. Axo pax yoc c'u chi', uquel ol aj yoval yoc. Icha val yoc uqueoc c'ual ol aj jun c'ual chi'. A val ta' ol b'oxoc sc'ol schoñab' Jehová yuuj. Ichato ol spich yechen eb' lajvinac yuuj.

Yaelal ol javoc d'a yib'añ Asiria

- 27 Ilec nab' scot Jehová d'a najat. A yoval sc'ool lajan icha te' c'ac' sq'ue ñilñion yoc. Ayic sloloni, lajan icha te' c'ac' stz'ab'at tastac yuuj.
- 28 Yuj slolonel chi' satel eb' ajc'ool, icha val junoc nivan eluma' tz'el d'a smelemal, sq'uec'och a' d'a sjaj eb'. Ol ic' jocb'at eb' ayoch ajc'olal d'ay, icha yel smatz'il ixim trigo yuj ic' ayic schayaj ixim. Ichato ol ac'jococh sfreno eb' anima chi', yic tz'ic'jib'at eb' b'aj ol satel yuj Jehová chi'.
- 29 Palta a exxo tic, ol ex b'itanoc, icha tzex b'itan d'ac'valil ayic tz'och q'uiñ ayic tze naancot tas aj yelnaccot eb' e mam eyicham d'a Egipto. Tzalajc'olal eyico', icha ayic tze pu'an e flauta ayic tzex q'ue d'a stzalanil stemplo Jehová Scolumnal Israel.

30 Ol yac' Jehová ab'chaj sjaj, chaañ yel yav, ol sch'oxanel spoder yed' yoval sc'ool, icha te' c'ac' satanet tastac yed' nivac ic' ñab' yed' sc'añ c'u yed' sacb'at.

31 Ayic ol yab'an sjaj Jehová eb' aj Asiria, ol te xiv eb', ichato ol mac'joc q'uichaj eb' yuuj yed' sq'uen c'occoch.

32 Ayic ol spajanoch juntaqueloc sc'occoch Jehová d'a eb' aj Asiria chi', ol och tañib'il yed' arpa yuj eb' schoñab'. Te ay smay jun oval ol och d'a Asiria yuj Jehová chi'.

33 Yujto toxon b'ob'il jun yed'tal viii sreyal Asiria yed' eb' soldado yuj Jehová, b'aj ol tz'a snivanil eb'. A jun yed'tal chi' te levan sat, jul pax yich, b'ud'an yed' te' c'atzitz. A Jehová ol ac'anoch sc'ac'al yed' slolonel, ol q'ue ñilñion yoc icha azufre.

Cachnab'il d'a eb' sna scolji yuj Egipto

- 31** 1 Ob'iltac eb' b'at c'anana scolval Egipto. A eb' soldado yic Egipto chi', te nivan sb'isul noc' schej eb' yed' scarruaje, te ay pax yip eb'. A juntzañ chi' syac'och eb' yipoc sc'ool, palta max q'ue q'uelan eb' d'a Jehová sDiosal Israel Axoñej Ochi, max sc'anpax scolval eb' d'ay.
- 2 Palta te jelan pax Jehová chi', ol yic'cot somc'olal d'a yib'añ eb'. Max ec'b'at tas syal d'a spatic jun choñab' chuc yed' d'a spatic eb' scolvaj d'a eb' sc'ulan chucal chi'.

- 3 A eb' aj Egipto chi' animaïej eb', mañ Diosoc eb'. Axo noc' schej eb', noc'ñej val noc', tocal espíritu noc'. Yuj val chi' jun, ayic ol yic'ananchaañ sc'ab' Jehová, ol telvoc eb' colvajum, ol telvoc pax eb' scolji, junñej ol aj scham eb'.
- 4 A Jehová Yajal d'a Smasanil ix alan d'ayin icha tic: Ayic tz'el yav noc' nivac choj, ayic van schiamb'at junoc calnel noc' toxo ix yic'a', maxtzac xivlaj noc' ayic tz'el yav eb' taïvum calnel xib'tani, vach'chom tzij-tum eb' tzoymaj d'a spatictac noc'. Icha chi' ol vutej in b'a, malaj mach syal in sechanoch vaan yic tzin emul in col tzalan Sion.
- 5 Icha syutej noc' much stañvan yune' d'a yol so', tz'ec' jeñeñoc noc' d'a yib'añ, icha val chi' ol vutej in tañvan choñab' Jerusalén, ol in tañvej, ol in colani, xchi.
- 6 Ex vetisraelal, meltzajañec d'a Jehová b'aj pit ix eyutej e b'a.
- 7 Yujto ayic ol e chacanel juntzañ yechel ix e b'o yuj e pitalil, aton juntzañ yechel b'ob'il yed' q'uen plata yed' q'uen oro,
- 8 ol telvoc Asiria yuj q'uen espada mañ animaoc ol ac'lab'anoc. Ol elcan lemnaj eb' soldado, axo eb' ol yamchajoc, ol ochcan eb' checab'oc.
- 9 Yuj val xivelal, ol b'at viñ sreyal eb' elelal yed' eb' yajalil eb' soldado, ol yactejcan sbandera eb'. A Jehová ay yic altar d'a tzalan Sion, a tz'alán jun tic, a yoval sc'ol tz'och sc'ac'al d'a Jerusalén.

A viñ rey tojol

- 32** 1 Ay val jun viñ rey ol ac'an yajalil d'a stojolal, ay pax eb' yajal d'a yalañ smendar viñ te vach' ol yutej yac'an yajalil.
- 2 Junjun eb', ichato co columal ol aj eb' d'a jun oval ic' yed' d'a jun oval ic' ñaab'. Icha a a' d'a lum taquïñ sat, ma icha yeñul junoc q'uen nivan tenam d'a tz'inan luum, icha chi' ol aj eb'.
- 3 A eb' anima ichato max uji yilani, ol yil eb'. Axo eb' ichato max uji yab'ani, ol scha yab' eb'.
- 4 A eb' mañ chamoc snaan tas syala', ol tojolb'oc spensar eb'. Axo eb' tz'el squeec sloloni, ol b'o slolon eb'.
- 5 A junoc anima amancotan, mañxo ol alchaj vach'il. Axo junoc mach jelan smusan sat eb' anima, mañxa jab'oc ol aj yel-c'ochi.
- 6 Yujo a eb' anima amancotan chi', añej pensar malaj yelc'och syal eb'. Añej chucal sna' sc'ulej eb' d'a spensar chi', snib'ej eb' smac'vaji, syalan chucal lolonel eb' d'a spatic Jehová. Max siej jab'oc tas eb' d'a eb' tz'och svejel yed' d'a eb' ay staquiñ-tial.
- 7 A eb' ixtum anima chi', syic' yip eb' yuj tas sc'ayb'ej d'a chucal, snaanq'ue chucal eb'. Tz'ixtaj eb' meb'a' snib'ej sb'o yaj yoval yuj yes eb'.
- 8 Axo eb' vach' sc'ool elb'enñej yuuj, yuj svach'il eb' chi', vach'-ñej tz'elc'och eb'.

A scachnab'il eb' ix ix

- 9 A exxo ix ex tic, a ex te jun-c'olaliëj eyajeq'ui, malaj tas tze na'a, ab'ec val tas ol val d'ayex.
- 10 A ticnaic malaj tas tze na'a, palta jun, yab' val icha tic junab', tzex xivq'uei, yujo mañ-xalaj sat avb'en ol yac'a', mañxa sat te' uva ol molchajoc.
- 11 A ex val malaj jab'oc tas tze na' tic, xivañec, iq'uequel e pichul vach' ayoch eyuuj. Aq'uecoch pichul ya sva'i, yic tze ch'oxaneli to ayex och d'a syael.
- 12 Ch'oxequel e cusc'olal chi', yujo ix ixtaxel lum e luum yax sat b'aj te vach' tz'aj avb'en.
- 13 Yujo axoñej te' q'uiix yed' añ añaç'ultac ol q'uib'canq'ue d'a yol co choñab' yed' d'a yoltac juntzañ pat b'aj tz'och q'uiñ yic tzalajc'olal.
- 14 A spalacio eb' viñ nivac yajal, cuseltac ol ajcanoc, ol can tz'inan schoñab' eb' viñ. A choñab' vach' yajoch smuroal, ol ochcan svaynub'oc noc' noc'. Ata' ol yic' yip noc' caltacte'al b'uru d'a tzalajc'olal, ol laj va noc' vacax ta'.
- 15 Palta ayic ol javoc Yespíritu Jehová d'a quib'añ junelxo, a lum taquiñ luum, ol yaxb'ocxi sat luum. Jantac sat avb'en ol yac'xi d'a luum.
- 16 Axo d'a masanil lugar, ol b'ey- b'alaj tojolal yed' vach'ilal.
- 17 Yujo sb'eyb'alaj tojolal chi', yuj chi' ay junc'olal, tzalajc'olal yed' vach' pensaril d'a masanil tiempo.
- 18-19 Vach'chom ol laj lañchaj te te' yuj q'unen sacb'at, vach'chom ol

satel juntzañ nación, palta ex vetchoñab', junc'olal ol ex ajoc, ol eyac' tzalajb'oc e c'ool b'aj ol ex cajnajoc.

- 20 Vach' eyico' yujo mañ jantacoc a a' b'aj vach' ol och yalil eyav- b'en, te ay pax b'aj ol yal sva noc' e vacax yed' noc' e b'uru.

A Jehová ayoch yipoc co c'ool

- 33
 - 1 Ob'iltac ex, ex satumel anima, ex ixtum anima. Malaj mach tzex sataneli, ma tzex ixtani. Ayic ol lajvoc e satanel eb', tzeyixtampax eb', ol ex satjoqueloc, ol ex ixtajpaxoc.
 - 2 Mamin Jehová, oc'oc val a c'ol d'ayoñ, yipc'olal aj cuuj. Ochañ qued'oc d'a junjun c'u ayic ay co yaelal, tzoñ a colani.
 - 3 Ayic syab'an eb' anima to scot oval, sb'at eb' elelal. Ayic tzach javi oñ a colo', sacleminac sb'at juntzañ choñab' elelal.
 - 4 Icha val tz'aj satanel avb'en noc' c'ulub', icha chi' ol aj satjiel sb'eyumal eb' caje'ool.
 - 5 Mamin Jehová, nivan ton val elc'ochi, cajan ach d'a satchaañ. A ach ol ic'b'ey eb' aj Sion d'a vach'ilal yed' d'a stojolal.
 - 6 Ol ac' stec'anil eb', sjelanil yed' yaj pensaril eb'. A juntzañ chi' ol colan eb'. Axo yic ol ach sc'anab'ajan eb', ichato sb'eyumal eb' ol ajoc.
 - 7 Ab'ec val yel yav eb' soldado d'a yoltac scalleal e choñab' yuj xivelal. Ab'ec val yel yav eb' xid'naquec' sc'an junc'olal.
 - 8 A juntzañ b'e, ix laj can tz'inan, mañxa mach tz'ec' d'ay yuj xivelal. Ix juvib'at strato eb' ix yac'a'. Ix paticajel eb' ix xid'ec'

- sb'o trato chi', mañxa mach ay yelc'ochi.
- 9** Ix cuscanq'ue lum luum, ix jivicanc'b'at yilji luum. Ix q'ux-vicanq'ue lum Líbano, yujto ix ch'acjuel ste'al luum. Axo lum pañan yic Sarón, ix ochcan lum tz'inan lumal, axo lum Basán yed' lum vitzal Carmelo, ix can sañan luum.
- 10** Yuj chi' syal Jehová icha tic: A ticnaic jun, ol in q'ue vaan, ol in ch'oxaneli to te nivan in poder.
- 11** A tas nab'il eyuuj yed' tas toxo ix e b'o'o, lajan icha c'alem, ma icha aña ac. Ol in pub'at vic' d'ay, ol tz'ab'at smasanil.
- 12** A choñab', taañxoñej ol ajcanoc, ol scha sc'ac'al icha stz'ab'at te' taquiiñ q'uiix.
- 13** Mach ex najat ayex yed' ex lac'an ayex, ilecnab' val tastac ix in c'ulej, scham val eyoj-tacanel in poder, xchi Jehová.
- 14** A eb' chuc sb'eyb'al ay d'a Sion, tz'ib'xi eb' yuj xivelal. A eb' malaj yelc'och Dios d'ay, tz'ib'xi eb', syalan eb' icha tic: A yoval sc'ol Dios, lajan icha jun c'ac' mañxa b'aq'uiñ stupi. ¿Tom ayto junoc oñ ol yal co colchaji? xchi eb'.
- 15** A eb' ol colchajoc: Aton eb' sb'eyb'alan tojolal, eb' aña ej yel syala', eb' malaj sgana tz'och b'eyumal yuj schaan tumin d'a elc'altac, eb' max yac'och sb'a yuj schamel junoc anima, syic'anpaxel sb'a eb' d'a scal chucal.
- 16** Aton eb' chi' ol colchajoc, malaj tas ol sna eb', ichato cajanec' eb' d'a junoc choñab' vach'
- yajoch smuroal, ayñej tas ol sva eb' yed' tas ol yuq'uej eb'.
- 17** Ayic ol eyilan jun Rey te ay stziquiquial, ol eyilpaxi to te najat ol c'och smacb'en jun nación tic,
- 18** ol e naancoti tas ajnac e xiv d'a yalañtaxo, ol eyalan icha tic: ¿Tas ix sc'ulej eb' viñ ch'oc nacional sc'ananel q'uen tumin d'ayoñ? ¿Tas ix sc'ulej eb' viñ tz'echtan q'uen tumin chi'? ¿Tas ix sc'ulej eb' viñ slaj b'isan juntzañ yed'tal eb' soldado yuj snaan eb' jantac sb'eyumal co choñab'? xe chama.
- 19** Mañxa b'aq'uiñ ol eyil eb' ac'umtac d'a e cal, eb' ch'oc nacional ch'oc tial syala', max eyab' tas syal eb'.
- 20** Ol eyil choñab' Sion, b'aj scac'-taxonoch q'uiñ, aton Jerusalén, jun choñab' b'aj junc'olal ol oñ ajoc. Mañxa b'aq'uiñ ol q'uex-majoc. Icha junoc mantiado scanñej, max chocjq'ueta yes-tacail, max d'iñchaj junoc sch'añal, icha chi' ol ajoc.
- 21** Ata' ol sch'ox sb'a Jehová d'ayoñ yed' spoder. Tzijtum a a' levan sat ol b'ey ta', palta mañ ol yal yoch eb' ajc'ol yed' snivac barco yac'an oval qued'oc.
- 22-23** A sch'añal juntzañ barco chi', mañ ol toc'joc tzatzb'oc d'a yoyal, mañxa b'aj ol yac' yip sch'añal sc'apaquil. Ol pojchajec' tastac ay d'a eb' ajc'ol chi', ipan eb' tz'em sb'ey ol ic'an jab'oc yico', yujto a Jehová ol oñ colanoc. A' ol b'oanel tas caji, co Reyal pax yaji.

24 Malaj junoc mach cajan d'a Jerusalén tic ol alanoc: Penaay in, maä xchioc. A eb' cajan d'a jun choñab' tic, ol ic'joquel smul eb'.

**A Jehová ol ac'anoch
syaael Edom**

34 **1** Ex junjun choñab', nitzeccot e b'a tze maclan eyab' tas ol aljoc. Yab'ocab' pax yolyib'añq'uinal tic yed' masanil tas ay d'ay.

2 A Jehová, te aycot yoval d'a masanil nación yed' d'a yib'añ eb' soldado. Toxo ix sna Jehová chi' to ol cham eb', ol satanel eb' smasanil.

3 Ol actajcan b'ulan eb' chammac chi', ol te q'ue sjab' juntzañ snivanil eb' chi'. Ol ch'ayxoquel jolomtac vitz yuj schiq'uil eb'.

4 Masanil q'uen c'anal ol tzicub'-tañajoc, axo satchaañ ol chuljoc b'ec'an. Masanil q'uen c'anal, ol cot tañaljoc q'ueen, icha tz'aj scot xil te' uva, ma te' higo ayic staci.

5 Ayic ol lajvoc sc'anan yespada Jehová d'a satchaañ, ol yac'an-paxem d'a yib'añ Edom, jun choñab' toxo ix och chamel d'a yib'añ yuuj.

6 Ichato ol och chic' yed' xepu' d'a yespada Jehová, icha tz'aj q'ueen ayic smiljicham noc' cal-nel yed' noc' chiva tz'ac'ji silab'il. Ol sb'o jun silab' Jehová d'a Bosra, te nivan eb' aj Edom chi' ol chamoc.

7 Ol telvoc eb' icha stelvi noc' c'ultaquil vacax, ma noc' quelemtac vacax, ma noc' mam vacax. Ol ch'ayxoquel sat slum

eb' yuj schiq'uil, axo xepual eb' ol b'atcan d'a cal pococ.

8 Aton val d'a jun c'u chi' ol yac' spac Jehová, aton val d'a jun ab'il chi' ol yic'canel yoval sc'ool yuj tas ix utaj choñab' Sion yuj eb'.

9 A b'aj sb'eytaxon a a' d'a Edom chi', a' asfalto ol b'eyoc, axo masanil lum pococ ol ochcan lum azufreal, axo lum sat luum ol scha sc'ac'al lum yuj asfalto chi'.

10 C'ual d'ac'val ol q'ue ñilñon sc'ac'al luum, ol q'ueñej stab'il luum d'a masanil tiempo. Ol actajcan lum d'a junelñej, mañxa b'aq'uiñ ay mach ol ec'ta'.

11 Ata' ol aj noc' xoch' yed' noc' cujub!. Ata' ol sb'o so' noc' joj yed' noc' tonton. Cuseltac ol ajcan jun choñab' chi' yuj Jehová.

12 Mañxa b'aq'uiñ ol och juncocxo rey yic syac' yajalil d'ay. Masanil eb' yajal ol satel eb'.

13 Axoñej te' q'uiix ol q'uib'q'ue d'a spalacio eb', axo d'a yed'tal eb' soldado, a te' sac q'uiix ol q'uib'canq'ueoc. Axoñej noc' oques ol aj ta' yed' noc' avestruz.

14 Ata' junñej ol aj noc' vaax yed' noc' oques, axo noc' c'ultaquil chiva, ol laj yavtej sb'a noc' ta!. Ata' ol cajnaj juntzañ noc' noc' xib'tani, juntzañ noc' sjeñivi d'ac'valil.

15 Ata' ol sb'o so' noc' cujub!, ol em sñolob' noc', ol elta yune' noc' ta!. Ol smolb'an sb'a noc' yic stañivej sb'a. Ata' ol smolb'ejpax sb'a noc' ch'acb'a,

mojañil ol aj noc', jun noc'
smam, jun noc' snun.

- 16** Sayec eyil b'aj tz'ib'ab'il yuj
Jehová. Avtejec b'aj syal icha
tic: Masanil noc' noc' sb'inaj tic,
malaj junoc noc' mañ ol c'och
ta'. Malaj junoc noc' mañ ayoc
ec' junoc noc' nunab'il yed'oc,
yujto a Jehová alannac to a Yes-
píritu ol molb'an noc'!
17 Junjun noc', chequel ol aj yed'-
tal noc'. A val Jehová chi' ol
ch'oxancan yed'tal junjun noc'
b'aj ol ajoc. Yicñej noc' ol ajcan
d'a junelñej, ata' ol cajnaj noc'.

Ol jax eb' israel d'a Sion

- 35** **1** Tzalajocab'q'ue lum taquiñ
luum, ayocab' xumac d'a
lum taquiñ sat.
2 Pac'ocab' añ xumac icha añ
chochol, tzalajc'olalocab' yilji
sat luum. A Dios ol ac'an
svach'il yilji sat lum icha lum
Líbano, ol yaxb'oc sat lum icha
lum vitzal Carmelo, ma icha
lum ac'lic yic Sarón. Ol yil eb'
anima smasanil to nivan yel-
c'och Jehová co Diosal yed'
yipalil.
3 Aq'uec stec'anil eb' malaj yip.
Iptzitejec eb' c'unb'inac.
4 Alec icha tic d'a eb' chab'c'olal
yaji: Tec'b'ejec e b'a, mañ ex
xivoc, ol javoc co Diosal oñ
scolo!. Ol yac'anoch syaelal eb'
ayoch ajc'olal d'ayoñ icha val
smojal, xe chi.
5 Ichato chi' b'ian, a eb' max uji
yilani ol yil eb', axo eb' max
ab'ani ol yab' eb'.
6 Axo eb' tz'em sb'eyi ol q'ue
tz'itnaj eb' sb'eyi, icha noc' c'ul-
taquil chej. Axo eb' max loloni

ol avaj chaañ eb' yuj tzalaj-
c'olal. A d'a lum taquiñ luum
yed' d'a lum taquiñ sat ol q'ueul
chulnaj sjaj a' nivac a' sb'eyi.

- 7** A d'a lum taquiñ luum, ol aj a'
nivac ñajab'. A d'a lum taquiñ
val sat yalxoñej b'aj ol laj q'ueul
sjaj a'. A b'aj cajanec' noc'
oques ticnaic, ata' ol q'uib'q'ue
te' velec' yed' te' aj.
8 Ata' ol ec' jun nivan b'e. A jun
b'e chi' ol scuchcan Sb'e Eb'
Yicxo Dios. A eb' chuc yed' eb'
pitb'inac yuj schucal, mañ ol
yal-laj yec' eb' ta'.
9 A d'a jun b'e chi' malaj junoc
noc' choj ol ajoc, malaj pax
junoc noc' chium noc' ol ajoc.
Ata' ol ec' eb' colb'ilxo yuj
Jehová.
10 A eb' colb'ilxo chi', ol b'itan eb'
d'a tzalajc'olal ayic ol c'och eb'
d'a Sion. Tzalajc'olal ol ajcan
eb' ta' d'a junelñej, ol ilchaj
vach'ilal yed' tzalajc'olal yuj
eb', axo yaelal yed' oq'uel ol
sateloc.

Ix yac' oval viñaj Senaquerib
yed' Judá

(2R 18.13-37; 2Cr 32.1-19)

- 36** **1** Ayic 14 ab'ilxo yoch viñaj
Ezequías reyal, ata' ix
syamoch viñaj Senaquerib sreyal
Asiria yac'an oval d'a masanil
choñab' ayoch smuroal d'a yol yic
Judá, ix ac'ji ganar juntzañ choñab'
chi' yuj viñ. **2** Vanto yac'an oval viñ
d'a Laquis, ix schecancot jun yajalil
eb' soldado viñ yed' jun nivan ñilañ
eb' soldado d'a viñaj rey Ezequías d'a
Jerusalén. Ix javi viñ b'aj tz'emul yoc
a a' d'a jun yed'tal d'a yib'añ, b'aj
sb'at b'e sc'och b'aj sjuc'chaj c'apac

c'apac. 3 A viñaj Eliaquim yuninal viñaj Hilcías yilumal tastac ay d'a viñ rey, viñaj Sebna tz'ib'um yed' viñaj Joa yuninal viñaj Asaf stz'ib'an yab'ixal viñ rey chi', ix elta eb' viñ scha viñ yajalil eb' soldado chi'. 4 Ix yalan viñ d'a eb' viñ icha tic:

—Alec juntzañ lolonel tic d'a viñaj Ezequías, to a viñ sreyal Asiria ec'b'al te nivan yelc'ochi, a viñ tz'alan icha tic: ¿Tas ayoch yipoc a c'ool? 5 ¿Tom tza na' to yujñeñ lolonel vach' yalji, sb'at eb' in soldado jelan yac'an oval elelal tza na'a? ¿Mach tzac'och yipoc a c'ool, yuj chi' te vinac tzutej a b'a d'a vichaña? 6 A svilani to a Egípto tzac'och yipoc a c'ool. Ichocab' ta', palta a Egípto chi', lajan val icha junoc te' aj cañchajnac, ayic tzoñ och yub'naj d'a sñi' te', sb'at tz'isnaj te' d'a co c'ab!. Icha chi' yaj viñ sreyal Egípto chi' d'a mach tz'ac'anoch viñ yipoc sc'ool. 7 Ach Ezequías, tecan tzal icha tic: A oñ tic a Jehová co Diosal scac'och yipoc co c'ool. Palta ina toxo ix a chec satiel juntzañ altar b'aj chaañ, b'aj tz'och eb' anima ejmelal d'a jun e Diosal chi!. Ix alani to junxoñej altar b'aj tz'och eb' aj Judá yed' eb' aj Jerusalén ejmelal. 8 A ticnaic b'o junoc a trato yed' viñ vajalil, aton viñ sreyal Asiria. Syal viñ d'ayach icha tic: Ol vac' chab'oc mil noc' chej d'ayach, tato tz'ilchaj eb' soldado sq'ue d'a yib'añ noc' uuj. ¿Tom ol yal uuj? 9 Tato icha chi', ¿tom ol tzac'van eyac'an oval yed' jun ñilañ eb' co soldado aj Asiria vanto sc'ayi, vach'chom tze comon aq'uejoch eb' aj Egípto yed' scarruaje yipoc e c'ool? 10 Añejtona!, ¿tom tza na' to tzoñ comon javi co satel jun choñab' tic tato mañoc Jehová ayoch qued'oc? Aton val ix oñ checancot ul

ex co sateli, xchicot viñ rey, xchi viñ yajalil eb' soldado chi'.

11 Ix tac'vei viñaj Eliaquim, viñaj Sebna yed' viñaj Joa d'a jun viñ yajalil eb' soldado chi' icha tic:

—Sco c'an d'ayach to a d'a ti' arameo tzach loloni, yujo scab'pax a oñ tic. Mañ al d'a ti' hebreo yic max yab' masanil eb' anima ayq'ue d'a yib'añ smuroal choñab' tic, xchi eb' viñ.

12 Palta ix yalan viñ yajalil eb' soldado chi' icha tic:

—Mañocñeñ d'a viñ eyajalil yed' d'ayex ix in checjicot yuj viñ sreyal Asiria val jun tic, palta ix in checjicot ul val d'a masanil anima ayq'ue d'a yib'añtac smuroal choñab' tic, ajun pax eb' ol ab'an syail eyed'oc, yujo ol e lo e tza', ol eyuc'anpax e chul, xchi viñ.

13 Yuj chi' ix q'ue liñan viñ yajal chi', ix avaj chaañ viñ, ix yalan viñ d'a ti' hebreo:

—Ab'ec val tas syal viñ rey ec'b'al te nivan yelc'ochi, aton viñ sreyal Asiria: 14 Mañ eyac' e b'a ac'joc musansatil yuj viñaj Ezequías chi', yujo mañ ol yal ex scolan viñ d'a yol in c'ab!, xchi viñ rey chi!. 15 Tato syal viñaj Ezequías chi' to añej Jehová tzeyac'och yipoc e c'ool, syalan viñ d'ayex icha tic: Val yel ol oñ scol Jehová co Diosal, mañ ol scha ac'joc ganar co choñab' tic yuj viñ sreyal Asiria, tato xchi viñ, 16 mañ e cha eyab' d'a viñ. Yujto a viñ sreyal Asiria chi' ix in checancot val d'ayex to tzex och d'a junc'olal yed' viñ, tzeyac'anoch e b'a d'a yol sc'ab' viñ yic vach' ol e lo sat te' eyuva yed' sat te' higo, ol eyuc'anpax a a' eyic-taxoni, 17 masanto ol ex yic'b'at viñ d'a jun lum luum icha val lum eyic

tic, syac' ixim trigo yed' te' uva d'a luum. Ol e b'o ixim pan, ol e b'oan-pax vino. **18** Tato syal viñaj Ezequías chi' to a Jehová ol ex colanoc, mañ eyac' e b'a smusej e sat viñ. ¿Tocval ay junoc sdiosal juntzañxo choñab' ix yal scolan schoñab' d'a yol sc'ab' viñ sreyal Asiria chi'? **19** ¿B'ajtil ix c'och-can sdiosal choñab' Hamat yed' choñab' Arfad? ¿B'ajtil ix c'ochcan sdiosal choñab' Sefarvaim? ¿Tocval ay junoc dios ix colan Samaria d'a yol sc'ab' viñ rey chi'? **20** ¿Mach junoc sdiosal juntzañ choñab' chi' ix yal scolan schoñab' d'a yol sc'ab' viñ? ¿Tas yuj tze na' to a Jehová ol colanel Jerusalén tic d'a yol sc'ab' viñ? xchi viñ yajalil eb' soldado chi'.

21 Numanxoñej ix ajcan eb' anima chi, malaj junoc eb' ix alan junoc b'elañ lolonel, yujo ix yal viñaj Ezequías chi' to malaj junoc eb' stac'vi. **22** Yuj chi' a viñaj Eliaquim, viñaj Sebna yed' viñaj Joa chi', ix sñic'chitejb'at spichul eb' viñ, ix b'at eb' viñ yal d'a viñaj Ezequías masanil tas ix yal viñ yajalil eb' soldado aj Asiria chi'.

**Ix colji Judá d'a yol sc'ab'
eb' aj Asiria
(2R 19.1-37; 2Cr 32.20-23)**

37 **1** Ayic ix yab'an juntzañ lolonel chi' viñaj rey Ezequías chi', ix sñic'chitanb'at spichul viñ. Ix yac'anoch pichul viñ yic cusc'olal, ix b'at viñ d'a stemplo Jehová. **2** Ix checjicot viñaj Eliaquim chi', viñaj Sebna chi' yed' eb' sacerdote te icham vinacxo yuj viñaj Ezequías chi', ayoche pichul ya sva yuj eb', ix cot eb' d'ayin schecab' in Jehová, a inton Isaías in tic. **3** Ix ul yalan eb' tas ix yal viñaj Ezequías

chi' d'a eb', ix yalan eb' d'ayin icha tic: A ticnaic, ayoñ och d'a cusc'olal, d'a syaelal yed' d'a q'uixvel'olal. Icha val junoc ix ix van yalji yune', tz'el yip ix, icha chi' caji. **4** Comonoc val ix yab' Jehová co Diosal, juntzañ lolonel ix yal jun viñ yajalil eb' soldado ix scheccot viñ sreyal Asiria chi', yic tzul b'uchvaj viñ d'a co Diosal pitzanrjej. Comonoc val sjavi yaelal d'a yib'añ viñ yuj Jehová co Diosal, yuj tas ix yal viñ chi'. A ticnaic lesalvañ cuj a oñ ixtó oñ can tic, xchi eb' checab' chi'.

5 Ayic ix vab'an tas ix yal eb' schecab' viñ rey chi', **6** ix valan d'a eb' to sb'at yal eb' d'a viñ rey chi' tas ix aj yalan Jehová. Ix valan icha tic: Mañ ach xiv d'a juntzañ b'uchval lolonel ix ul yal viñ schecab' viñ sreyal Asiria chi' d'ayin. **7** A in ol vac'b'at junoc comon ab'ix d'a scal eb'. Ayic ol yab'an jun ab'ix jun viñ rey chi', ol meltzaj viñ d'a schoñab' yed' masanil soldado. A d'a schoñab' viñ chi' ol vac' miljocchamoc, xchi Jehová, xin chi'.

8 Axo ix yab'an jun viñ yajalil eb' soldado chi' to a viñ sreyal Asiria chi' toxo ix el viñ d'a choñab' Laquis, yuj chi' ix meltzaj viñ, ix b'at viñ d'a viñ sreyal Asiria chi' ayic van yac'an oval viñ d'a choñab' Libna. **9** Ata' ix yab' viñ rey chi' to a viñaj Tirhaca sreyal Etiopía van scot yed' jantac soldado yac' oval yed' viñ. Yuj chi' ix stz'lib'ancot schechnab'il viñ rey chi' d'a viñaj Ezequías chi', syalan icha tic: **10** A a Diosal tzac'och yipoc a c'ol chi', a' ol ach colan d'a yol in c'ab' a naani, palta mañ a cha ach yac' musansatil. **11** Ix ab'i tas ix cutej co satanel juntzañ eb' rey yed' schoñab' a oñ sreyal oñ Asiria tic. ¿Tom a

achto val ol ach colchajcanoc?
12 ¿Tocval ix colchaj eb' anima yuj
 sdiosal d'a yol sc'ab' eb' in mam
 vicham? Nacot tas ajnac choñab'
 Gozán, Harán, Resef yed' eb' aj Edén,
 aton eb' cajan d'a Telasar. **13** Nacot
 tas utajncapax viñ sreyal Hamat,
 Arfad, Sefarvaim, Hena yed' Iva. Ichá
 chi' ix yutej viñ rey chi' stz'ib'ancot
 schechnab'il.

14 Ix schaanec' jun tas ix stz'ib'ej-
 cot viñ rey chi' viñaj rey Ezequías
 chi', ix yavtan viñ. Ix lajvi chi' ix b'at
 viñ d'a templo, ix b'at yac'anoch
 lechan viñ d'a yichañ Jehová, **15** ix
 lesalvi viñ icha tic: **16** Mamin Jehová
 co Diosal, Yajal ach d'a Smasanil, a
 d'a snañal eb' querubín ayach eq'ui.
 A achñej Dios ach d'a masanil yol-
 yib'añq'uinal tic. A ach a b'onac sat-
 chaañ yed' sat luum tic. **17** Mamin,
 comonoc tza maclej val ab'i. Ina val
 juntzañ lolonel ix stz'ib'ejcot viñaj
 Senaquerib tic d'ayin, aton juntzañ
 b'uchval lolonel ix yal viñ tic d'a a
 patic, ach Dios to pitzan achñej.
18 Yelton val Mamin Jehová, a eb'
 viñ sreyal Asiria chi' ix satanel jun-
 tzañ choñab' chi', ix yixtancab'at
 slum eb' viñ. **19** Ix sñusantz'a masanil
 sdiosal eb' viñ, yujto a juntzañ chi',
 val yel mañ diosoc, yujto b'ob'il yuj
 anima, nab'a plata, ma te', ma
 q'ueen. Yuj chi' ix yal satanel eb' viñ.
20 A ticaic jun Mamin Jehová co
 Diosal, coloñel d'a yol sc'ab' jun viñ
 rey chi', yic syojtaquejel masanil
 nación to a achñej Dios ach, xchi
 viñaj Ezequías chi'.

21 Ix lajvi chi', ix in checan a in
 Isaías in tic b'at alchaj d'a viñaj
 Ezequías chi' icha tic: Icha val tic
 yalan Jehová co Diosal a oñ israel oñ
 tic: Toxo ix vab' a lesal ix al d'ayin

yuj viñaj Senaquerib sreyal Asiria,
 xchi.

22 Yuj chi' ix yalan juntzañ lolonel
 tic Jehová d'a yib'añ viñ sreyal Asiria
 chi':

Ach Senaquerib, a eb' ix cob'es-
 tac aj Sion, toñej tzach stzetzej
 eb' ix. A eb' aj Jerusalén, toñej
 ol b'at miquiljoc eb' ach
 sb'uchani ayic elelalxoñej ol ach
 meltzajoc.

23 ¿Mach jun b'aj ix a comon tec'-
 b'ej a b'a a b'uchani? ¿Mach jun
 b'aj ix comon q'ue val a jaj ix
 ic'anchaañ a b'a d'ay? Aton val
 d'ayin a in sDiosal in Israel to A
 inxoñej Ochi.

24 Ix a checanpaxcot eb' a checab'
 yic tzic'an val chaañ a b'a, ix ul
 yalan eb' d'ayin icha tic: Yed'
 val jantac in carruaje yic oval in
 q'uec'och d'a sjolom lum vitz te
 chaañ d'a yol yic Líbano. Ix in
 ch'aquem te' c'ute' chaañ steel
 yed' te' taj te vach' yilji. Ix in
 q'uec'och d'a lum jolomtac vitz
 te chaañ b'aj c'ayum te te'.

25 Yalñej b'aj syal in joyan a' uc'-
 b'il' vuq'uej. Syal vec'riej d'a a
 a' d'a Egipto, ichato tupnac a',
 malaj mach syal in syamanoch
 vaan, xa chi ix ic'an val chaañ a
 b'a.

26 ¿Tom mañ ojtacoc to a in
 Jehová in svaq'uelc'och masanil
 juntzañ chi'? Atax d'a peca'
 nab'il vuuj to ol ujoc juntzañ
 chi', axo ticaic svaq'uelc'ochi.
 Yuj chi' ix yal a satanel juntzañ
 choñab' vach' yajoch smuroal,
 toxoñej ix q'uecan b'ulan sc'ajil
 uuj.

27 A eb' cajan d'a juntzañ choñab'
 chi', ix te xivcanq'ue eb', ix

- q'uixvicanq'ue eb'. Lajan ix ajcan eb' icha aña aña'ultac yax latz'inac, ma icha aña aña'ultac sq'uib'q'ue d'a yib'añtac pat, staci yuj ic' scot b'aj sjavi c'u.
- 28** Vojtacñeñ b'ajtac tzach eq'ui yed' tastac tza c'ulej. Vojtac to ix cot val oval d'ayin.
- 29** Vojtac jantac oval, jantac val ac'umtaquil, yuj chi' ol vac'och jun q'unen argolla d'a a ñi' yed' jun freno d'a a ti', ol ach vac'an meltzaj d'a b'e b'aj ach coti, xchi Jehová.
- 30** Axo d'ayach ach Ezequías, ay jun yechel ol sch'ox Jehová eyila'. A d'a jun ab'il tic yed' d'a junxo, ol e va sat ixim trigo munil ol pac'q'ue sch'ocoj. Axo d'a yoxil ab'il, a exxo ol eyavej eyico', ol e molan sat tas ol eyavej chi'. Ol eyavej te' uva, ol e loan sat te'.
- 31** A jayvañ ex ixto ex can d'a Judá tic, lajan ol ex aj icha junoc te' tz'avchaji sb'at sch'añal yib', eläichamel satani.
- 32** A exxo jayvañ ex ixto ex can d'a Jerusalén, d'a tzalan Sion tic, a ex ol eyac'xi b'ud'joquel co choñab' tic. Icha chi' ol ajoc yujto xajan oñi yuj Jehová Yajal d'a Smasanil.
- 33** Axo pax yuj viñ sreyal Asiria jun, ix yal Jehová icha tic: Mañ ol och viñ d'a Jerusalén tic, malaj junoc yol sjul-lab' viñ ol sjuleli. Mañ ol och viñ yac' oval d'ay yed' maclab' jul-lab'. Mañ ol sb'oq'ue stec'nub' viñ d'a spatictac smuroal choñab' tic.
- 34** A in val Jehová in svala', a d'a b'e b'aj ol cot viñ, aña'jeña' ta' ol meltzaj viñ. Mañ ol yal yoch viñ d'a yol choñab' tic.
- 35** Ol in tañevej jun choñab' tic, ol in colani, yujto tzin xajanej viñ in checab' aj David yed' pax snivanil Velc'ochi, xchi Jehová, xin chi.
- 36** A Yángel Jehová ix c'och d'a scampamento eb' aj Asiria chi', ix smilancham 185 mil eb' soldado. Chamnacxo eb' ix q'uiñib'i d'a junxo c'u. **37** Yuj chi', ix yiq'uel scampanamento viñaj Senaquerib sreyal Asiria chi', ix pax viñ d'a choñab' Nínive. **38** Ay jun c'u ayic van slesalvi viñ d'a stemplo sdiosal scuch Nisroc, axo eb' viñ yuninal viñ, aton viñaj Adramelec yed' viñaj Sarezer, ix b'at milancham viñ ta'. Ix lajvi chi' ix b'at eb' viñ elelal d'a yol yic Ararat. Axo viñaj Esar-hadón, junxo yuninal viñ ix ochcan reyal sq'uexuloc.
- Ix penaax ay viñaj Ezequías
(2R 20.1-11; 2Cr 32.24-26)**
- 38** ¹ A d'a jun tiempoal chi', te ov jun yaelal ix och d'a viñaj Ezequías, vanxo scham viñ. A inxo Isaías in schecab' Dios yuninal in viñaj Amoz, ix in c'och d'a viñ, ix valan d'a viñ icha tic:
- Icha tic yalan Jehová: Alcani tas ol ajcan tastac ay d'ayach, yujto ol ach chamxoñej, mañxo ol ach b'oxoc, xin chi d'a viñ.
- 2** Ix meltzajoch q'uelan viñ d'a sat spat, ix lesalvi viñ d'a Jehová icha tic:
- 3** Tzin tevi d'ayach Mamin Jehová, nacoti tas ix vutej ach vac'an servil d'a smasanil in c'ool, ix in c'ulejñej tas ix scha a c'ool, xchi viñ. Ix te oc' val viñ sic'labil'.
- 4** Ix yalanxi Jehová d'ayin **5** to sb'at valxi d'a viñaj Ezequías chi'

icha tic: A Jehová sDiosal viñ a mam icham aj David, a tz'alan icha tic: Ix vab' a lesal, ix vilanpax oq'ui, yuj chi' ol vac' 15 ab'ilocxo a q'uinal. ⁶ Ol ach in col yed' choñab' Jerusalén tic d'a yol sc'ab' viñ sreyal Asiria. Ol in taüvej jun choñab' tic, xchi Jehová, xin chi.

21 Ix in checan b'ojoc sat te' higo, yic tz'ac'chajoch te' d'a sat jun yab'il chi', yic sb'oxi sc'ool viñ yuuj. **22** Ix lajvi chi', ix sc'anb'an viñaj Ezequías chi' d'ayin icha tic:

—¿Tas junoc yechel ol vila' yic ol nachajel vuj to a Jehová ol ac'an b'oxoc in c'ool, yic syal in b'at d'a stemplo? xchi viñ. ⁷ Ix in tac'vi icha tic:

—A jun yechel ol sch'ox Jehová chi' to yel ol elc'och tas ix yala': **8** A juntzañ b'achquiltac sch'oxan jantac yec' c'u yic viñaj Acaz, ol yac'xi meltzaj Jehová lajuñeoc b'achquiltac b'aj toxo ix emc'och veven, xin chi. Yuj chi' ix schael yich yemxi lajuñe' b'achquiltac veven chi'.

9 Ayic toxo ix b'oxi sc'ol viñaj Ezequías sreyal Judá chi', ix sb'oan jun b'it tic viñ:

10 A in naani to tec'an into ol in chamoc. Yujto ix alchaj d'ayin to ayinxooch d'a yol sc'ab' chamel. A in naani to mañxo ol vil jayeocxo ab'il.

11 Mamin Jehová, ix in na' to mañxo ol ach vil d'a sat lum tic. Mañxo ol vilpax junoc eb' cajan d'a yolyib'añq'uinal tic valani,

12 yujto a in q'uinal ijan ix sateli, icha tz'aj sjuanem smantiado eb' taüvum calnel. A in q'uinal tic, lajan icha tz'aj spoljielta

c'apac c'apac b'aj sb'oi. D'a c'ual d'ac'val ix vab' syail uuj.

13 Ix el val vav yuj syail tz'ec' ac'-val, ichato a junoc noc' choj scach'an vecchaj in b'aquil. D'a c'ual d'ac'val ix vab'ñej syail uuj.

14 C'unxoñej yel vav icha noc' sañcapech, ix in c'acvi icha noc' paramuch. Ix in tzactzaj in taüvan a pactzitan d'ayin. Mamin Jehová, tzin ixtax val svab'lí, tac'vañ d'ayin.

15 Axo ticnaic, ¿tas vach' valan d'ayach? Yujto ix ac' a ti' to tzin ac' b'oxoc, icha chi' ix in utej. Emnaquilal vec' ticnaic yuj in yaelal ix ec' tic.

16 Mamin, yujñeñ tas tza c'ulej, ay sq'uinal eb' anima, ay pax in q'uinal yed' eb'.

A ach ix ac' b'oxoc in c'ool, ix ac'anxi in q'uinal.

17 Ayic ix javi jun yaelal tic d'a vib'añ, ix in te cusi, axo ticnaic, junc'olal vaji. Ix el d'a a c'ol ix in a colcanel d'a yol sc'ab' chamel, yujto ix b'atcan in mul sate'olal uuj, ichato ix ac'canb'at d'a a patic.

18 A eb' ayxoec' d'a campusante, maxtzac yal yalan vach' lolonel eb' d'ayach. A eb' channac chi', ¿tom ol ach yic'chaañ eb'? A mach toxo ix emcan d'a yol luum, ¿tom olto yal staüvan eb' ac'anelc'och tas ix al d'a eb'?

19 Añej eb' pitzan syal yalan vach' lolonel d'ayach, icha tz'aj valan d'ayach ticnaic. A eb' mamab'il nunab'il, a eb' tz'alan d'a eb'

⁸ 38.21-22 A d'a tic ayoch versículo 21 yed' 22 yujto icha chi' yaj d'a 2 Reyes 20.6-9.

yalyuninal to tzaq'uelc'och tas tzala'.

- 20** A Jehová co Columal yaji, yuj chi' yacb'an pitzan oïn, coïn b'itanec d'a stemplo yed' yam-c'ab' yic b'it, xchi viñaj Ezequías chi'.

**Eb' checab' ix checjicot
d'a Babilonia**
(2R 20.12-19; 2Cr 32.27-31)

- 39** **1** A d'a jun tiempoal chi', a viñaj Merodac-baladán, sreyal Babilonia, yuninal viñaj Baladán, ix yab' viñ yalji to pena-ayaxnac viñaj Ezequías chi', palta b'oxnacxi sc'ol viñ. Yuj chi' ix schec-cot juntzañ eb' schecab' viñ yic tzul yac'ancan eb' tas ix tz'ib'ejcot viñ rey chi' yed' silab'. **2** Ix te tzalaj viñaj Ezequías chi' yujto ix javi eb'. Ix sch'oxan masanil sb'eyumal viñ d'a eb', aton q'uen plata, q'uen oro, perfume, aceite te vach', b'aj molan masanil yamc'ab' yic oval yed' masanil tastac ay d'a yed'tal b'aj mol-b'ab'il. Maiixa junoc tas ay d'a spalacio viñ yed' masanil tas ay d'a yol smac'b'en viñ maj sch'ox d'a eb' viñ. **3** Axo yic ix paxcan eb' viñ, ix in b'at a in Isaías in tic schecab' Dios vil viñaj rey Ezequías chi', ix in c'anb'an icha tic:

—¿B'ajtil ix cot juntzañ eb' viñ vinac chi'? —Tas ix ul yal eb' viñ d'ayach? xin chi.

Ix yalan viñ icha tic:

—A d'a jun choñab' te najat ix cot eb' viñ, aton Babilonia, xchi viñ.

4 Ix in c'anb'anxi d'a viñ:

—¿Tas ix ul yil eb' viñ d'a a palacio tic? xin chi.

Ix yalan viñ d'ayin:

—Masanil tas ay d'a in palacio tic ix yil eb' viñ, ix in ch'oxan masanil tastac molb'ab'il vuuj, xchi viñ.

5 Ix valan d'a viñ icha tic:

—Ab' val tas syal Jehová Yajal d'a Smasanil: **6** Ol c'och sc'ual, masanil tas ay d'a a palacio tic yed' jantac tas ix smolb'ejcan eb' a mam icham yed' ico', ol ic'chajb'at masanil d'a Babilonia chi'. **7** Añejtona' eb' iñtilal, ol ic'jocb'at eb' d'a Babilonia chi', ol ic'chajel siñolob' sq'ueen eb', ol och-can eb' yac'umaloc servil viñ rey chi' d'a spalacio, xin chi.

8 Ix yalan viñ icha tic:

—A jun lolonel ix schec Jehová al tic d'ayin, te vach' yaji, xchi viñ. Yujto ix sna viñ icha tic: Yacb'an pitzan in to, junc'olal caji, malaj tas ol in ic'anoc, xchi viñ.

**Tz'ac'ji snivanil sc'ol
eb' aj Jerusalén**

- 40** **1** A Jehová co Diosal tz'alan icha tic:

Aq'uec snivanil sc'ol in choñab'.

2 Vach' tzeyutej e lolon d'a eb' aj Jerusalén, tzeyalan d'a eb' to mañixa b'aq'uiñ ol och eb' checab'oc, toxo ix stupel spitalil eb' yed' schucal, toxo ix scha syaelal eb' ix vac' icha val d'a smojal, xchi Jehová.

3 Ay jun av tz'ochi, syalan icha tic: B'oec junoc sb'e Jehová d'a tz'inan luum, tojol tzeyutej e b'oan jun b'e d'a co Diosal, levan tzeyutej e b'oan d'a lum malaj jab'oc tas tz'el d'a sat.

4 B'ud'ec lum ch'olquixtac, aq'uec pañanb'oc masanil lum vitz yed' lum tzalquixtac. Tojol-b'itejec sat lum sattac vitz yed'

- opquiltac, ac'lictac tzeyutejcan sat luum.
- 5 Ichato chi' ol sch'oxan Jehová to nivan yelc'ochi, masanil anima ol ilanoc. A val Jehová ix alani, xchi jun av chi'.
- 6 Ay jun av ix alan icha tic. Avajañ, xchi. Ix in c'anb'an d'ay: ¿Tas ol vutej avaj in b'a? xin chi d'ay. Ix tac'vi, ix yalani: Aleli to a sq'uinal masanil eb' anima, lajan icha aña aña'ultac c'un staci. Elaïchamel tz'ec'-b'at svach'il yilji eb' icha val tz'aj yec'b'at svach'il yilji aña xumaac ay d'a lum pañquiltac.
- 7 A aña aña'ultac, val ticnaic staciel aña, axo xumaquil aña, tz'el b'ulnajoc ayic tz'ec' yic'al Jehová d'a scal aña. Yel, a ex anima ex tic, lajan ex icha aña aña'ultac chi'.
- 8 A aña aña'ultac, staciel aña, slaj pucb'at xumaquil aña, palta axo val slolonel co Diosal, ayñejec' d'a junelñej, xa chi, xchi d'ayin.
- 9 Ex aj Sion, q'ueañec d'a sjolom jun lum vitz. Te chaañi tzex avaj ta', yic tzeyalanel vach' ab'ix. Ex aj Jerusalén, mañ ex xiv eyavaji, alec d'a junjun choñab' yic Judá: Ina yajec' co Diosal d'a tic, xe chi.
- 10 A Jehová Dios van sjavi yed' spoder. Yuj spoder chi' syic'anem sb'a masanil anima d'ay, yed'nac spac tas ix yic' d'a smunlajel.
- 11 Ol javoc icha junoc tañvum calnel stañvan noc' scalnel, schelanq'ue noc' yunetac calnel chi' d'a sñi' sc'ool, syailan noc' toto ix aj yune'.

- Malaj mach lajan icha sDiosal Israel**
- 12 ¿Mach junoc ix echtan a' mar yed' yol sc'ab' yed' yechtan sat-chaañi yed' yiximal sc'ab'? ¿Mach junoc ix echtan masanil spococal lum luum d'a yol junoc echlab'? ¿Mach junoc ix echtan yalil masanil lum vitz yed' lum tzalquixtac? Aton Jehová.
- 13 ¿Tom ay junoc mach sc'ayb'an Jehová, ma tz'alan yab'i?
- 14 ¿Tom ay junoc mach ix ac'an srazón Jehová, ma ix jacañ spensar? ¿Tom ay junoc mach ix c'ayb'ani yic sch'olb'itan d'a stojolal? ¿Tom ay junoc mach ix ch'oxani yic snaani? ¿Tom ay junoc mach ix c'ayb'an d'a jelanil?
- 15 A d'a yol sat Jehová, a juntzañ nivac choñab', lajan icha junoc d'ujañ a a' tz'em d'a yed'tal, ma icha val jab'oc lum pococ d'a yol junoc echlab'. A juntzañ lum luum ay d'a snañal a' mar, lajan icha junoc q'uen c'aj q'ueen.
- 16 Masanil noc' noc' ay d'a Líbano, max tzac'vanlaj noc' yac'chaj silab'il d'a Jehová chi' yed' masanil te te' ay ta', max yab'-paxlaj te' yoch sc'atzitzaloc noc' silab' chi'.
- 17 Masanil juntzañ nivac choñab', malaj jab'oc yelc'och d'a yol sat Jehová, malaj jab'oc yopisio d'ay.
- 18 ¿Mach junoc syal e lajb'an Dios yed'oc? ¿Tas junoc yechel syal e lajb'an yed'oc?
- 19 A Dios, mañ lajanoc yed' junoc yechel comon dios. A eb' sb'oan juntzañ yechel chi' syaq'uem eb' d'a yol smoldeal, axo junoc

- tenum q'ueen tz'ac'anoch q'uen
oro d'a spatic, sb'oanoch q'uen
plata yelvanub'oc.
- 20** A junoc mach max techaj sb'oan
yechel d'a q'uen oro chi', say te
te' pit sc'ai. Syac'an te' d'a
junoc viñ b'oum te' te jelan, yic
sb'oan junoc yechel chi' viñ.
Vach' syutejq'ue liñan viñ, yic
max telvi.
- 21** ¿Tom mañeyojetacoc a ex tic?
¿Tom malaj mach ix alan
eyab'i? ¿Tom malaj mach
aljinac d'ayex d'a yictax yich-
b'anil? ¿Tom malaj mach ix ex
c'ayb'ani yictax sb'onac yol-
yb'añq'uinal tic?
- 22** A sdespacho Dios ayq'ue d'a
yib'añ satchaañ, aton satchaañ
chi' jeñanb'at d'a yib'añ lum
luum tic. Ayic tzoñ yilanemta
Jehová a oñ anima oñ d'a sat
lum tic, lajan oñ icha noc' chil.
A Dios chi' ix jeñb'anb'at sat-
chaañ chi' icha junoc c'apac, ix
slich'anb'at icha junoc mantiado
b'aj tz'aj anima.
- 23** A yuj Jehová mañxa tz'ajcan
yelc'och eb' nivac vinac, syac'an
satem eb' yajal d'a sat luum tic.
- 24** Lajan eb' yajal chi' icha añ unin
aïc'ultac toto tz'avchaji, vanto
yem sch'añal yib' d'a yol luum.
Tato syac'b'at yic' Jehová d'a
yib'añ añ, staciel añ, tz'ic'jib'at
añ yuj chacxuxum ic' icha yoc
trigo. Icha chi' tz'aj eb' yajal
chi'.
- 25** A Jehová Dios Axoñej Ochi, a
sc'anb'ani: ¿Mach yed' syal in e
lajb'ani? ¿Tocval ay mach lajan
ved'oc? xchi.
- 26** Q'ueañec q'uelan d'a satchaañ,
¿tom mañoc Dios ix b'oan
- masanil juntzañ chi'? Aton ix
b'oani. A' ix b'oancanoch junjun
q'uen c'anal d'a yed'tal, syavtan
junjun q'uen d'a sb'i. Malaj
junoc q'uen sati, yujto te nivan
spoder Jehová chi'.
- 27** Ex israel, yiñtil Jacob, ¿tas yuj
tzeyalub'tañeç tzeyalan icha tic?
A Jehová max cot q'uelan
d'ayoñ yuj tas tzoñ ic'ani, ¿toc-
val tz'och ilc'olal cuuj? xe chi.
- 28** ¿Tom mañeyojetacoc? ¿Tom
manta b'aj tzeyab'i? A Jehová
Dios, ayñejec' d'a junelñeç. A' ix
b'oan yolyib'añq'uinal tic. Malaj
b'aj tz'el yip, malaj b'aj sc'unb'i.
Mañxa yalnab'il sjelani.
- 29** A tz'ac'an yip eb' c'unb'inac,
axo eb' malaj yip, a tz'ac'an
stec'anil eb'.
- 30** A eb' quelemtac, sc'unb'i eb',
tz'el yip eb'. A eb' te ay yip,
stelvipax eb'.
- 31** Palta a val eb' añej Jehová
ayoch yipoc sc'oool, tz'ochñeç yip
eb'. Te tec'an eb' icha noc'
nivac ch'acb'a sq'ue jeñnaj yed'
yip d'a chaañ, scarelavi eb',
palta max c'unb'ilaj eb', sb'ey
eb', palta max el-laj yip eb'.

Ol coljoc Israel yuj Dios

- 41** **1** Syal Dios icha tic:
Ab'ec ex anima cajan d'a
sti' a' mar, numan tzex aj d'a
vichañ. Tec'b'ejec e b'a ex nivac
choñab', cotañec, junñeç tzoñ
ajec. Ol ex lolonoc, ol in lolon-
pax a in tic.
- 2** ¿Mach ol ac'an checlaj jun rey
d'a stojolal b'aj sjavi c'u, jun ol
ac'anñeç ganar oval? ¿Mach ol
ac'anoch nivac choñab' d'a yol
sc'ab', yic ol yac'anem sb'a eb'

- d'ay? A yed' yespada jun rey chi' yed' sjul-lab' ol sactzipan-b'at eb' icha sb'at smatz'il ixim trigo yuj ic'.
- 3** Ol el juntzaïxo eb' rey elelal d'a yichaïï jun rey chi'. Palta tzalaj-c'olal ol b'atnëj, ichato maïi ol em yoc d'a sat luum.
- 4** ¿Mach ol ac'an elc'och juntzaï tic? ¿Mach najinaquelta masanil tastac ujinac d'a yichb'anil? A in ton Jehová in, a in in b'onac. A inïej Dios in, b'ab'el vaj d'a smasanil, slajvub' in paxi.
- 5** A juntzaïn choñab' ay d'a stitac a'mar, ol yil eb', ol xiv eb' yilani. Masanil eb' cajan b'aj slajvic'och lum luum tic, ol ib'xocq'ue eb' yuj xivelal yuj tas ol in c'ulej yed' jun rey chi', xchi Dios. Ol smolb'ej sb'a eb' anima.
- 6** Junjun eb' ol laj scuchb'ejcot sb'a, ol yac'an yip eb'.
- 7** A eb' jelan sb'oan yechel tastac, a eb' scuchb'an eb' smunlaj d'a q'uen plata. Axo eb' smunlaj d'a q'uen martillo, a eb' scuchb'an eb' stenvi q'ueen d'a q'uen ten-lab', syalan eb': Te vach' q'uen co niplab' q'ueen tic, xchi eb'. Elañchamel slavuxej juntzaïn yechel chi' eb', yic stzatzb'i, yic max telvi.
- 8** Syalan Jehová icha tic: Ex israel yiñtil Jacob, ab'ec tas svala': In checab' val eyaji, sic'b'il ex el vuuj, yiñtil ex can viñ vamigo aj Abraham.
- 9** A in ton vic'nac ex cot b'aj slajvic'och lum luum tic, ex vavtannaccot b'aj te najat eyajcanb'ati. Valannac d'ayex to in checab' ex. A in in sic'nac ex eli, malaj b'aj tzex in patiquejeli.
- 10** Mañ ex xivoc, ayinec' eyed'oc. Mañ ex och ilc'olal, yujto a in ton tic e Diosal in. A in svac' eyip, a in tzex in colo'. A in tzex in yamoch vaan yed' vip svac'-lab'ej d'a tojolal.
- 11** Masanil eb' schichon sc'ol d'ayex, q'uiroxvelal ol ajcan eb', emnaquilal ol ajcan eb'. A eb' tz'ac'an yip yac'an oval eyed'oc, ol satcanel eb'.
- 12** Olto e say eb' ayoch ajc'olal d'ayex, palta maixó ol ilchaj eb' eyuuj. A eb' tz'ac'antaxon oval eyed'oc, ol caniñej eb' icha junoc tas malajtaxoni.
- 13** Yujto a in Jehová in tic, e Diosal in. A in ix ex in quetz b'eyoc. A in ton ix val d'ayex: Mañ ex xivoc, ol in och eyed'oc, xin chi.
- 14** Ex israel yiñtil Jacob, vach-chom quenïej e b'isul, malaj eyip, palta mañ ex xivoc, ol in och eyed'oc. A in ton e Diosal in A inxoñej Ochi, e Columal in.
- 15** Ol ex vac'och icha junoc q'uen ic'umel sat trigo ac'to te ay ye. Ol laj e mac'poj lum nivac vitz, pococ ol ajcan lum eyuuj. A lum tzalquixtac, choc' ol eyutejcan lum icha smatz'il ixim trigo.
- 16** Ol e tzipq'ue lum d'a cal ic', axo ic' chi' ol ic'anb'at luum. Ol saclemcab'at luum yuj chaczuxum ic'. Yuj chi', ol ex tzalaj d'ayin Jehová in tic. Ol eyic'chaañ e b'a vuuj, a in ton e Diosal in A inxoñej Ochi.
- 17** A eb' anima meb'a' malaj tas ay d'ay, say a a' eb', max chaxlaj a' yuj eb'. Van scham eb' yuj taquiñtil. Palta a inxo Jehová in tic, ol in colvaj d'a eb', mañ

- ol vactejcan eb' a in e Diosal in a ex israel ex tic.
- 18** A d'a lum jolomtac vitz taquiñ sat, ol laj vac'q'ueul a nivac a' sb'eyi, axo d'a snañaltac lum ac'lic, ol laj q'ueul sjaj a' cotac a!. A lum taquiñ sat, sitz'atac ol ajcan luum. Axo d'a lum taquiñ luum, ol laj q'ueul a' cotac a' sb'eyi.
- 19** A d'a lum taquiñ lum chi' ol vavej te' c'ute', te' acacia, te' arrayán yed' te' olivo. A d'a lum taquiñ sat chi' ol vac' q'uib' te' c'ub'taj, te' taj yed' te' tzicap, yic vach' syil masanil anima, snachajpxaxel yuj eb' to a in ton Jehová in ix in b'o juntzañ tic yed' in poder, a in e Diosal in, A inxoñej Ochi, a in ix in b'o'o.
- Malaj tas syal yuj juntzañ comon dios**
- 21** A Jehová sReyal eb' yiñtilal Jacob, a tz'alan icha tic: Cotañec ex comon dios, ch'oxec e jelanil, ch'oxec tas tz'aj e colan e b'a.
- 22** Cotañec, ul alec d'ayoñ tastac toto ol ujoc. Alec d'ayoñ tas syalelc'och tastac ujinaxxo, ol co cha cab'i, yic vach' ol quila' tas ol aj slajvIELC'ochi.
- 23** Tato yel dios ex, alec d'ayoñ tas toto ol ujoc chi', yic scoj-taquejeli to dios ex. Ch'oxec val quila' tas syal eyuuq chi', taxoñej vach', ma chuc, yic sat co c'ool quilani, yic tzoñ xiv-q'uei.
- 24** Palta a ex val tic, b'alaj malaj jab'oc eyelc'ochi, malaj tas syal eyuuq. A eb' syaq'uem sb'a d'ayex, paticab'il el eb'.
- 25** Ol vac' checlaj jun mach d'a norte, ol vavtejcot d'a stojolal b'aj sjavi c'u, ol yalan sb'a d'ayin. A' ol tec'anem eb' yajal, icha stec'ji lum soc'om yuj viñ tz'acum luum, icha chi' ol aj eb'.
- 26** ¿Tom ay junoc ex ix eyalel yab'ixal jun tic d'a yictax yichb'anil, yic scab' a oñ tic? ¿Tom ay junoc ex ayocto ix eyalancani, yic vach' scala' to yel tzeyala'? Malaj junoc ex comon dios ex tic ix eyal tas ol ujoc chi', malaj anima ix ab'an eyalani.
- 27** Atax d'a yichb'anil, a in Jehová in tic ix val jun ab'ix tic d'a Sion. A in ix in checab' at jun in checab' d'a Jerusalén yic b'at yal vach' ab'ix, to ol meltzajxoc eb' anima d'a schoñab' chi'.
- 28** Tzin maclej vila', tocval ay junoc comon dios sjavi, malaj junoc eb' syal yac'an in razón, malaj junoc syal spacan tas tzin c'anb'ej.
- 29** Malaj junoc eb' ay yelc'och jab'oc, malaj tas syal sb'oan eb', yuj chi' junelñeij malaj jab'oc yopisio juntzañ yechel b'ob'il chi', xchi Dios.
- A jun schecab' Jehová**
- 42** **1** Syalanxi Jehová icha tic: A jun tic in checab', ayin och yed'oc, a in in sic'naqueli, tzin tzalaj val yed'oc. Ol vac'och Vespiritu d'ay, yic sch'olb'itej masanil nivac choñab' d'a stojolal.
- 2** Mañ ol avajoc, mañ ol ab'chaj yel yav d'a yoltac calle.

- 3** Ay eb' te ilb'aj c'ool, icha te' aj scaïchaji, ma ichoc sc'apaquil candil van stupi. Palta ol colvaj in checab' chi' d'a eb', mañ ol svach' ixtej eb', tojol ol yutoc sch'olb'itan tas yaj eb'.
- 4** Mañ ol el yip, mañ ol chab'ax sc'ool. Ol ch'olb'itaj masanil anima d'a stojolal yuuj d'a sat lum tic. A juntzañ choñab' d'a stitac a' mar, ol smaclej yab' c'ayb'ub'al eb' ol yac'a', xchi Jehová.
- 5** A Jehová Dios b'oannac sat-chaañ, yac'annacb'at jeñan. A' ix b'oan lum luum yed' masanil tastac sq'uib' d'a sat luum. A tz'ac'an co q'uinal, syac'anpax quic'. Syalan d'a jun schecab' chi' icha tic:
- 6** A in Jehová in tic, ix ach vavtej yic tza ch'olb'itej masanil anima d'a sat luum tic d'a stojolal. Ol in och ed'oc. A ach ol ach vac'-lab'ej yuj jun in trato ol in b'o yed' eb' anima smasanil. Ol ach vac'och colvajvumal d'a eb' ch'oc nacional.
- 7** Ol a jac sat eb' max uji yilani, ol a colanelta eb' ayoch d'a preso, aton eb' aycanb'at d'a cal q'uic'alq'uinal.
- 8** A in ton Jehová in, aton in b'i tic, mañ ol in cha aljoc vach' lolonel d'a junocxo mach yuj tas in b'onac, mañ ol in cha ic'joc-chaañ yechel comon dios in q'uexuloc.
- 9** Ilec nab' tas ix aj yelc'och masanil tas valnaccani. Axo tic-naic, ay juntzañ xo tas ac'to ol val d'ayex. Ayocoto svalancan d'ayex yac'b'an manto ujoc, xchi Dios.

- B'it yic aloj vach' lolonel d'a Dios**
- 10** B'itejec junoc ac' b'it d'a Jehová e masanil ex ayex b'aj slaj-vic'och lum luum tic, ex tzex ec' d'a yib'añ a' mar, noc' noc' ay d'a a' yed' ex pax cajan ex d'a stitac a' mar chi', b'itanaïec d'a Dios.
- 11** Tzalajocab' eb' yiñtil Cedar cajan d'a scampamento d'a tz'inan luum. A eb' aj choñab' Sela, b'itanocab' eb' d'a tzalaj-c'olal, q'ueocab' sjaj eb' sb'itan d'a lum jolomtac vitz.
- 12** A eb' ay d'a stitac a' mar, yalocab' vach' lolonel eb' d'a Jehová.
- 13** Ol elta Jehová icha junoc ac'um oval, ol yac'an oval yed' val yoval sc'ool icha junoc soldado. Ol el yav yac'an oval, ol ac'joc ganar eb' ajc'ol chi' yuuj.
- 14** A Jehová tz'alan icha tic: Najtil numanñej vaji, malaj tas svala!. Axo ticnaic, ol el vav icha junoc ix ix van yaj yune', sc'acvi ix, sic'sic'an ix.
- 15** Ol laj in satel lum vitz yed' lum tzalquixtac. Ol vac'an tacjoquel masanil tas yaax d'a sat lum tic. Ol vac'an tup a' nivac a' sb'eyi. Ol ochcan lum taquiñ lumal, ol laj tupcan a' scan d'a yed'tal.
- 16** A eb' max ujilaj yilani, ol vic'-b'at eb' d'a juntzañ b'e mañ yoj-tacoc. A q'uic'alq'uinal, ol vac' meltzajoch saquilq'uinalil d'a eb'. Axo pac'quiltac, pañanxo ol vutejcani. Aton juntzañ tic ol vac'ñejelc'ochi.
- 17** A eb' tz'ac'anoch comon dios yipoc sc'ool yed' eb' tz'alan d'a juntzañ yechel icha tic: Co

diosal ex, xchi eb', a eb' chi'
q'uixvelal ol laj paxcan eb'.

A spitalil eb' israel

- 18** Ex max eyab'i, ab'ec. Ex max uji eyilani, ilec ticnaic.
- 19** Malaj mach junelñej max ilan icha in checab' sic'b'il el vuuj, malaj mach junelñej max chaan yab' icha yalumalel in lolonel checb'il vuuj.
- 20** Ex israel, te ayñej tas sch'oxji eyila', palta max eyac'och d'a e c'ool eyilani. Syal eyab'ani, palta max e cha eyab'i, xchi Jehová.
- 21** Ix snib'ej sc'ol Jehová sch'oxanel stojolal, yuj chi' ix yac' sc'ayb'ub'al te vach' d'a schoñab'.
- 22** Palta yuj spitalil jun choñab' tic ix elc'ajb'at tastac ay d'ay yuj eb' ajc'ool. Ix ic'jib'at eb' d'a ch'oc nacional, ix ac'chajem eb' d'a yol jul, ix och pax eb' d'a preso. Ix ixtaj eb', mañxa mach ix colan eb'. Ix elc'ajb'at eb', mañxa mach ix ic'anec' eb' d'a eb' ix elc'anb'at chi'.
- 23** Palta ¿mach ex b'ecan e c'ol e maclan eyab' tas ol val tic?
¿Mach ex b'ecan e c'ol e chaanñej eyab'i? Ab'ec tas ol val tic:
- 24** ¿Mach ix chaan ac'ljoc ganar eb' israel yiñtilal Jacob, ayic ix elc'ajb'at tastac ay d'a eb'?
¿Tom mañoc Jehová? Atoni, yujto ix och smul eb' d'ay. Maj yal sc'ol eb' ix sb'eyb'alej sb'eyb'al, maj sc'anab'ajej pax sc'ayb'ub'al Jehová chi' eb'!
- 25** Yuj val chi' jun, ix cot yoval Jehová d'a eb', ix ac'jioch syael eb'. Ix javi jun oval icha

sq'ue ñilñion te' c'ac' d'a yib'añ eb', palta mañ yujoc chi' ix sna sb'a eb'.

Añej Jehová Colvajum

- 43** ¹ Axo ticnaic ex israel, yiñtilal Jacob, ab'ec. A Jehová b'ojinac ex, a' tz'alan icha tic:
Mañ ex xivoc, in colnac ex, ix ex vavtej val d'a e b'i, yujto vic ex.
- 2** Ayic ol ex ec' d'a yol a a', ayinec' eyed'oc. Ayic ol ex ec' d'a a' nivac a', mañ ol e jic' a!. Ayic ol ex ec' d'a scal te' c'ac', mañ ol ex tz'ab'atoc.
- 3** A in Jehová in, e Diosal in, e Columal vaji. A inxoñej Ochi, a in vac'lab'ejnac Egipto, Etiopía yed' Seba e tojoloc.
- 4** A eb' anima d'a juntzañxo nación svac'cham e q'uxuloc, yic vach' tzex colchajcanni, yujto te vach' ex vilani, te nivan eyelc'och d'ayin, tzex in xajanej-paxi.
- 5** Mañ ex xivoc, ayinec' eyed'oc. Ol in molb'ejcot eb' eyetchoñab' d'a stojolal b'aj sjavi c'u yed' b'aj tz'em c'u, junxoñej ol ex ajoc.
- 6** Ol val d'a juntzañ choñab' ay d'a stojolal norte icha tic: Chaec meltzaj eb', xin chama. Ol val-pax d'a juntzañ choñab' ay d'a sur: Mañ eyamoch vaan eb'. Iq'ueccot eb' vuninal yed' eb' visil aycanb'at d'a najat chi', b'aj slajvic'och yolyib'añq'uinal tic,
- 7** aton eb' ayoche in b'i d'ay. A in in b'onac eb', yic tzin yic'an-chañañ eb', xin chama.
- 8** Iq'ueccot eb' in choñab' d'a tic. Ay yol sat eb', palta max yil-laj

- eb', ay schiquin eb', palta max
yab'laj eb'!
- 9** Molb'ejec e b'a ex nivac choñab',
junñej tzex aj ex choñab'. ¿Mach
e diosal aljinac tas van yuji tic?
¿Mach eb' ayocto yalannaccan
yuj tastac ujinacxo? Yic'ocab'cot
stestigo eb' tato yel yalnac eb',
yic vach' tz'oxtacajeli to yel tas
yalnac eb' chi', xchi Jehová.
- 10** A Jehová tz'alani icha tic: A ex
israel ex tic, in testigo ex, in
checab' ex, sic'b'il ex el vuuj,
yic vach' tzin eyojaquejeli, tzin
eyac'anoch yipoc e c'ool.
Nachajocab'paxel eyuuj to A
inñej Dios in. Malaj junocxo
dios ec'nacxo, ma toto ol javoc.
- 11** A inñej Jehová in, malaj junoc
mach syal scolvaji.
- 12** A in valnac to ol ex in colo', in
testigo eyaji to ix elc'och jun
chi'. Mañoc junoc comon dios
aljinac.
- 13** D'a junelñej toxonton Dios in.
Malaj junoc mach syal scolanel
sb'a d'a yol in c'ab', malaj mach
syal stenanec' tas tzin c'ulej,
xchi Dios.
- 14** A Jehová co Diosal a oñ israel
oñ tic, Axoñej Ochi, jun ix oñ
ac'anel libre, a' tz'alan icha tic:
Ol in checb'at eb' soldado yac'
oval d'a Babilonia yic ol ex in
colani. Ol b'at eb' caldeo chi'
elelal d'a yol juntzañ barco
syic'chaañ sb'a eb' yed'oc.^h
- 15** Ex israel, a in Jehová in in
b'onac ex. E Diosal in, A inxoñej
Ochi, e reyal in paxi, xchi
Jehová.
- 16** A Jehová jacannac jun b'e d'a
yol a' mar, aton jun b'e ec'nac
d'a snañal a'!
- 17** Yac'annac elta jun nivan ñilañ
eb' soldado yed'nac scarruaje
yed' noc' chej, palta satnaquel
eb' yuuj. Satnaquel eb'
smasanil, mañjalaj eb' cannac.
Satnaquem eb' icha stup sc'ac'al
candil.
- 18** A ticnaic syal Jehová d'a
schoñab' icha tic: Mañxo e
nacot tas ec'nacb'ati, mañxo e
nacot tas ujinacxo.
- 19** Palta ay tas toto ol in c'ulej, ol
eyila' to ol ujoc juntzañ chi' tic-
naic. Ay val jun b'e ol in jac d'a
taquiñ luum, ol q'ueul a nivac a'
b'aj taquiñtaxon sat.
- 20** Ol in yic'chaañ noc' caltacte'al
noc', noc' oques yed' noc'
avestruz, yujo ol vac' q'ueul a
a' d'a lum taquiñ lum chi'. Ol
laj b'ey a' b'aj taquiñtaxon sat
yic tzeyuc' a' ex in choñab' ex
sic'b'il ex el vuuj tic.
- 21** B'ob'il ex vuuj, yic tzeyal vach'
lolonel d'ayin.
- 22** Palta ex israel, yiñtil Jacob,
majxo eyavtej in b'i, a tas ix e
c'ulej, to ix ex tzactzaj ved'oc.
- 23** Majxo eyac' noc' calnel silab'il
d'ayin, mañxa velc'och d'ayex
yed' e silab' chi'. Maj in c'añej
ofrenda d'ayex, maj ex vac'
pural eyac'an incienso d'ayin.
- 24** Maj e manlaj te te' sumumi
sjab' yic tzeyac' ofrendai
d'ayin. Maj eyac' tzalajb'oc in
c'ool yed' xepual noc' noc' ix
eyac' silab'il. Palta añej val

^h **43.14** A eb' caldeo, aton eb' anima cajan d'a Babilonia d'a peca'. Te nivac yajoch yopisio
eb', yuj chi' yajal yaj eb' d'a Babilonia chi'.

- chucal tze c'ulej, in tzactzaj val yuuj. Tze tzuntzejcot voval yuj jantac chucal tze c'ulej chi'.
- 25** Palta a in tic, yuj val snivanil velc'ochi, yuj chi' tzin sucsat e chucal chi', mañxa b'aq'uñ ol in nacot e mul chi'.
- 26** Tato ay val tas tze na' d'a vib'añ jun, co b'oec yaj ticnaic. Alecoti, ol checlajoc tato malaj e mul.
- 27** A jun viñ e b'ab'el mam icham, ochnac smul viñ. Axo eb' e c'ay'b'umal, meltzajnacoch eb' ajc'olal d'ayin.
- 28** Yuj chi', ol vac' q'uixvelal eb' yajalil e templo a ex choñab' Israel ex tic. Ex yiñtilal Jacob, ol ex vactejcani yic tzex satjieli yed' eyixtaji, xchi Jehová.

Añej Jehová Dios

- 44**
- 1** Syalan Jehová icha tic:
Ex israel, yiñtilal Jacob,
maclejec eyab' tas svala', yujo
in checab' ex, sic'b'il ex el vuuj.
 - 2** A in Jehová in tic ix ex in b'o'o
ayic manto ex alji, a in tzin col-
vaj eyed'oc. Mañ ex xiv ex aj
Jesurún,ⁱ ex yiñtilal Jacob, in
checab' ex, sic'b'il ex el vuuj.
 - 3** Yujo ol vaq'uel yoc a a' d'a
taquiñ luum, ol b'ey a' d'a lum
taquiñ sat. Ol vac'och Vespiritu
d'a eb' eyiñtilal, ol vac'an in
vach'olal d'a eb'.
 - 4** Icha val sq'uib' añ añaç'ultac
ayoch yalil, icha chi' ol aj
sq'uib' eb'. Icha sq'uib' te' b'ac-
mam d'a stitac a a' sb'eyi, icha
chi' ol aj eb'.

ⁱ 44.2 A Jesurún syalelc'ochi “Jun tojol”. A jun b'i tic tz'alji pax d'a Israel, icha d'a jun versículo tic.

5 A d'a scal eb', ay mach ol alan
icha tic: A in tic, yic in Jehová,
xchama. Ay pax mach ol alan
icha tic: Yiñtilal in Jacob,
xchama. Ay pax mach ol
tz'ib'anoch d'a sc'ab' icha tic:
Yic in val Jehová, xchama. Ol
yac'anoch Israel sjolomoc sb'i,
xchi Jehová.

6 A Jehová Rey, Solumnal Israel,
Yajal d'a Smasanil, a' tz'alán
icha tic: A in ton b'ab'el vaj d'a
smasanil, slajvub' in paxi. A
iniñej Dios in, malaj junocxo.

7 ¿Mach val junoc lajan ved'oc?
Tato ay, lolonocab'i, yalocab'
d'ayin tas yaji. ¿Tocval ay
junocxo mach ayocto yalannac-
cani tastac ujinac yed' tas toto
ol ujoc? Tato ay, yalocab'i tas
toto ol ujoc chi'.

8 Mañ ex xivoc, tec'an tzeyutej e
b'a. A ex tic in testigo ex to val-
nac juntzañ tic d'a pecataxo.
¿Tocval ay junocxo dios ma
junocxo colvajvum? A inñej
toni, malaj junocxo vojtac, xchi
Jehová.

A yoval sc'ol Jehová d'a comon dios

9 A val eb' sb'oan yechel juntzañ
comon dios, malaj jab'oc yelc'och
eb'. Malaj pax jab'oc yelc'och juntzañ
yechel comon dios xajanej eb' chi'. A
eb' tz'och ejmelal d'a juntzañ comon
dios chi', max ujilaj yilan eb', malaj
spensar eb'. Yuj chi' q'uixvelal ol
ajcan eb' yuuj. **10** A eb' sb'oan junoc
yechel comon dios yed' q'uen q'ueen,
tz'och eb' ejmelal d'ay, dios yalan

eb', palta nab'añej syixtej sb'a eb'.
11 Masanil eb' tz'och ejmelal d'a juntzañ yechel chi', ol q'uixvoccañ eb', yujto a eb' sb'oan juntzañ yechel chi', animañej eb'. Tato smolb'ej sb'a eb' smasanil d'a vichañ yic tzin ch'olb'itan eb', ol q'uixvoccañ val eb', ol xiv-canq'ue eb'.

12 Ilecnab'i, a viñ b'oum q'ueen, syic'cot q'uen syamc'ab' viñ, axo yic toxo ix chacxil q'uen q'ueen chi' d'a cal c'ac', stenan q'uen viñ yed' q'uen martillo yic stojolb'ioc yechel chi'. Yed' val yip sc'ab' viñ stenani. Palta tato malaj tas sva viñ, tz'och svejel viñ, stacjipax sti' viñ, tz'el yip viñ.

13 Ilecnab'pax junoc viñ ñicum te' sb'oan junoc yechel: Syechtej te' viñ yed' junoc echlab', syac'anoch yechel te' viñ yed' te' slápiz yed' jun tz'ac'anoch yechel, setan setan tz'aji. Syamanoch viñ smunlaj yed' q'uen tz'ucub'. Icha chi' tz'aj sb'oan jun yechel chi' viñ, icha anima vach' yilji, icha chi' tz'ajelc'ochi. Slajvi chi' syac'anoch viñ d'a yol spat.

14 A junoc viñ ñicum te' chi', sb'at viñ sch'ac te' c'ute', ma te' tzicap, ma te' ji, aton te' sq'uib' d'a caltag te'. Mato jun, syavej junoc te' taj viñ, axo ñab' tz'ic'an sq'uib' te'. Nivan tz'aj te' yic vach' sb'o comon dios chi' d'a te'.
15 Aton d'a te' tz'elta te' sc'atzitz viñ, syac'anoch sc'ac' viñ yed' te' b'aj sc'axni. Sb'oanpax svael viñ yed' te' c'ac' chi'. Axo yed' jab'ocxo te', sb'o junoc yechel sdiosal viñ, tz'och ijan viñ yoch ejmelal d'ay.

16 Aton yed' te' c'atzitz chi' syac'och sc'ac' viñ, sb'olan schib'ej viñ, sva viñ, sb'ud'ji val viñ sic'labil yuj sb'olb'il chib'ej chi'. Sc'axni viñ d'a te', syalan viñ icha tic: Te vach' in aj in q'uixnaj d'a ti c'ac' tic, xchi viñ.

17 Axo yed' jab'ocxo te' scan chi', sb'oanpax junoc yechel scomon diosal viñ, tz'och ijan viñ yem ñojoan ejmelal d'ay. Stevioch viñ d'ay icha tic: Col in, yujto in diosal ach, xchi viñ d'a te'.

18 A val juntzañ anima chi', malaj spensar eb', max nachaj jab'oc yuj eb'. Macan sat eb', max uji yilan eb', macan spensar eb', max nachaj yuj eb'. **19** Mañ chamoc snaan eb', max nachaj jab'oc yuj eb', max yal eb' icha tic: A d'a nañalxo te te' tic ix vac'och in c'ac', ix vac'an c'anb'oc in pan, ix in b'olpax in chib'ej d'a stzac'aq'uil te', ix in va'i. Mañ smojoz tzin b'o junoc yechel comon dios yajb'entac yed' jab'ocxo te' tic. Mañ smojoz tzin och ejmelal d'a jun te' yib' te' tic, mañ xchioc jab'oc eb'.
20 A eb' icha chi' sc'ulej, ichato a q'uen tic'aq'uil taañ slo eb'. Juvinaquel spensar eb', satnac eb', mañ ol yal scolan sb'a eb'. Mañ naanoc yalan eb' icha tic: A tas b'ob'il yuj in c'ab' tic, nab'a esñe, mañ xchioc eb'.

A Jehová tz'ac'an nivanc'olal Israel

21 Ex israel, yiñtilal Jacob, naec-coti to in checab' ex, a in in b'onac ex yic tzex och in checab'oc, mocab' in b'at sat-c'olal eyuuj.

22 A in ix in satel e paltail icha satem yal ac'val. Ix in satel e mul icha val tz'aj satem asun. Cotañecxi d'ayin, yujto ix ex in colo', xchi Jehová.

23 A satchañ, elocab' yav sb'itan d'a tzalajc'olal yuj tas ix sc'ulej Jehová. A nivac jul d'a sat luum tic, avajocab'i. A lum nivac vitz yed' lum tzalquixtac,

- b'itanocab' luum d'a tzalajc'olal yujto ix sch'ox stziquiquial Jehová ayic ix scolan eb' israel yiñtil Jacob.
- 24** A Jehová co Columal tz'alan icha tic: A in ton Jehová in, ix ex in b'o'o ayic manto ex alji, a in in b'onac masanil tastac. A in in jeñb'ejnacb'at satchaañ, vac'anncpaxcan em lum luum tic d'a yed'tal, ¿tom ay junocxo mach colvajnac ved'oc?
- 25** A in tzin tenec' tas syal eb' ajchum, tzin juanpaxb'at spender eb' naumel lolonel. Svac'an somchajel spensar eb' aj pensar, squistalaxcan eb' vuuj.
- 26** Palta a in svaq'uelc'och tas syal eb' in checab', yic vach' tz'ajelc'och tas syal eb' chi'. A in svala' to a Jerusalén ol cajnaj-xoc, axo juntzañ choñab' d'a yol yic Judá, ol b'ochajxoc d'a yed'-tal b'aj juvinaquel chi'.
- 27** A in syal valan d'a a' mar to stup a'. Masanil yoctac a' tz'eli, svac' tupoc.
- 28** A in sval d'a viñaj Ciro icha tic: Ach Ciro, a ach ayach och yilumaloc in choñab'. A ach ol a b'o masanil tas tzin nib'ej. Ol alan d'a Jerusalén: Ol ach b'ochajxiq'ueoc, ol ac'chajxiem yich templo, xa chi, xin chi d'a viñ, xchi Jehová.
- A yopisio viñaj Ciro yuj Jehová**
- 45** **1** A Jehová ix sic'anoch viñaj Ciro reyal. A ol cuchb'an viñ yic ol yac'an ganar juntzañ nivac nación viñ, ol yic'ane' yopisio juntzañ eb' viñ sreyal nación chi' viñ. A Jehová chi' ol ac'an jacchaj spuertail juntzañ nivac choñab' d'a viñaj Ciro
- chi', malaj junoc mach ol yal smacani. Yuj chi' syalan Jehová ichatic:
- 2** A in val ol in b'ab'laj d'a ichañ, ol vac' pañanb'oc lum luum chaañ. Ol in mac'poj juntzañ puerta nab'a bronce, ol in b'ij-chitanb'at q'unen hierro ayoch yijchuloc.
- 3** A juntzañ b'eyumal c'ub'aneli yed' tas elc'altac yaji, ol vac' d'ayach, yic vach' tzojtaquejeli to a in ton Jehová in, sDiosal in Israel, ix ach vavtej d'a b'i.
- 4** Yuj val to tzin xajanej eb' yiñtil viñ in checab' aj Jacob, aton choñab' Israel sic'b'il el vuuj, yuj chi' tzach vavtej yic tzach b'inaji vach'chom mañ in ojtacoc.
- 5** A iniej Jehová in, malaj junocxo. Malaj junocxo Dios. A iniej toni. Vach'chom mañ in ojtacoc, palta a in ol vac' ip
- 6** yic vach' syojaquejel masanil anima ay d'a stojolal b'aj sjavi c'u, masanto b'aj tz'em c'u to A iniej Jehová in, malaj junocxo.
- 7** A in in b'onac saquilq'uinal yed' q'uic'alq'uinal. A in svac' junc'olal, svac'anpax yaelal. A in ton Jehová in tzin c'ulej juntzañ tic.
- Te ec'b'alxo spoder Dios**
- 8** A in ol vac'cot tojolal d'a sat-chaañ, icha yem yal ac'val, icha yem ñab' d'a cal asun, ol schaan lum luum tic yemuli. Checlajocab' colnab'il icha sat te avb'en te', ayocab' tojolal icha tz'aj spojel te' xumac. A in ol vac' ujoc jun tic, xchi Jehová.

- 9** A mach syac' oval yed' mach b'ojinac, lajan val icha lum tz'acb'il lum c'un spoji. Tocval syal lum tz'acb'il lum chi' d'a mach stz'acani ¿Tas tza c'ulej? A ach tic, mañ ojtacoc a munlaji, mañ xchioc luum.
- 10** Añejtona', tom smoj syal eb' uninab'il d'a smam snun icha tic: ¿Tas yuj icha tic cajcan eyuuj? tom xchi eb'.
- 11** A Jehová co Diosal a oñ israel oñ tic, Axoñej Ochi, a b'ojinac oñ, a tz'alan icha tic: ¿Tom ay eyalan eyic e c'anb'an d'ayin yuj tas tzin c'ulej eyed'oc? ¿Tom a ex ol eyal tas ol in c'ulej?
- 12** A in b'onac lum luum tic yed' masanil mach cajan d'ay. A in in jeñb'ejnacb'at satchaañ yed' in poder, valannac to scheclaj masanil q'en c'anal.
- 13** D'a stojolol ol vutej ayic ol vac'anoch viñaj Ciro d'a yopisio. A in ol in b'ob'at b'e d'a yichañ viñ yic ol yac' ganar viñ. A viñ ol b'oanxiq'ue in choñab' Jerusalén. Axo eb' in choñab' ic'b'ilb'at d'a ch'oc nacional, ol ac'joquel eb' d'a libre yuj viñ d'a nab'añej. Malaj stojol ol sc'an viñ d'a eb', malaj spac ol ac'chaj d'a viñ, a in Jehová Yajal in d'a Smasanil svalcan jun tic, xchi Jehová.
- 14** Syalanxi Jehová d'a eb' israel icha tic: A tastac ay d'a eb' aj Egipto yed' d'a eb' aj Etiopía, eyic ol ajcanoc. A eb' aj Sabá chaañ steel, ol yac'och sb'a eb' d'a yol e c'ab'. Ol ochcan eb' e checab'oc. Ayoch q'en cadena d'a eb' ol och tzac'an eb' eyuuj,
- ol em cuman eb' d'a eyichañ, ol yalan eb' icha tic: Val yel juniñej ton val Dios, malaj junocxo. Aton jun Dios chi' ayec' eyed'oc, xham eb', xchi Jehová.
- 15** Yelton val Dios ach, max ach quilochlaj, palta co Columal aj a oñ israel oñ tic.
- 16** Masanil eb' sb'oan yechel comon dios, q'uixvelal ol aj eb', ol b'atcan eb'.
- 17** A oñxo pax israel oñ tic jun, a ach ol oñ a col d'a junelñej. Malaj b'aq'uiñ emnaquilal, ma q'uixvelal ol oñ ajcanoc.
- 18** Mamin Jehová, a ach a b'onac satchaañ, a ach a b'onaccanem lum luum tic d'a yed'ital. Maj a b'olaj lum yic malaj tas ay d'a sat, palta a b'onac luum yic scajchaji. A ach tzal icha tic: A iníej Jehová in, malaj junocxo.
- 19** A in tic, mañ elc'altacoc tzin loloni, mañoc pax d'a q'uic'al q'uinal d'a yoltac lum luum. Malaj tas valnac d'a eb' yiñtilal Jacob icha tic: Mañ in e comon sayejeq'ui, mañ xin chioc d'a eb'. A in Jehová in tic, añej tas yel yed' tas tojol svala', xa chi.

A Jehová yed' juntzañ comon dios

- 20** Syalan Jehová icha tic: Masanil ex ayextoe! d'a junjun nación, molb'ejec e b'a, cotañec. Malaj jab'oc e pensar, a te te' tzeyac'och e diosaloc, tze b'achan b'eyec'oc, tzex och ejmelal d'a jun dios max yal scolvaji.
- 21** Lolonañec, alec tastac tze na chi' d'ayin, al-lajec eyab' junjun ex. ¿Mach aljinaccan juntzañ tic

yictax yichb'anil? ¿Mach aljinaccan d'a pecá? ¿Tom mañoc in Jehová in valnaccan juntzaä tic jun? Malaj junocxo Dios. A inriëj toni. A inriëj ton svaq'uelc'och tas svala', Colvaj-vum in paxi.

- 22** Jantac ex cajan ex b'aj slaj-vic'och lum luum tic, ojtaquejec in eli, ol ex in colo', yujto A inriëj Dios in, malaj junocxo.
23 A in val svac' in ti' to yel tas svala', maï ol in q'uem tas sval tic. Ol em cuman masanil anima d'a vichaä, ol in yojtacanel eb'.
24 Ol yalan eb' smasanil d'ayin icha tic: A achüejton Jehová tojol ach, ay a poder, xham eb'. Axo masanil eb' ajc'ol yajoch d'ayin, ol q'uixvoccan eb'.
25 Vuujjiej ol colchaj masanil eb' yiütil Israel, ol yac'an tzalab'oc sc'ol eb', xchi Jehová.

- 46** **1** A sdiosal eb' aj Babilonia scuch Bel, q'uixvelal ix ajcani, axo sdiosal eb' aj Nebo, mañxalaj yelc'ochi. A juntzaä comon dios chi', ix tzec'jiuch d'a yib'añ yicatz noc' b'uru al yaji, c'unb'inac noc'.
2 A juntzaä comon dios chi', mañxa jab'oc yopisio, maj yal scolan sb'a, ix ic'chajb'at d'a ch'oc nacional.
3 Ix yalan Jehová icha tic: Mac-lejec eyab' tas sval ex yiütil Jacob, jantac exto cannac ex d'a Israel tic, cuchb'illexiiej vuuj ayic manto ex alji. Ix ex in chel-b'eyec'oc.
4 Ichañej chi' ol in c'ulej eyed'oc, ayic ol ex och icham animail, sacxo xil e jolom, ayinriëj och

eyed'oc. A in in b'onac ex, ol ex in tañvejnej. Ol in ochüej eyed'oc, ol ex in colnjej.

- 5** ¿Mach junoc syal in e lajb'an yed'oc? ¿Mach junoc lajan ved'oc e naani?

6 Ay eb' syic'q'ueta q'uen oro d'a yol yed'tal, syechtan q'uen plata d'a yol echlab', syac'an q'uen eb' d'a junoc viñj jelan sb'oani yic sb'o junoc sdiosal eb' d'a q'ueen. Axo sb'oelc'ochi, tz'och eb' ejmelal d'ay, syalan sb'a eb' d'ay.

7 Syac'anq'ue eb' d'a sjolom sjeñjab', syic'anb'at eb'. Syac'anq'ue eb' d'a sat junoc smexa. Scan-xoñej chec'an ta', maxtzac ib'xi. Vach'chom jantac yavajoch eb' ay yic chi' d'ay, palta max tac'vi, max colji eb' vuuj d'a syaelal.

8 Naeccot jun tic ex anima pit, scham val e naancoti yic max b'at satc'olal eyuuq tastac in c'ulejnac.

9 Naeccot tas ujinac d'a pecataxo to A inriëj Dios in, malaj junocxo, malaj junocxo dios lajan ved'oc.

10 A in valnaccan d'a yictax yichb'anil tas ol ujoc d'a slajvub'. Ayocto valannaccani tastac toto ol ujoc. Masanil tas nab'il vuuj ol in c'ulejnej.

11 Ol vavtejcot jun vinac d'a najat b'aj sjavi c'u, ol ja jucnaj icha junoc noc' ch'acb'a. A tas nab'il vuuj, a chi' ol vac' sc'ulej. Ichä vutejnac valani, icha chi' ol ujoc.

12 Ex anima pit, mach ex najat eyajcanel d'a tojolal, ab'ec tas ol vala'.

13 A colnab'il svac'a' toxo val tz'el-c'och vuuj, mañixo ol ec' tiempo in colan choñab' Sion, ol b'inaj-xoc Israel tic vuuj, xchi Jehová.

Ac'b'il ganar Babilonia

47 **1** Icha tic yalan Jehová yuj Babilonia:

Emañicot d'a a despacho ach Babilonia, emaañ c'ojan d'a cal pococ. A d'a peca' lajan ach icha junoc ix cob'es mantalaj vinac syic'a'. Axo ticnaic mañixo ol alchajoc to yune' cob'es ya ilab'il ach. A ticnaic checab' achxo.

2 Ochañ d'a q'unen cha', jax ixim trigo, iq'luel smusil a sat, toc'-q'ue a c'apac d'a a xub' yic tzach c'axpaj d'a yol a a'.

3 Iljocab' a nivanil b'eranel chi', ilchajocab' a nivanil q'uixvelal yilji. A jun chi' ol vac' spacoc d'ayach, malaj junoc mach ed-nac b'aj ol oc' in c'ool, xchi Jehová.

4 A co Columal a oñ israel oñ tic, co Diosal Axoñej Ochi, Jehová Yajal d'a Smasanil, a tz'alan icha tic:

5 Ex caldeo, emaañec c'ojan d'a cuseeltaquil d'a cal q'uic'al-q'uinal. Mañxa b'aq'uiñ ol ex b'inaj yajalil d'a juntzañxo nivac nación.

6 Ayic aycot voval d'a in choñab', ix vactejcan eb', ichato mañ in choñab'oc eb'. Ix vac'och eb' d'a q'uixvelal, ix vac'ancanoch eb' d'a yol e c'ab', maj oc' e c'ol d'a eb'. Ipan eb' icham tac animaxo ya ix eyutej.

7 Ix eyalanpax icha tic: A oñ tic yajal oñ d'a masanil tiempo, xe

chi. Malaj jab'oc tas ix e na' tas ol ex ajelc'ochoc.

8 Yuj chi' ach choñab' Babilonia, ab' val tas ol vala': Lajan ach icha syutej sb'oan sb'a junoc ix ajmul ix. Te junc'olalxo ajeq'ui, tza naan d'a a pensar to malaj junocxo mach lajan icha ach tic. Tza naani to malaj b'aq'uiñ ol ach can icha junoc ix ix channac yetb'eyum, malaj b'aq'uiñ pax ol ach can mañ uninal a naani.

9 Vach'chom jantac eb' ajchum yed' eb' ajb'aal, palta mañixo ol ach coljoc yuj eb' ayic ol ja lem-naj cha macañ chi' d'a ib'añ, aton junixtaquil yed' mañ uninal. Juníej c'ual ol javoc lemnaj juntzañ chi' d'ayach.

10 A a naani to vach'ñej ajec' d'a a chucal chi', malaj mach tz'ilan tas tza c'ulej. A tas ojtac yed' a jelanal tzach ac'an musansatil. Tza naani to a achñej, malaj junocxo.

11 Palta ol ja val jun yaelal d'a ib'añ, mañixo ol yal a yamanoch vaan yed' eb' ajb'aal chi'. Ayic ol javoc jun yaelal chi', mañixo ol yal a cachani. Ol javoc lem-naj d'a ib'añ ayic mañ naanoc uuj.

12 B'eyb'alej ajchumal yed' ajb'a-alil chi', aton juntzañ chi' a c'ayb'ejnac yictax cob'es ach. Ol vila' tato olto och yopisio uuj, ol vila' tato olto xiv eb' anima d'ayach yuuj.

13 Tzijtum eb' ac'um razón ix smolb'ej sb'a ed'oc, ix ach tzac-tzajc'och yed' eb'. Javocab' eb' schuman yed' q'unen c'anal chi' ticnaic. Ayic syilan q'unen c'anal

chi' eb', snachajel yuj eb'
yalani. A eb' tz'alán tas tzuji d'a
junjun uj, javocab' eb' ach scol
ticnaic.

- 14** Palta lajan ol aj eb' icha yoc
ixim trigo, a c'ac' ol ñiusantz'a
eb'. Mañxo ol yal scolan sb'a eb'
d'a cal c'ac' chi'. A jun c'ac' chi'
te ov, mañ lajanoc icha junoc
comon c'ac' scan stzac'aq'uil
tzoñ em c'ojan tzoñ c'axni d'a
sti'.
- 15** Icha chi' ol ajelc'och eb' a col-
vajum chi', aton eb' b'aj ix a
c'anb'ejñeñ yictax ach cotochi.
Ol ach actajcan yuj eb'
smasanil, junjun eb' ol b'atcan
d'a sb'eal satnaquil, mañxa
junoc mach ol ach colanoc, xchi
Jehová.

Syal Jehová yuj tas ol ujoc

- 48** **1** A Jehová tz'alán icha tic:
Ab'ec val jun tic ex yiñtilal
Jacob, ex tze cuch Israel, yiñ-
tilal ex pax Judá. Tze loc in b'i
a in Jehová in tic, tzeyalani to
tzex och ejmelal d'ayin e Diosal
in, palta mañ yeloc tzeyala',
chab'satil tzex loloni.
- 2** Tzeyalani to aj choñab' ex d'a in
choñab' vicñeñ yaji. Tzin
eyac'anoch yipoc e c'ool
eyalani, a in ton Jehová e
Diosal in Yajal in d'a Smasanil.
- 3** Ayocto valannaccan yuj tas ix
uji tic. A in val ix vac' eyo-
taquejeli. Elañchamel ix laj
elc'och tas valnaccan chi'.
- 4** Vojtac to te pit ex, max
eyiq'uem e b'a, max ex q'uiixvi
jab'oc d'a vichañ.
- 5** Ayocto valannaccan d'ayex ayic
manto uji juntzañ tic. Yuj chi'

max yal eyalan icha tic yuj jun-
tzañ e comon dios nab'a te', ma
q'ueen: A co diosal tic ix naan
jun tic, a ix ac'an elc'ochi, mañ
xe chioc.

- 6** A ex tic eyab'nac masanil tas
valnaccan chi'. Scham val e
naan yuuj, tzeyalaneli to yel
valnac. Axo ticnaic ol vac' eyo-
taquejel juntzañxo tas c'ub'eltac
yaji, juntzañ mañ eyoxtacoc.
- 7** Aton tas to ato ticnaic svala',
mañ valnacoc d'a peca', juntzañ
tas to malaj b'aj eyab'nac specal
yalji masanto ticnaic. Yuj chi'
mañ ol yal eyalani to eyoxtacxo.
- 8** Yel toni, a jun tic manta b'aj
eyab'nac, manto eyoxtacoc,
añeja' manto eyab'pax ticnaic.
Yujto vojtactaxoni to max e
c'anab'ajej, pit ex yictax ex alji.
- 9** Palta ay in nivanc'olal d'ayex,
yuj chi' ix in yamoch vaan
yoval in c'ol d'a eyib'añ yuj in
b'inajnaquil. Maj ex in sateli yic
mañ chucoc tz'aj in b'inaji.
- 10** Naec to ix ex in sacb'itej, mañ
ichoc tz'aj q'uen plata d'a cal
c'ac', palta aton yed' yaelal ix
ex vac' proval.
- 11** Yuj vic'jichaañ, icha chi' ex
vutej, yic mañ chucoc tz'aj yal-
chaj in b'i. A aloj vach' lolonel
smoj yalji d'ayin, max in cha
alchaj d'a junocxo, xchi Jehová.
- A Jehová ol colan schoñab'**
- 12** Icha tic yalan Jehová: Ex israel
yiñtilal Jacob, ab'ec val tas ol
vala': A ex sic'b'il ex el vuuj. A
iniñeñ ton Dios in, b'ab'el vaj d'a
smasanil, slajvub' in paxi.
- 13** A in vac'naccanem lum luum tic
d'a yed'tal, in jeñb'annacb'at

satchaañ yed' in poder. Toñeñ valnac sb'i juntzañ tic, spitz-vinacchaañ.

- 14** Molb'ejec e b'a e masanil, tzeyab'an tas ol vala': ¿Mach val junoc comon dios ayocto yalan-nac to a jun viñ vinac sic'b'ilel vuuj, a viñ ol c'ulan masanil tas nab'ilxo vuj d'a yib'añ Babilonia to a yipalil ol satanel eb' cal-deo?
- 15** A in ol vavtejcot viñ, ol javoc viñ, yalñej b'aj ol b'at viñ, ol yac'ñej ganar viñ.
- 16** Nitzeccot e b'a d'ayin, ab'ec tas ol vala': Yictax ix in yamanoch in lolon d'a eb' anima, c'unñej snachajel tas svala', axo tz'el-c'och tas sval chi', ayinñej ec'ta', xchi Jehová.
A ticnaic jun, checb'il in cot yuj Jehová Yajal, yic tzin lolon yuj spoder Yespíritu.
- 17** A Jehová Dios, co Columal a oñ israel oñ tic Axoñej Ochi, a tz'alan icha tic: A in Jehová e Diosal in, a in tzin ch'ox d'ayex tas ol och e vach'iloc, a in tzin ch'ox b'e b'aj smoj tzex b'ati.
- 18** Comonoc val ix e c'anab'ajej in checnab'il, tato icha chi' a vach'ilal tze cha'a tzam q'ueñej chaañ icha a' nivac a' max tupi, axo e colnab'il tzam jañej icha scotñej b'alaljoc sat a' mar.
- 19** Mañxom b'ischajb'enoc eb' eyiñtilal, icha yarenail sti' a' mar. Maj am viq'uemta e b'isul, maj am in b'at mican d'ayex, xchi Jehová.
- 20** Syalanxi Jehová icha tic: Elañec d'a Babilonia, elañec elelal d'a scal eb' aj Caldea. Alequel jun ab'ix tic yed' av yic tzalajc'olal.

Tzeyac'an ojtacajel masanto b'aj slajvic'och yolyib'añq'uinal tic. Tzeyalan icha tic: A Jehová oñ colanel d'a yol sc'ab' Babilonia, a oñ yiñtil oñ Jacob, aton jun schecab', xe chi, xchi Jehová.

- 21** Ayic yec'nac eb' co mam quicham d'a taquiñ luum yuj Jehová, maiñ tacjinacoc sti' eb', yujo a Jehová chi' pojjinac q'uén tenam, yelnaccot chulnaj a' nivac a' sb'eyi.
- 22** Axo pax eb' sc'ulan chucal, malaj jab'oc vach'il ol scha eb', xchi Jehová.

A schecab' Jehová sacq'uinal
yaj d'a masanil nación

- 49** **1** A jun schecab' Jehová tz'alan icha tic:
Ex anima cajan d'a stitac a' mar, ab'ec tas ol vala'. Ex anima te najat ayex, maclejec eyab'i: A Jehová avtannac in ayic manto in alji. Yalnaccanel in b'lí ayic cuchb'il into och yuj in nun.
- 2** A tas svala' lajan icha q'uén espada te jay ye, icha chi' ajnac-can yuj Dios. Sc'ub'ejnac in el d'a yalañ sc'ab'. Ichä junoc jul-lab' te jay sñii', icha chi' yutejnac in, sc'ub'ejnac in d'a yol yed'tal sjul-lab'.
- 3** Yalannac d'ayin icha tic: Ach Israel in checab' ach, uuñ ol checlaj in vach'il, xchi d'ayin.
- 4** Palta ix in naani to nab'añej ix in munlaji. Nab'añej ix el vip, malaj tas ix vic'a!, xin chi. Palta vojtac to chequel yaji tas vaj d'a yichañ Jehová. A spac in mun-lajel chi', ayec' d'a yol sc'ab'.
- 5** Axo ticnaic jun, toxo ix in cha-snivanil velc'och d'a yichañ

- Jehová in Diosal, a tz'ac'an vip.
 Ayinto ec' d'a yol sc'ol in nun ix
 snaani to tzin och schecab'oc,
 yic svic'an meltzaj eb' israel
 yiñtilal Jacob junelxo d'ay.
- 6** Ix yalan Jehová d'ayin icha tic:
 In checab' ach yic tza tojol-
 b'itanxi eb' yiñtilal Jacob,
 tzic'anxi meltzaj eb' israel can-
 nacto tic d'ayin. Palta mañocnej
 yuj chi' ix ach in sic'caneli,
 palta yic tzach vac'och saquilt-
 q'uinalil d'a juntzañxo nación
 masanto b'aj slajvic'och yol-
 yib'añq'uinal, yic scolchaj eb'
 vuuj, xchi d'ayin, xchi jun
 schecab' chi'.
- 7** A Jehová Solumnal Israel, Dios
 Axoñej Ochi, slolon d'a
 schecab', aton jun paticab'ileli,
 yajb'il yuj masanil nación,
 checab' pax yajoch d'a eb' yajal.
 Syalan icha tic: Ayic ol ach
 yilan eb' yajal, ol q'ue vaan eb',
 ol em ñojan eb' d'a ichañ, yujto a
 in Jehová sDiosal in Israel, A
 inxoñej Ochi, ix ach in siq'ueli,
 svac'anelc'och tas valnac, xchi
 Jehová.
- Ol b'ochajxiq'ue Jerusalén**
- 8** Syalan Jehová d'a schecab' icha
 tic: Ayic ol c'och stiempoal in
 ch'oxan in vach'c'olal, ol ach in
 colo', ol in pacan tas ix a c'an
 d'ayin. Ol ach in tañvej, ol ach
 vac'och yic tzac'anelc'och in
 trato yed' masanil choñab', yic
 sb'ochajxiq'ue in choñab', yic
 tza pojanxiec' smacb'en eb' d'a
 lum luum cannac tz'inan.
- 9** Tzin checan al d'a eb' icha to
 preso yaj d'a q'uiç'alq'uinal icha
 tic: Elañeccan d'a libre, xa chi.
- Ol ilchaj tastac tz'och yuj eb',
 icha noc' calnel yax b'aj stañvaj
 va d'a titac b'e, axo d'a lum
 taquiñ sat, ayxo tas sva noc'.
- 10** Mañxo ol yac' vejel eb' yed'
 taquiñtial, mañxo ol yab' syail
 eb' yuj sc'ac'al yoc c'u, yujto a
 in tzin xajanej eb', ol vic'b'at
 eb' b'aj ay sjajtac a a'.
- 11** Ol in jac jun b'e d'a jolomtac
 vitz, te vach' ol aj in b'oan
 sb'eal in choñab', xchi Jehová.
- 12** Ilec nab' scot in choñab' d'a
 najat, ay eb' scot d'a norte, ay
 pax eb' scot b'aj tz'em c'u, ay
 pax eb' scot d'a yol yic Sinim.
- 13** Avajocab' satchaañ yed' sat
 luum tic d'a tzalajc'olal. Yed'
 lum nivac vitz elocab' yav lum
 yuj tzalajc'olal, yujto a Jehová
 van yac'an snivanil sc'ol
 schoñab'. Toxo ix oc' sc'ol d'a
 eb' ayoch d'a syael.
- 14** Syalan eb' aj Sion icha tic: Ix oñ
 yactejcan Jehová, ix oñ b'atcan
 satc'olal yuj Cajalil, xchi eb'.
- 15** Palta syalanxi Jehová icha tic: A
 junoc ix nunab'il, ¿tocval sb'at
 satc'olal yune' ix yuuj? Vach'-
 chom sb'at satc'olal yuj ix jun,
 palta a in tic mañ ol ex b'at sat-
 c'olal vuuj.
- 16** Ichato tz'ib'ab'il e b'i d'a yol in
 c'ab', yuj chi' naan exñej vuuj.
- 17** Elañchamel ol b'ochajxiq'ue
 smuroal e choñab', axo eb'
 ajc'ol pojinaquemi, eb' satan-
 naquel, vanxo yel eb'.
- 18** Ex aj Sion, ilecnab' d'a e patic
 eyichañ, a eb' ic'b'ilb'at d'a
 ch'oc nacional, van smolb'anxi
 sb'a eb' yic sjax eb' eyed'oc.
 A in Jehová in tzin loc in b'i
 svalani to ol eyic'chaañ e b'a

- yuj eb' eyetchoöab' chi!. Icha val sztalaj junoc ix cob'es yuj yelvanub' spichul ayic snupnaji, icha chi! ol aj e tzalaj yuj eb' van sjax chi!.
- 19** Yujto a e choñab' tic mac'b'il-canem lañnajoc, cusełtac yajcani. Axo ticnaic, mañxo ol yab'laj lum scajan eb' anima chi!. A eb' macjinaccanem lañnaj chi!, najatxo ay eb'.
- 20** A eb' yuninal eb' aljinac d'a ch'oc nacional chi!, ol yal eb' d'ayex icha tic: Te jab'ñie jun lum luum tic d'ayoñ, aq'uec co luum b'aj tzoñ cajnaji, xcham eb'.
- 21** Ol e naan icha tic: ¿Mach ay yuninal juntzañ eb' tic? A oñ tic mañxalaj cuninal. Maxtzac yal-paxlaj yalji eb', ic'b'il oñ b'at d'a jun ch'oc nacional, chac'b'il oñ eli. ¿Mach ix ilan q'uib' eb' cuninal tic? ¿B'ajtil ix cot eb'? xe chama.
- 22** A in Jehová Eyajal in ol val d'a juntzañxo nación, ol vic'anpax-chaañ in bandera yil eb', yic ol ic'joccot eb' eyuninal chi' yuj eb', ol ul ac'joccañ eb'.
- 23** A eb' yajal, icha e mam ol aj eb', axo eb' ix yetb'eyum eb', icha e nun ol aj eb' ix. Ol em ñojan eb' yajal chi' d'a sat luum d'a eyichañ, emnaquil ol aj eb' yic tzex yic'anchaañ eb'. Ata' ol nachajel eyuuj to a in Jehová in, a inñiej Dios in. A eb' tzin ac'anoch yipoc sc'oool, mañ ol can eb' d'a q'uixvelal, xchi Jehová.
- 24** A junoc viñ vinac te ay yip, ¿tzam yal stoc'jiec' masanil tas ix yic' viñ d'a oval? ¿Tzam yal stoc'jicanec' junoc presovum d'a junoc yajal te ov?
- 25** A Jehová tz'alan icha tic: A d'a eb' te ay yip ol in toc'canec' eb' presovum. A d'a eb' yajal ec'b'al te ov, ol in toc'canec' tastac ix yic' eb' d'a oval. Yujto a in ol vac' oval yed' eb' eyaj'ol chi!, ol in colan eb' eyetchoöab' chi!.
- 26** A in ol vac' sc'ulej eb' ix ex ixtan chi', to ol smil-lajcham sb'a eb'. Ol och eb' icha uc'umañil yuj scot yoval b'aj ol smil-lajcham sb'a chi!. Yuj chi' ol yojtaquejel masanil anima to a in ton val Jehová e Columal in. A in sDiosal in viñaj Jacob to Syal Vuj Smasanil, xchi Jehová.
- 50** ¹ A Jehová tz'alan icha tic d'a schoñab':
Ex israel, ¿tom tze na'a to a in ix ex in pechb'at icha junoc viñ spechanb'at yetb'eyum? Tato icha chi!, ¿b'ajtil ay yumal puc-lajb'ail ix in b'o chi' eyed'oc? ¿Tom a in ix ex in choñb'at checab'oc? Tato icha chi! ¿mach b'aj ay in b'oc, yuj chi' ix ex in choñb'ati? A ex tic, ix ex ic'-jib'at d'a ch'oc nacional yuj e mul, yuj e chucal.
- 2** ¿Tas yuj ayic ix in javi, malaj mach ix vila'? ¿Tas yuj ayic ix ex vavtani malaj mach ix in tac'vani? ¿Tom max techaj vuj ex in colan e naani? ¿Tom max yal ex vac'anel d'a libre? Naec val to c'ocb'il junoc b'elañi lolonel svala', stupem a' mar, axo b'aj sb'ey a' nivac a', taquïñ tz'ajcanni, axo noc' chay, xcham noc' yuj taquïñtial, sc'ab'at noc' yuj mañ a'il.

- 3 A in svac' q'uic'b'oquel sat-chaai, icha eb' scus yuj scham-nac, xchi Jehová.
- Sc'anab'ajej jun Schecab' Jehová**
- 4 A jun schecab' Jehová chi' tz'alan icha tic: A Jehová Vajalil, a ix ac'an jelanb'oc in loloni yic vach' svac' stec'anil eb' c'unb'elal yaji. Junjun q'uiñib'alil syac'an in nib'ej yic svab' tas syac' in c'ayb'ej.
- 5 A Jehová Vajalil ix ac'an sjelanil in pensar, ix in c'anab'ajejnej, maï pitoc ix vutej in b'a.
- 6 Ix vac' yich in patic smac' eb' ajc'ool. Malaj tas sval d'a eb' stzucanel xil in ti!. Maj in c'ub'ejel in sat d'a eb' tzin b'uchani yed' eb' stzub'an in sat.
- 7 A Jehová Yajal, a scolvaj ved'oc, yuj chi' maj chab'ax in c'ol yuj tas tzin yutej eb' chi'. Tec'an ix vutej in b'a vac'an techajoc, yujo vojtac to maï ol el in q'uixvelal.
- 8 A jun tzin colani, ayec' d'a in tz'ey. Tato ay mach tz'ac'anoch d'a vib'añ, tzin b'at yed'oc d'a yichaai viñ tzin ch'olb'itani. A junoc ay chucal syal d'a in patic, cotocab' d'a in tz'ey tic, syalani.
- 9 A Jehová Yajal, a' scolvaj ved'oc. ¿Mach ol yal yac'anoch junoc tas d'a vib'añ? Masanil eb' ayoch ajc'olal d'ayin, ol laj-voquel eb' icha junoc picbul ijtaxco, xchi jun schecab' Jehová chi'.
- 10 A ex ay yelc'och Jehová d'a yol e sat, tzeyab'anpax tas syal schecab': Tato tzex b'ey d'a

- q'uic'alq'uinal, tato malaj tas tz'ac'an sacq'uinal d'ayex, aq'uecoch Jehová yipoc e c'ool, tzex b'eyfiej yed'oc.
- 11 A exxo tzeyac'och sc'ac'al jun-tzañ te! yic syac' yoc d'ayex, añaea' d'a yoc chi' tzex b'eyi. A Jehová ol ac'ancot jun yaelal d'a eyib'añ, toxoñeç ol ex emcan jichan d'a scal eyaelal chi'.
- Lololon yic snivanil sc'ol Jerusalén**
- 51**
- 1 A Jehová tz'alan icha tic: A ex tze nib'ej e b'eyb'alej tojolal, tze nib'ej tzex javi d'ayin, ab'ec val tas ol vala': Illec nab' b'aj cotnac eyiñtilal, b'aj pax cotnac yiñtilal eb' e mam eyicham.
- 2 Ina viñ e mam eyicham aj Abraham yed' ix e nun chichim ix Sara, malaj yuninal eb' ayic vavtannac eb', palta vac'nac in vach'c'olal d'a eb', tzijtum ix aj yiñtilal eb'.
- 3 Ol vac' in vach'c'olal d'a Sion, aton jun choñab' mac'b'ilem laññajoc. A lum taquiñ luum, ol yaxb'occan sat luum, icha lum Edén ol aj luum. Yuj chi' ol tzalaj eb' cajan ta', ol b'itan eb', ol yac'an yuj diosal eb' d'ayin.
- 4 Ex in choñab', maclejec eyab' tas ol vala', ab'ec ex junjun choñab': Ol valel in c'ayb'ub' al yed' in checnab'il. Ichä saquil-q'uinal ol aj d'ayex.
- 5 Lac'anxo sja sc'ual in ch'ol-b'itani, van sjapax sc'ual yic tzin colvaji. A yed' in poder ol vac'an yajalil d'a yib'añ juntzañ choñab'. A juntzañ choñab' ay d'a stitac a' mar, ol yac'och in poder eb' yipoc sc'ool.

- 6 Q'ueaïec q'uelan d'a satchaañ, tzex empax q'uelan d'a sat luum tic. A satchaañ chi', ol satem icha satem te' tab', axo sat lum tic, ol c'ab'oc icha sc'ab'i junoc pichul. A eb' anima cajan d'a sat lum tic, ol satel eb' icha satel noc' us. Palta a colnab'il svac'a! ay d'a junelñeij. A in tojolal malaj slajvub'.
- 7 A ex eyojtac tojolal, ex tzeyac'och in checnab'il d'a e c'ool, ab'ec: Mañ ex xiv yuj sb'uchval lolonel eb' anima d'ayex. Mocab' chab'ax e c'ool yuj tas syal eb' chi',
- 8 yujo ol satel eb' icha junoc pichul ij tacxo, ma icha tz'aj junoc lana pichul sc'uxjib'at yuj noc' ij. Palta a in tojolal yed' in colval ayñejec' d'a junelñeij, xchi Jehová.
- 9 Mamin Jehová, colvajaïi, cotañ yed' a poder, icha a c'ulejnac d'a peca!. A ach choc' utejnac noc' nivan noc' d'a yol a' mar, aton noc' Rahab.
- 10 A ach a jacnac a' mar, aton a' te jul yich, a d'a sjulal yich a' mar chi', icha b'e utejnac yic tz'ec' eb' colb'il uuj.
- 11 Ichaton chi' ol aj smeltzaj eb' colb'ilxo el uj Mamin Jehová. Ol javoc eb' d'a Sion tic yed' b'it yic tzalajc'olal. Ol tztetzon sat eb' stzalaji, ol satel oq'uel yed' cusc'olal.
- 12 A Jehová tz'alán icha tic: A in Jehová in svac' eyip, ¿tas yuj tzex xiv d'a eb' anima chamel-b'a yaji, to lajan eb' icha aïñ aïc'ultac c'un stacjeli?
- 13 A in Jehová in, a in in b'onac ex. A in in jeñb'ejnacb'at satchaañ, in b'oannaquem lum luum tic d'a yed'tal. ¿Tom ix in b'atcan satc'olal eyuuj, yuj chi' tzex xiv d'a jun tzex ixtani, jun snaan ex sataneli? Palta mañ ex xivoc, a in ol in satel yoval sc'ol jun tzex ixtan chi'.
- 14 A eb' syab' syail b'aj tz'ixtaj chi', elañchamel ol coljoc eb'. Mañ ol cham eb' d'a yol preso, mañ ol yac' vejel eb'.
- 15 A in Jehová e Diosal in, a in b'i, Jehová Yajal d'a Smasanil. A in svac'q'ue poñoljoc sat a' mar.
- 16 A in in jeñb'ejnacb'at satchaañ, in b'oannapaxem lum luum tic d'a yed'tal. A in svac' eyalel in lolonel, tzex in colanel yed' in poder. A in sval d'a Sion: A ex tic in choñab' ex, xin chi, xchi Jehová.
- 17 Aq'uequel e vayañ ex aj Jerusalén, q'ueaïec vaan. Ix eyab' val syail yuj yoval sc'ol Jehová ix yac'cot d'a eyib'añ, palta toxo ix ec'b'ati. Lajan ex aj icha junoc mach satel sc'ol yuc'an aïñ aïñ, mañxalaj jab'oc aïñ chi' syactejcan d'a yol yed'tal.
- 18 A d'a scal eb' eyuninal ix eyil q'uib'oc, malaj junoc eb' ix ch'oxan b'e d'ayex, malaj junoc eb' ix ex quetzanb'ati.
- 19 Aton cha macañ tas ix javi d'a eyib'añ tic: Ix mac'chajem lañ-naj e choñab', ix champax eb' cajan d'ay yuj vejel yuj oval. ¿Machto val ol oc' sc'ol d'ayex? ¿Machto val ol ac'an snivanil e c'ool?
- 20 Toxo ix el yip eb' eyuninal, toxo ix telvi eb' icha noc' c'ultaquil chej scan d'a ch'añ yaal. Toxoñej ix can teljab' eb' d'a

- schiquintac calle, yujto ix yab'
val syail yoval sc'ol Jehová e
Diosal eb', yuj scachji eb' yuuj.
- 21** Ex aj Jerusalén, van eyab'an val
syail, icha uc'um aïn eyeq'ui,
palta mañ ex uc'umoc pax aïn.
- 22** A Jehová Cajal co Diosal paxi,
a' tz'alan icha tic: A in Jehová
e Diosal in tzex in colo', a in
ton sval icha tic: Ol viq'uec'
scopail yoval in c'ol chi'
d'ayex, mañxa b'aq'uiñ ol
eyab'xi syail yuuj.
- 23** A d'a eb' ixtannac ex, ata' ol
vac' jun scopail yoval in c'ol
chi', aton d'a eb' aljinac d'ayex
icha tic: Emañec lachan d'a sat
luum to ol oñ b'eyeç' d'a
eyib'añ, xchi eb'. Emnac ex
lachan d'a sat lum chi', ec'nac
tec'ton eb' d'a eyib'añ icha lum
pococ, xchi Jehová.

Ol actajel Jerusalén

- 52** **1** Ex aj Sion schoñab' Dios,
aq'uequel e vayañ, q'ueañec
vaan, tec'b'ejec e b'a.
Ch'oxequel svach'il eyilji, yujto
mañxa b'aq'uiñ ol jax eb' ch'oc
nacional ch'oc sdiosal yac'
chucal d'ayex.
- 2** Q'ueañec vaan ex aj Jerusalén,
maq'uequel pococ d'ayex, ol ex
emxoc c'ojan d'a e despacho
eyac'an yajalil. Ex aj Sion, ex ix
ex xid'ec' d'a ch'oc nacional,
iq'uequel tas tzec'b'iloch d'a e
jaj.
- 3** A Jehová Cajal tz'alan icha tic:
Malaj val jab'oc tumin ix in cha
d'a e patic ayic ix ex ic'chajb'at
checab'oc. Añejtona', malaj pax
tumin ol vac'a' yic tzex vic'anxi
meltzajoc.

- 4** A in choñab' tic, b'atnac d'a
Egipto d'a pecá', ch'oc
choñab'il ajnac yec' eb' ta'.
Axo ticnaic ix ixtaj eb' yuj
eb' aj Asiria, vach'chom malaj
jab'oc yuuj.
- 5** Axo ticnaic, ¿tas smoj tzin
c'ulej? D'a ichñej ta' ix ic'jib'at
in choñab' tic d'a Babilonia. A
eb' tz'ac'an yajalil d'a yib'añ
eb', syic'chañañ sb'a eb', max
yactej eb' in sb'uchani.
- 6** Yuj chi', ol c'och sc'uul, ol yoja
takejel in choñab' tic to Dios
in, ol nachajel yuj eb' to a in ix
in lolon d'a eb', xchi Jehová.
- 7** Jantac svach'il quilan d'a tzal
quixtac, ayic sjavi junoc mach
tz'alan vach' ab'ix. Yed'nac
yab'ixal junc'olal, syalanpax
yab'ixal colnab'il, syalan icha
tic: Ex aj Sion, a e Diosal van
yoch Reyal, xchi.
- 8** Ab'ec, a eb' stañvumal e
choñab', tz'el yav eb', jun lajan
tz'aj sq'ue ñilnaj eb' yel yav yuj
tzalajc'olal, yujto syil val eb'
sjax Jehová d'a Sion.
- 9** Ex aj Jerusalén juvinaccan e
choñab', elocab' eyav e b'itán
d'a tzalajc'olal, yujto ol oc'xoc
sc'ol Jehová d'ayex, ol scolanxi
Jerusalén.
- 10** Yujto ol sch'ox spoder Jehová
yil juntzañxo nación. Masanil
anima d'a yolyib'añq'uinal tic,
ol yojaquejel eb' to a Dios oñ
colanxi.
- 11** Elañec, elaaiecta d'a yol sc'ab'
eb' aj Babilonia. A ex eyed'nac
yamc'ab' yic stemplo Jehová,
mañ eyam tas mañ vach'oc,
mañ eyac'b'at e b'a d'a scal
chucal.

12 Mañ sc'ac'aliloc, mañ elelaloc ol ex elta, yujto a Jehová co Diosal ol oymaj d'a e patictac, ol ex stañvani.

Syaelal jun Schecab' Jehová

13 Ix yalan Jehová icha tic: A jun in Checab' tic vach'ñej ol elc'ochoc, ol ic'joc val chaañ, ol b'inaj val.

14 Tzijtum mach ol sat sc'ol yilani, yujto ol ixtax yilji, mañxo animaoc ol aj yilji yuj tas ol utajoc.

15 Icha pax chi' jantac nación, ol sat sc'ol yilani ayic ol ic'joc-chaañ. A eb' rey toxoñej ol och q'uylan eb', yujto ol yil eb', ol nachajel yuj eb' tas to manta b'aj ix yab' eb' yalji, xchi Jehová.

53 **1** Ol yal Israel icha tic:
¿Toc ay mach tz'ac'anoch d'a sc'ol tas scaleli? ¿Toc ay mach snachajel yuuj to a spoder Jehová scheclaj d'a jun ab'ix tic? xham eb'.

2 Snib'ej Jehová to a jun schecab' chi' sq'uib' icha svol junc te te' tz'em sch'añal yib' d'a taquiñ luum. Mañ nib'ab'iloc yilji, malaj tas vach' squiloch d'ay.

3 A eb' anima, ol sb'uch jun checab' chi' eb', ol spatiqejeleb'. Ol ac'jococh yaelal d'a yib'añ yuj eb', ol techaj yuuj, yujto c'ajan yab'an syail. Icha junc mach mañxo smojoç yilji-ochi, ol paticajeloc. Malaj ol elc'och jun checab' chi' d'ayoñ.

4 A co naani to a Dios tz'ac'anoch yaelal d'a yib'añ, syac'anpaxcan d'a emnaquilal, palta mañ ichocta'. A co yaelal a oñ tic ol

ac'jococh d'a yib'añ, ol yab' syail co q'uexuloc.

5 Ol tecjoquec' q'uen d'a snivanil yuj co pitalil, ol yab'an val syail yuj co chucal. Yuj syaelal ol yab' chi', ol ochxi junc'olal d'a co cal yed' Dios. Yuj yechnaj chi', ol yac'xi co q'uinal.

6 Co masanil ix oñ saclemcanb'at icha noc' calnel. Junjun oñ ix co na' tas b'eal b'aj ix co nib'ej b'aj ix oñ b'atcani, axo Jehová ol ac'ancanoch co mul co masanil d'a yib'añ jun schecab' chi'.

7 Ol ac'joc val och syaelal yuj eb' anima, emnaquilal ol aj yuj eb', palta malaj tas ol yala'. Ol ic'jocb'at yuj eb', icha tz'aj yic'jib'at noc' calnel b'aj smiljichamoc. Malaj tas ol yala', numanñej ol ajoc, icha noc' calnel sjoxchaji.

8 Ol ic'chajelta d'a preso yic sch'olb'itaji, ol ac'jococh chamel d'a yib'añ. Malaj mach ol och ilc'olal yuj schamel chi'. Ol ic'chajel d'a yolyib'añq'uinal tic yuj co mul a oñ schoñab' oñ tic. Cuuj ol yab' syail.

9 Malaj val jab'oc chucal ol sc'ulej, malaj jab'oc es ol elta d'a sti'. Vach'chom icha chi', a snaan eb' anima to ol mucchaj d'a scal eb' chuc, palta axo d'a scal eb' b'eyum ol mucchajoc.

10 A Jehová tz'alan icha tic: Ol vac' yab' syail in checab' icha yaj in naani. Ol yac'och sb'a silab'il d'a yol sc'ab' chamel yic tz'ac'jican lajvoc smul masanil anima. Yuj chi' ol pitzvoccañ d'a junelñeñ, ol yil eb' yiñtilal. Yuuj, ol elcanc'och tas nab'il vuuj.

- 11** Ayic toxo ix lajviec' juntzañ yaelal chi' d'a yib'añ, ol tzalaj yuj spac jun yaelal chi' to mañ nab'añejoc ix yab' syail. Tzijtum eb' anima ol ochcan vach'il yuj yojtacanel in checab' chi' eb', yujto ol ic'joccanel smul eb' yuuj.
- 12** Yuj chi' ol vac' yopisio d'a scal eb' nivac yelc'ochi. Ay yalan yic yed' eb' yac'an ganar oval, yujto ix yac'och sb'a d'a yol sc'ab' chamel. Icha val tz'utaj eb' sc'ulan chucal, icha chi' ix utaji. Ix sb'ec sb'a yuj smul masanil anima, ix tevi yuj eb' yic tz'ac'-jican lajvoc smul eb' chi', xchi Jehová.

Xajanñej eb' israel yuj Jehová

54 ¹ Ix yalan Jehová icha tic d'a Jerusalén:

Ex aj Jerusalén, q'ueañeccccaañ e b'itan d'a tzalajc'olal. A d'a peca' lajan e choñab' icha junoc ix ix max unevilaj, actab'ilcan yuj yetb'eyum. Axo ticnaic, lajan icha junoc ix tzijtum yune' ix alji, ec'b'al sb'lisol yune' ix d'a yichañ junoc ix ix ayñejec' viñ yetb'eyum yed'oc.^j

2 Aq'uec levanb'oc e macb'en b'aj cajan ex, mañ ex xiv e lev-b'itani. Icha junoc mach slev-b'itan smantiado, sjuclitej sch'añal, smac'an tzatzb'oc yes-tacail, icha chi' tze c'ulej.

3 Yujto ol levanb'oc e macb'en chi', yuj chi' ol eyic'canec' slum eb' anima cajan d'a e patic eyichañ. A eb' eyiñtilal ol ac'an

ganar juntzañxo nación, ol cajnaj eb' d'a juntzañ choñab' cannac tz'inan.

4 Ex aj Jerusalén, mañ ex xivoc, mañxo ol ex can d'a q'uixvelal, mañxo emnaquiloc ol ex utajoc. Mañxo ol e nacot tas ajnac yel e q'uixvelal d'a peca', ayic ex actajcan icha junoc ix ix mañxa yetb'eyum.

5 Yujto a in in b'onac ex, icha eyetb'eyum vaji. A in b'i Jehová Yajal d'a Smasanil. E Columal vaji, e Diosal a inxoñej Ochi, sDiosal in pax masanil anima.

6 A e choñab' tic, lajan icha junoc ix cob'es ix actab'ilcan yuj yetb'eyum, cusc'olal yajcan ix. Icha chi' ajnaccan e choñab' tic, axo ticnaic, A in e Diosal in tzex vavtejxi.

7 Ex aj Jerusalén, quenñej tiempool ix ex vactejcanni, axo ticnaic, tzex in chaanxi yujto te xajan ex vuuj.

8 Ix cot voval d'ayex jun tiempool, ix in c'ub'ejel in b'a d'ayex, palta yujto tzex in xajanej d'a junelñej, yuj chi' ix oc'xi in c'ol d'ayex, a in ton Jehová e Columal vaji, a in svala'.

9 Icha val vutejnac vac'an in ti' d'a viñaj Noé to mañxa b'aq'uiñ ol jax jun oval a' mucjinac yol-yib'añq'uinal tic, icha chi' tz'aj vac'an in ti' ticnaic, mañxo ol cot voval d'ayex junelxo, mañxo ol ex in tumej.

10 Vach'chom sq'uemaj yed'tal lum nivac vitz, tz'em lañnaj lum

^j 54.1 A d'a tic max b'inaj Jerusalén, palta a yuj juntzañxo pasaje, cojtac to a', yujto a capital yaj d'a yol smac'b'en Judá.

tzalquixtac, palta malaj b'aq'uiñ ol vactej ex in xajanani. Malaj b'aq'uiñ ol lajvoc in trato ix vala' to ayñej junc'olal d'a in cal eyed'oc. A in Jehová in svala'.

A ac' Jerusalén

- 11 Ix yalanxi Jehová icha tic: Ob'il-tac ex, ex aj Jerusalén. Ix eyab' val syail yuj tas ix ec' d'a eyib'añ, malaj val junoc mach ix ac'an snivanil e c'ool. Axo tincnaic ol vac'canem e choñab' tic d'a yib'añ q'uen q'ueen vach' yilji, ol vac'ancanem yich d'a yib'añ q'uen zafiro.
- 12 A yelmanub' e choñab', ol in b'o yed' q'uen rubí, axo spuertail, ol in b'o yed' q'uen berilo, axo smuroal ol in b'o yed' q'uen q'ueen te vach' yilji.
- 13 Ol in c'ayb'ej eb' eyuninal yic vach' ol aj yelc'och eb'.
- 14 A tojolal, ol yic'ñej yipoc d'a e cal, ol ex colchajcanel d'a yol sc'ab' eb' anima tzex ixtani, eb' tzex xib'tani. Mañxa mach ol ex xib'tanoc.
- 15 Tato ay mach ol javoc yac' oval eyed'oc, mañoc in svac'cot eb', yuj chi' ol eyac'ñej ganar eb'.
- 16 Illec nab'i, a in ix in b'o viñ tenum q'ueen, syac'och sc'ac'al te' tzac'ac' viñ yic sb'oan yamc'ab' viñ yic oval. A in pax ix in b'o eb' satanel anima yed' juntañ syamc'ab' viñ chi'.
- 17 Palta malaj junoc yamc'ab' yic oval ol yal ex sataneli. A eb' tz'ac'anoch tas d'a eyib'añ, numanxoñej ol ajcan eb' eyuu. Aton juntañ tic svac' d'a eb' tzin ac'an servil. A in ol ex in colo', xchi Jehová.

Avtab'il masanil anima yuj Jehová

- 55** 1 Ix yalan Jehová icha tic: Masanil ex stacjì e ti', cotañec, ul uq'uec a a'. A ex malaj e tumin, cotañec ul chaectas tze va d'a nab'añej, ul chaectal uva yed' lech mañ tupb'illoc.
- 2 ¿Tas yuj tze comon lajej e tumin d'a tas mañ vaeloc? ¿Tas yuj tze comon lajej e tojol tze cha d'a tas to max b'ud'ji e c'ol yuuj? Ab'ec val sic'lab'il tas ol vala': Tato tze c'anab'ajej tas svala', ol e va vael te vach', ol ex b'ud'joc val sic'lab'il.
- 3 Cotañec d'ayin, maclejec val eyab' tas svala', ol ex ajñejec'oc. Ol in b'o junoc in trato eyed'oc d'a junelñej yujo tzex in xajanej, yic tz'elc'och in ti' vac'nac d'a viñaj rey David.
- 4 A in vac'nacoch viñaj David chi' testigoal d'a juntzañxo nación, yic scuchb'an viñ, ma yic syac'an yajalil viñ d'ay.
- 5 Ol eyavtejcot eb' anima mañ eyoxtacoc. A eb' anima chi' elañchamel ol ja lemnaj eb' d'ayex, yujo a in Jehová e Diosal in, A inxoñej Ochi, a in ol ex vac' ic'jocchaañ, xchi Jehová.
- 6 Aq'uecoch e b'a d'a yol sc'ab' Jehová, yac'b'an tzato yal eyavaj d'ay. Avajañec d'ay, yac'b'an lac'anto ayeq'ui.
- 7 A ex chuc e b'eyb'al yed' ex chuc e pensar, actejeccan juntzañ e chucal chi'. Meltzajañec d'a Jehová. Ol oc'xoc sc'ol d'ayex, ol ex yac' nivanc'olal co Diosal.
- 8 Ix yalan Jehová icha tic: A tas nab'il vuuj, mañ lajanoc yed' tas

- tze na'a. A tas tzin c'ulej, mañ lajanoc yed' tas tze c'ulej.
- 9** A in pensar yed' tas tzin c'ulej chi' mañ lajanoc icha eyico', yujto yel val te ec'b'alxo tas tzin na' chi' d'a yichañ schaañil yaj-q'ue satchaañ d'a yib'añ lum luum tic.
- 10** A yaxxiab' yed' q'uen sacb'acom tz'emita d'a satchaañ, max meltzajlaj d'a ichieej ta', palta to sch'ayxican lum luum yuuj yic vach' sq'ueul masanil tas tz'av-chaj d'a luum. Syac'an sat, tz'elta yiñatil yic syal yavchajxi, syac'anpax svael eb' anima.
- 11** Icha yaxxiab' chi', icha chi' yaj in lolonel, max meltzajlaj d'ayin d'a ichieej ta', palta to sb'ocean tas nab'il vuuj, tz'elpaxc'och tas tzin nib'ej.
- 12** Tzalajc'olal ol aj eyelta b'aj ayex ec' presoal, junc'olal ol aj e meltzaj d'a e choñab'. Masanil lum vitz, lum tzalquixtac, ichato ol q'ue val sjaj lum d'a chaañ yuj tzalajc'olal. A te' nivac te', icha val to ol stz'it sc'ab' te' stzalaji.
- 13** A lum b'aj ay te' q'uiix, a te' c'ub'taj ol q'uib'oc. A lum b'aj ay te' sac q'uiix, a te' arrayán ol q'uib' sq'uexuloc te'. Ol in c'ulej juntzañ tic yic sb'inaj in b'i a in Jehová in tic, yic tzin nachajñejet d'a junelñejet, xchi Jehová.
- A colnab'il tz'altaj
d'a masanil anima**
- 56** **1** Ix yalan Jehová icha tic: B'eyb'alejec tojolal, aocab' tas vach' tze c'ulej, yujto toxo val ol ex in coleli. Ol in ch'oxel in poder in colvaji.
- 2** Te vach' yic eb' sc'anab'ajan juntzañ checnab'il tic, sb'ey-b'alan eb' icha val yaji, aton eb' nivan yelc'och sc'uul ic'oj ip d'ay, max yixtejb'at eb', aton eb' syailan sb'a, max sc'ulej chucal eb', xchi Jehová.
- 3** Tato ay eb' ch'oc nacional syac'och sb'a d'a yol sc'ab' Jehová, mocab' yal eb' icha tic: A Jehová max in chaanoch d'a scal schoñab' tic. Añejtona' eb' viñ malaj yuninal, mocab' yal eb' viñ icha tic: A in tic lajan in icha junoc te' taquiñ te'.
- 4** A Jehová tz'alan icha tic: Tato a eb' viñ malaj yuninal chi' nivan yelc'och sc'uul ic'oj ip d'ay, sc'anab'ajan pax eb' viñ tas tzin nib'ej, tojol syutej sb'a eb' viñ d'a in trato,
- 5** ay jun tas te vach' ol vac' d'a eb' viñ d'a yichañ to ay yuninal, ma yisil. A jun chi', to ol b'inajñejet eb' viñ d'a in templo yed' d'a scal in choñab'. Ol vac'anpax jun sb'i eb' viñ d'a junelñejet, malaj b'aq'uiñ ol sateloc.
- 6** Axo pax eb' ch'oc choñab'il syac'och sb'a d'a yol in c'ab', yic tzin yaç'an servil eb', tz'och-pax eb' ejmelal d'ayin, tzin sxajanej eb', sc'anab'ajan pax sc'uul ic'oj ip eb', tojol syutej sb'a eb' d'a in trato, ol in cha-och eb' d'a scal in choñab'.
- 7** Ol vic'cot eb' d'a jun in tzalan vicñejet yaji. Ol vac'an tzalajb'oc sc'ol eb' d'a spatlil b'aj tz'och lesal d'ayin. Ol in cha silab' eb' sñustz'a d'a yib'añ valtar, yujto a in templo tic, ol alchaj yuuj to spatlil lesal yaj d'a masanil choñab'.

8 A in Jehová Yajal in d'a Smasanil, a in tzin molb'ejcot eb' israel aycanb'at d'a juntzaï ch'oc nacional, a in svala': Ol vic'cot juntzaï eb' ch'oc nacional yic junieñ tz'aj eb' yed' eb' israel molb'ilxo vuuj, xchi Jehová.

**A schucal pensar
eb' yajalil choñab'**

- 9 Ix yalan Jehová icha tic: Ex ch'oc nacional, cotañec icha noc' chium noc'. Cotañec mil-val, ul satequel in choñab' tic, icha syac' noc' caltacte'al noc' sjavi, schianb'at noc' calnel.
- 10 Yujto a eb' stañvumal in choñab' tic, ichato maxtzac yal yilan eb', maxtzac nachajel yuj eb' tas sc'ulej. Lajan eb' icha noc' tz'i' max chivaji. Jichanec' eb' tz'ec' c'u. Añej vayañ sgana eb' sc'ulej.
- 11 Lajan eb' icha noc' tz'i' tz'och-niej svejel, malaj b'aq'uiñ sb'ud'ji. A eb' yilumal in choñab' tic, max nachajel jab'oc yuj eb', añej tas sgana eb' sayeq'ui.
- 12 Syalan eb' icha tic: Coyec b'at co sayec añaña, añaña te ov scuq'uejec, yic sq'ue val añaña d'a co jolom. Scuc'anpax añaña q'uiç'an icha sco c'ulej ticnaic, mato ol te ec' yib'añañ cuc'an añaña jun, xchi eb'.

57 1 Ayic scham eb' anima vach' spensar, malaj mach snaan eb'. Ayic satem eb' vach' sb'eyb'al chi', malaj mach snachajel yuuj to ayic scham eb' chi', scolchajcanel eb' d'a scal yaelal.

2 A eb' vach' sb'eyb'al chi', jun-c'olal yaj eb', van yic'an yip eb' b'aj sc'och chi'.

**Ay yoval sc'ol Jehová
d'a ejmelal d'a comon dios**

- 3 Ix yalan Jehová icha tic: Cotañec d'ayin a ex tze b'ey-b'alej chucal, a ex ton tze b'ey-b'alej ajchumal, ex tzex em ajmulal.
- 4 ¿Mach eb' tze b'uchu? ¿Mach eb' tzeyed'tej sat, tz'elta jab'an eyac' tze chacaneli? A ex tic te chuc ex, te esalvum ex.
- 5 A d'a yichtac te' ji yed' te te' c'ayum xiil, ata' tze c'ulej ajmulal. Tzeyac'anpax eb' eyuninal silab'il d'a e diosal d'a scaltac q'uen q'ueen d'a stitac a' cotac a' sb'eyi.
- 6 Ex israel, scha val e c'ol eyoch ejmelal d'a q'uen q'ueen ñeleli sat d'a yoltac a' cotac a' sb'eyi, a juntzaï chi' ix e sic'lanel e diosaloc. Aton d'a juntzaï chi' tze sequem vino, tzeyac'an sat eyavb'en silab'il d'ay. ¿Am e naani to mañi ol vac'och eyaelal yuj juntzaï tas tze c'ulej chi'?
- 7 A d'a lum jolomtac vitz te chaañ ay ste'al, ata' tze b'o e vaynub', tze ñiusanpax e silab'.
- 8 A d'a yoloch e puerta, ata' tzeyac'och yechel e diosal yaj b'entac yilji. A inxo tic, tzin b'atcan satc'olal eyuu. Tze quichanel b'eran e b'a, tzex ec' jichan d'a sat e ch'at levan sat. Tzeyac'an e trato e mulan yed' eb' tze nib'ejochi, tzex vay yed' eb'.
- 9 Tzeyic'anb'at aceite yed' jantac perfume, tzex b'at lemnañ d'a

- jun yechel comon dios scuch
Moloc, tzex och ejmelal d'ay.
Tze checanb'at eb' e checab' d'a
najat b'at sayanec' juntzaïxo e
diosal, masanto tz'emc'och eb'
b'aj ay eb' chammac.
- 10** Tzex c'unb'i eyec' d'a najat chi',
palta max nachajel jab'oc eyuuj
to malaj yelc'och jun tze c'ulej
chi'. Yujto te nib'ab'il jun tze
sayec' chi', yuj chi' tz'ochxi
eyip, tze sayanxi.
- 11** ¿Mach juntzaïb' b'aj tzex xivi
to nivan yelc'och chi' d'ayex,
yuj chi' tzin eyactejcansi, tzin
b'at satc'olal eyuuj? ¿Tom yujto
maïixa tas svala', yuj chi' maïixa
velc'och d'ayex?
- 12** A ticnaic, ol vac' checlaj juntzaïb'
e b'eyb'al te vach' e naan chi',
palta mañ ol ex colchajlaj yuuj.
- 13** Ayic ol el eyav e c'anán in col-
val, ol valan d'ayex: Aocab' e
comon diosal chi' tzex colani,
xin chama. A masanil juntzaïb'
chi', ol ic'chajb'at yuj ic', añej
yed' jun pusoc ic' chi' ol b'atoc.
Axo pax eb' tzin ac'anoch yipoc
sc'ool jun, ol cajnajñej eb' d'a in
choñab' tic, ol ajñej eb' d'a lum
tzalan vicñej yaji, xchi Jehová.
- A eb' israel sna sb'**
- 14** Ol ab'joc yalchaj icha tic: B'oec
jun b'e, te pañan tzeyutej,
iq'uequel tastac ayem d'a yol
b'e chi' yic vach' tz'ec' in
choñab', xchama.
- 15** Yujto a Dios Axoñej nivan Yel-
c'ochi, Ayñej ec' d'a junelñej,
scuchan pax Axoñej Ochi, a
tz'alan icha tic: A in tic, cajan in
d'a lugar te chaañ to viciñej yaji,
palta ay in pax ec' yed' eb'
- emnaquilal yaji yed' eb' sna sb'a
sc'ool yuj schucal, a in sviptzitej
eb'.
- 16** Maïxo ol cot voval d'a in
choñab' tic, maïxo ol vac'ñejet
voval d'a eb' d'a junelñej, talaj
a juntzaï anima b'ob'il vuj tic,
schab'axq'ue sc'ol eb' d'ayin.
- 17** Yuj smul eb' israel tic yic sayan-
ñejej scomon diosal eb', ix cot
voval d'a eb', ix vac'anoch sya-
elal eb', ix in paticanel eb'.
Palta ix spitejñej val sb'a eb', ix
sc'ulan eb' icha tas snib'ej.
- 18** Ix vil val sb'eyb'al eb', palta ol
vañtej eb', ol vac'an yic' yip eb'.
Ol in tañvan eb', ol vac'an
snivanil sc'ol eb' scus yuj smul.
- 19** Ol valan d'a eb' icha tic: A ex
najat cajan ex yed' ex lac'an
ayex, junc'olalocab' eyoji, xin
chama. Yujto a in ol vañtej in
choñab' tic.
- 20** Palta axo eb' chuc sb'eyb'al jun,
lajan eb' icha a' mar scot b'al-
b'on sat, max ochlaj vaan,
syic'ancot jantac c'alem.
- 21** A eb' sc'ulan chucal, malaj
jab'oc vach'il ol scha eb', xchi
Jehová.
- A tzec'ojc'olal**
- 58** **1** Ix yalan Jehová d'ayin icha
tic:
Avajañ d'a chaañ, mañ ach xiv
avaji. Te chaañ tz'el av icha
spuji junoc q'uen trompeta. Al
d'a eb' yiñtilal Jacob tic to te pit
eb', te chuc eb'.
- 2** Junjun c'u scomon och eb'
ejmelal d'ayin. Scomon tzalaj
eb', snib'an eb' yojtaquejel in
b'eyb'al, icha junoc choñab'il
anima sb'eyb'alan tojolal, ichato

- malaj b'aj syiq'uel spensar eb'
d'a in checnab'il, ichato sc'an
juntzaïn checnab'il eb' yic tojolal
d'ayin, sch'oxan eb' to szhalaj
eb' sjavi d'ayin.
- 3** Ijan scot yoval eb' d'ayin syalan
eb' icha tic: Nab'añej tzoñ
comon och tzec'ojc'olal d'ayach,
tocval tzoñ ila'. Nab'añej squix-
tej co b'a coch ejmelal d'ayach,
tocval tzoñ a na'a, xchi eb'.
Svalan icha tic: Yel toni, ayic
tzex och d'a tzec'ojc'olal chi',
añej tas tze nib'ej, a chi' tze
c'ulej, tzeyixtan eb' e munlaj-
vum.
- 4** Ayic tzex comon och d'a tzec'oj-
c'olal chi', añej telajb'ail yed'
oval tzeyac'a', tze mac'lan e b'a
yuj e chuc pensaril. Tocval ol
vab' e lesal d'a jun e tzec'oj-
c'olal tzeyac' chi'.
- 5** ¿Tom a e naani to tzin tzalaj
yed' tas tzeyutej e b'a chi'? A
jun tze c'ulej chi' cusc'olal, tzex
comon em ñojoan icha spacchaj
te' aj, tzex comon ec' jichan d'a
yib'añ q'unen tic'aq'uil taañ yed'
pichul ya sva'i. ¿Tom a jun chi'
tzeyac' scuch tzec'ojc'olal te
vach' d'a yol in sat e naani?
- 6** Palta mañ ichoc ta!. Ol val
d'ayex to a tzec'ojc'olal scha in
c'ool, aton sztolal tic:
Colequelta eb' anima ayoch d'a
yol sc'ab' eb' chuc spensar.
Mañxo eyixtej eb' smunlaj
d'ayex, actejequel eb' tz'ixtaj
chi', mañxo eyixtej eb'.
- 7** A eb' anima scham yuj vejel,
aq'uec svael eb'. Axo eb' malaj
spat, aq'uec sposado eb' d'a e
pat. A eb' malaj spichul,
aq'uecoch spichul eb', mañ
- eyactej eyac'an snivanil sc'ol eb'
eyetchoñab'.
- 8** Tato icha chi' tzeyutej e b'a,
yalñieb' b'aj ol checlaj in vach'-
c'olal d'ayex, icha tz'aj
sq'uiñib'i d'a junxo c'u. Elañ-
chamel ol ex colchajoc. A in e
tojolal vaji, b'ab'el in b'at eyuu,
axo in tziquiquial, tzac'an
eyuu.
- 9** Yuj chi' tato ol ex avaj d'ayin,
elañchamel ol in tac'voc d'ayex.
Tato ol el eyav e c'anán in col-
val, ol valan d'ayex icha tic: Ina
in tic, xin chama. Tzeyiq'uel
juntzaïn chucal chi' d'a e cal.
Mañ e suy slumal eb'
eyetanimail, mañxo e naq'ue
esal lolonel d'a spatic eb'.
- 10** Tato tzeyac' svael eb' ay svejel,
tzex colvaj d'a eb' ay tas tz'och
yuuj, tato icha chi', ol checlaj e
vach'il d'a scal anima icha
saquilq'uinal d'a scal q'uiç'äl-
q'uinal. Ol ex checlajel icha yoc
c'u d'a chimc'ualil d'a scal
q'uiç'älq'uinal chi'.
- 11** Tato icha chi', ol ex in cuchb'ej-
ñeñej. Jantac e vael ol vac' d'a
lum tz'inan luum. Ol vac'an yip
e nivanil, lajan ol ex aj icha
junoc tas avab'il ayñejoch yalil,
ma icha junoc sjaj a a' malaj
b'aq'uiñ stupi.
- 12** Ol e b'oxiq'ue e choñab' d'a
yed'tal b'aj jub'ilemi, aton d'a
yib'añ yich aycanem d'a peca'.
Ol alchaj d'ayex to b'oumex-
xiq'ue muro lañchajnac, b'o-
umexxiq'ue pat lañchajnaquemi.
- Tas tz'alji yuj sc'ual ic'oj ip
- 13** A in Jehová in tic svala!: Tato
mañ comonoc tzeyutejb'at

sc'ual ic'oij ip, malaj e munlajel
tze b'o d'a jun c'u vic yaj chi',
tato tzex tzalaj paxi yujñej to ay
yelc'och jun c'u chi' d'ayex,
max eyal comon lolonel,

- 14** tato icha chi', ol ex tzalaj
ved'oc. A in ol vac' snivanil
eyelc'och d'a masanil choñab'.
Ol eyac' tzalajb'oc e c'ool d'a
lum luum vac'nac e macb'enoc
d'a e mam eyicham aj Jacob. A
in ton Jehová in svalcan jun tic.

A syaelal Israel yuj schucal

- 59** **1** Tocval tz'el yip spoder
Jehová, yuj chi' maxtzac yal
scolvaji, tocval ix chacañb'i
Jehová, yuj chi' maxtzac yab' e
tevi, maay.

- 2** A chucal tze c'ulej, a chi' ayec'
d'a scal e nañial yed' Dios. A
juntzañ e mul chi', a tz'ec'
macan d'a e cal yed' Dios chi',
yuj chi' maxtzac yab' tas
tzeyala'.

- 3** A ex tic, chic'tac e c'ab' e milan-
cham anima, mictac e c'ab' e
c'ulan chucal. Axoñej es yed'
chucal tz'elta d'a yol e ti'.

- 4** Malaj juncoc ex vach' tzeyutej e
b'a. Max e ch'olb'itej yaj eb'
anima d'a stojolal, ma d'a
stzolal. A tas malaj yelc'ochi
yed' esal lolonel, a tzeyac'labej
ayic sb'o yaj eyoval. Tze c'ulan
chucal, yujto a chi' ayec' d'a e
pensar.

- 5** A tas nab'il eyuuj chi', lajan val
icha sñiolob' noc' chan. A mach
sloan sñiolob' noc' chan chi',
schamñej. Ayic smac'ji pojoc, a
noc' cotac ajavchan tz'elta d'a
yool. Añeja' tas nab'il eyuj chi',
icha sch'al noc' xim yaji.

6 A sch'al noc' xim chi', max
yal-laj sb'o pitchul yed'oc, malaj
mach spich sb'a yed' tas sb'o
noc' chi'. Icha sch'al noc' xim
chi', icha chi' juntzañ chucal tze
c'ulej, malaj jab'oc tas tzeyic'
d'ay.

- 7** Tzex b'at lemnaj d'a scal chucal.
Elañchamel tze milcham eb'
anima malaj smul. Añeja' d'a
chucal ayoach e pensar, a b'aj
tzex eq'ui, jantac tastac tze sat-
caneli.

- 8** Añeja' oval tzeyac'a', malaj
jab'oc tojolal scheclaj d'a tas
tze c'ulej. A e b'eyb'al chi',
junelñej mañ vach'oc. A eb'
tz'och tzac'an eyuuj, malaj
jab'oc junc'olal tz'ilchaj yuj
eb' d'ayex.

- 9** Yuj chi' syalan eb' anima icha
tic: Malaj mach stec'b'an sb'a
cuuj, malaj mach tzoñ colanel
d'a yol sc'ab' eb' tzoñ ixtani.
Sco tañvej tzalajc'olal, palta axo
cusc'olal oyan och d'a co patic.
Sco tañvej b'aq'uiñ tzoñ col-
chajel d'a yol sc'ab' eb' tzoñ
ixtani, palta malaj mach tzoñ
colani.

- 10** Toxoñej sco machlej b'aj tzoñ
eq'ui, icha yec' machmon juncoc
mach max uji yilan d'a sat pat.
A d'a chimc'ualil tzoñ telvi,
ichato d'ac'valil ayoñeq'ui.
Vach'chom tec'an oñ scab'i,
palta ichato chamnac oñxo.

- 11** Ay b'aj scot coval, sñiiii yol co
jaj icha noc' oso, mato tzoñ
c'acvi icha noc' paramuch. Sco
tañvej co ch'olb'itaj d'a stojolal,
palta malaj b'aq'uiñ sb'o caji.
Sco tañvej co colji, palta najat
yajcanel d'ayoñ.

- 12** Mamin Jehová, yel ix co pitej co b'a d'ayach. A co mul chi' tz'ic'ancot d'a quib'añ. Chequel yaj co pitalil, cojtac co mul chi'.
- 13** Ach co Diosal, te pit scutej co b'a d'ayach, max ach co c'anab'ajejlaj. Max co nib'ejoch tzac'an co b'a uu. Añej val chucal yed' ixtoj anima sco c'an co c'ulej. Nab'il cuuj tas tz'aj cac'an es yed' quixtan eb' quetanimail.
- 14** Sco chaquel b'aj sb'o yaj eb' quetanimail. A tojolal, najat yaj-canb'at cuuj. A tas yel, mañxalaj mach schaan yab' b'aj smolb'ej sb'a eb' anima. Axo tojolal chi', maxtzac checlaj b'aj ay.
- 15** Mañxa mach tz'alani tas yel, axo eb' snib'ej yactancan chucal, tz'ic'jiec' tastac ay d'a eb', xchi eb' anima.

Ol colvaj Dios d'a eb' schoñab'

A Jehová max scha sc'ol juntzañ tic, yujto maxtzac ch'olb'itaj eb' anima d'a stojolal.

- 16** Toxoñej sat sc'ol Jehová ayic syilani to malaj mach syac'lej sb'oan yaj jun tic. Yuj chi' syac'och sb'a scolan eb' yed' spoder, ol yac' ganar scolan eb'.

- 17** Icha eb' soldado ayoch spichul yic oval, icha chi' ol aj sjavi Jehová yed' yoval sc'ool, yic syac'an spac d'a eb' ixturn anima. A stojolal, icha q'uen maclab' iii' c'ol yaji. Axo scol-nab'il, lajan icha q'uen xumpil.

- 18** Ol spacan d'a junjun mach, ato syala' tas sc'ulej. Ol yac'anoch syael eb' ayoch ajc'olal d'ay. A eb' schichon sc'ol d'ay, aton eb'

- cajan d'a sc'axepal a' mar, ol yac' spac d'a eb' d'a smojal.
- 19** Masanil eb' anima d'a yolyib'añq'uinal tic, b'aj sq'ueul c'u, masanto b'aj tz'em c'u, ayic ol yilanoch stziquiquial Jehová eb', ol xiv eb', yujto ol ja icha val junoc a' eluma', ichato pech-b'il yuj junoc oval ic'.
- 20** A Jehová tz'alani to ol javoc scol eb' aj Sion, aton eb' yiñtil Jacob sna sb'a yuj schucal.
- 21** Syalan Jehová icha tic: A ticnaic tzin b'ocan jun in trato eyed'oc, svac'ancan in ti' to a Vespíritu yed' in c'ayb'ub'al svac'can d'ayex, ol caniej eyed'oc. Ol eyalancan d'a eb' eyuninal yed' d'a eb' eyiñtilal ol elñeje, yic tze c'anab'ajej d'a junelñeje, xchi Jehová.

Sb'inajnaquil ac' Jerusalén

- 60** **1** Ix yalan Jehová icha tic:
Ex aj Jerusalén, q'ueañecxi vaan, te vach' eyico' yujto scheclajxiq'ue in tziquiquial d'a e cal.

- 2** Axo yolyib'añq'uinal tic, a q'uiç'q'uinal ol musancanoc, ichato ol can juntzañxo nación d'a scal jun nivan q'uiç'al-q'uinal. A exxo tic, a in Jehová in tic ol vac' saquilq'uinal d'ayex, ol checlajel in tziquiquial d'a e cal.

- 3** A juntzañ nivac nación chi', ol javoc d'ayex yuj e saquilq'uinal chi'. A eb' viii rey, ol javoc eb' viii ul yil in tziquiquial ol checlaj chi'.

- 4** Q'ueañec q'uelan, tzeyilan d'a e patic eyichañ to a masanil eb' eyetchoñab', ol laj smolb'ej sb'a

- eb' sjax d'ayex. A eb' eyal eyuninal, najat ol cot eb', mec' b'il eb' ol ul ac'joccañ eb' d'ayex.
- 5** Ayic ol eyilan icha chi', ol ex q'ue jucnaj e tzalaji, ol ex te tzalaj val. Yujto ol laj yic'cot sb'eyumal juntzañ nación ay d'a sc'axepal a' mar, ol ul yac'ancan eb' d'ayex.
- 6** Ol majel sat e lum tic yuj jantac noc' camello ol yic'cot eb' aj Madián yed' eb' aj Efa. Ol javocpax masanil eb' aj Sabá, yed'nac q'un oro eb' yed' incienso. Ol yalanel vach' lolonel eb' d'ayin Jehová in tic, yuj tas tzin c'ulej.
- 7** Masanil noc' calnel ay d'a Cedar, ol eyiquej noc'. Masanil noc' ch'ac calnel ay d'a Nebaiot, a noc' ol eyac'lab'ej, yic ol eyac'an noc' silab'il d'a valtar, aton silab' nib'ab'il vuuj. Icha chi' ol vutej, yic ay yelc'och in templo d'ayex.
- 8** Ol eyalan icha tic: ¿Tas juntzañ scot chi', icha scot asun, ma icha sc'och noc' paramuch d'a yed'tal?
- 9** A jun ol eyil chi', aton te' barco scot d'a sc'axepal a' mar, b'ab'el scot te' yic Tarsis yuj te'. Van yi'jicot eb' eyuninal aycanb'at d'a najat yuj eb', yed'nac q'un oro eb' yed' q'unen plata. Ol in ic'jocchaañ a in Jehová e Diosal, A inxoñej Ochi. A in pax ol ex vac' b'inajoc.
- 10** A eb' ch'oc nacional, a eb' ol b'oanxiq'ue smuroal e choñab', axo eb' sreyal eb' ol ex ac'an servil. Vach'chom yuj yoval in c'ool ix vac'och eyaelal, axo ticañ, yuj in vach'c'olal tz'oc'xi in c'ol d'ayex.
- 11** A spuertail e choñab', jacañieej d'a c'uñil yed' d'ac'valil yic syic'cot sb'eyumal juntzañ nación chi' d'ayex, yic sjavipax sreyal eb' d'a eyichañ.
- 12** A juntzañ nivac nación, ma eb' rey mañ ol ex ac'an servil, ol satjoquel eb'. Mañxa b'aj ol checlaj jab'oc eb'.
- 13** A jantac sb'eyumal lum Líbano ol ic'chajcot d'ayex: Aton te' taj, te' c'ub'taj yed' te' tzicap. Ol och te' svach'il yelvanub'oc in templo, yic ol vic'chaañ jun lugar chi' b'aj ol in ajoc.
- 14** Masanil yiñtilal eb' ix ex ixtan chi', ol javoc eb' yaq'uem sb'a d'ayex. Masanil eb' ix ex chacaneli, ol ul em cumán eb' d'ayex, ol yalan eb' d'ayex icha tic: A ex aj choñab' Sion ex tic, yicñieej Jehová eyaji, aton sDiosal Israel Axoñej Ochi, xham eb'.
- 15** Vach'chom actab'il ex can d'a peca', chacb'il ex eli, mañxa mach tz'ec' b'aj ec'nac ex chi', palta axo ticañ, ol vac' eyic'-jichaañ yed' e b'inajnaquilal yuj masanil choñab' d'a junelñejej.
- 16** A juntzañ nación chi', ol yac' e vael eb' te vach', axo eb' sreyal eb', ol yic'cot sb'eyumal eb', ol ex yac'an servil eb', icha syutej junoc ix nunab'il yac'an chunoc yune!. Icha chi' ol aj eyoj-tacaneli to a in Jehová e Diosal in, e Columal vaji, a in sDiosal in viñaj Jacob, tzex in colo!.
- 17** Ol in q'uex masanil tas ay d'ayex: A q'unen oro ol vac' sq'uxuloc q'unen bronce, axo

- q'uen plata ol vac' sq'uexuloc
q'uen hierro. A q'uen bronce ol
vac' sq'uexuloc te te', axo q'uen
hierro chi' ol vac' sq'uexuloc
q'uen comon q'ueen. A eb'
eyajalil, d'a stojolal ol ex sch'ol-
b'itej eb', yuj chi' junc'olal ol ex
ajoc.
- 18** A d'a e luum chi', mañxa miloj-
cham anima, oval yed' jantac
chucal ol ujoc. Mañxa tas ol
satel d'a yol e macb'en chi' yuj
oval. A in ol ex in col icha junoc
muro, ol in eyic'chaañ yujto ix
ex in colo'.
- 19** Mañxalaj ol och yoc c'u eyuuj,
ma yoc q'uen uj d'ac'valil,
yujto a in Jehová saquilq'uinal
ol in aj d'ayex d'a junelñeñ. A
in e Diosal in tic ol ex vac'
b'inajoc.
- 20** A jun saquilq'uinal ol vac'
d'ayex chi', a ol ochcan
sq'uexuloc yoc c'u yed' yoc
q'uen uj. A jun chi', malaj
b'aq'uiñ ol tupoc, yujto a in
Jehová in saquilq'uinal ol in aj
d'ayex d'a junelñeñ. Mañxa
b'aq'uiñ ol ex cusoc.
- 21** Masanil eb' eyetchoñab',
vach'ñeñ ol aj spensar eb'.
Ol yiquejpax slum eb' d'a
junelñeñ. Lajan ol aj eb' icha
svol junoc te' avb'en te' avab'il
vuuj. Ol in c'ulej jun chi' yuj
vic'jichaañ.
- 22** A eb' quenñeñ sb'isul d'a e cal,
ol q'uib' val sb'isul eb', te
tec'an ol aj eb' icha junoc
nivan choñab'. Ayic ol c'och
stiempoal yelc'och juntzañ tic,
a in val Jehová in ol vaq'uel-
c'och d'a eläichamel, xchi
Jehová chi'.

Yab'ixal scolnab'il Israel

- 61** **1** A Yespíritu Jehová Cajalil
ayoch d'ayin, yujto sic'b'il
in el yuuj. Checb'il in cot yuuj,
yic tzul valel vach' ab'ix d'a eb'
meb'a', svac'an stec'anil eb'
mañxa yip yuj cusc'olal, svalan
d'a eb' icha preso yaji to syal
yel eb' d'a libre.
- 2** Svalanpaxeli to ix ja sc'uol co
colchaj yuj Jehová co Diosal,
sc'uol pax yac'anec' co pac d'a
eb' cajc'ool. Ix in checjicoti yic
svac'an snivanil sc'ol eb' cus-
c'olal yaji.
- 3** Tzin javipax vac' tzalajc'olal
d'a eb' aj Sion cusc'olal yaji,
aton eb' syac'q'ue q'uen
tic'aq'uil taañ d'a sjolom, a
tzalajc'olal svac' sq'uexuloc
oq'uel. A b'it yic aloj vach'
lolonel svac'canoch sq'uexuloc
ilc'olal. Lajan ol aj eb' icha
junoc te' ji avab'il yuj Jehová,
yic sb'eyb'alej tojolal eb' yuj
yic'anchaañ Jehová chi' eb'.
- 4** A juntzañ choñab' satnaqueli,
ol sb'oxtiq'ue eb', ol sb'oanpax-
q'ue juntzañ pat eb' mac'b'ilem
laínaj d'a pecá'.
- 5** Ex vetchoñab', a eb' ch'oc
nacional ol taïvan noc' e
calnel, e munlajel yed' eyav-
b'en uva.
- 6** Ol yalan eb' to sacerdote ex
Jehová, schecab' ex co Diosal.
Ol ex tzalaj yed' sb'eyumal junt-
zañxo nación chi'. Vach' ol aj
eyilji yuj tastac vach' yilji ol
yac' eb' d'ayex.
- 7** A ex tic, icha val ix aj eyab'an
syail, q'uixvelal yed' b'uchval,
icha pax chi' ol aj e chaan e

- b'eyumal yed' e tzalaj'olal,
malaj slajvub'.
- 8** Yujto a val tojolal snib'ej
Jehová, scot yoval yuj elc'al
yed' ixtoj anima. Yuj chi' val d'a
smojal ol aj spacan d'a eb' ix ex
ixtani. Ol lajvoc chi', ol sb'oan
jun strato eyed'oc d'a masanil
tiempo.
- 9** Ol b'inaj val eyiñtilal d'a scal
masanil choñab'. Masanil mach
ol ex ilanoc, ol nachajel yuj eb'
to a Jehová tz'ac'an svach'c'olal
d'ayex.
- 10** Tzin te tzalaj val ticnaic yuj
Jehová, tzin q'ue val chaañ in
tzalaj yuj in Diosal, yujto te
vach' ix yutej yac'an in col-
nab'il yed' tojolal, ichato ix och
in pichuloc yuuj. Icha svach'il
tz'ajoch spichul junoc viñ
quelem yed' junoc ix cob'es
ayic snupnaj eb', icha chi' in
yutej.
- 11** Icha tz'aj sq'ueul tas sq'uib' d'a
sat luum, ma icha yelta svol
junoc te te', icha chi' ol aj
yac'an checlaj tojolal Jehová
Cajal d'a yichañ masanil nación
yuj yic'jichaañ.
- 62** ¹ Ix yalan Jehová icha tic:
Yuj val to tzex in xajanej ex
aj Sion, yuj chi' mañ ol in em
numan. Yuj val to tzex in
xajanej ex aj Jerusalén, yuj chi'
mañ ol vic'laj vip masanto ol
checlajel e tojolal icha yic
sq'uiñib'i, axo e colnab'il, ol
checlajel icha yajoch sc'ac'al te'
taj d'a q'uc'alq'uinal.
- 2** Masanil nación ol och q'uelan
yilan e tojolal. Masanil eb' rey,
ol och q'uelan eb' yilan snivanil
eyelc'ochi. Yuj chi' ol
- ac'chajoch junxo eyac' b'i. A in
Jehová in tic ol vac'ochi.
- 3** Icha scheclajel snivanil yelc'och
junoc viñ rey yuj scorona, icha
chi' ol aj vac'an checlaj snivanil
velc'ochi, yujto ayex ec' d'a yol
in c'ab'.
- 4** Mañxo ol e cuch "Actab'ilcani",
mañxo ol alchajpx d'a e lum
tic, "Satb'ileli", palta to ol e
cuch: "Nib'ab'il". Axo lum e
luum ol scuchcan: "Nupnajnac,"
yujto nib'ab'il ex vuuj. Yajal vaj
d'a lum e luum tic.
- 5** Yujto icha val junoc viñ quelem
snupnaj yed' junoc ix cob'es,
icha chi' ol in aj eyed'oc, ol in
ochxoc eyed'oc, ol in tzalaj
eyed'oc, icha stzalaj junoc viñ
quelem yed' yetb'eyum, icha
chi' ol in tzalaj eyed'oc.
- 6** Ex aj Jerusalén, ix vac'canoche
taívumal d'a yib'añ smuroal e
choñab'. D'a c'ual d'ac'val ol yal
eb' icha tic: A ex tzex avaj d'a
Jehová, mañ ex och vaan eyavaj
d'ay.
- 7** Mañ e cha yic' yip Jehová,
masanto ol sb'oxiq'ue Jerusalén
tic, yic vach' masanil eb' anima
d'a yolyib'añq'uinal tic, ol yal
vach' lolonel eb' d'ay, xcham
eb', xchi Jehová.
- 8** A Jehová toxo ix yac' sti', ol
yaq'uelc'och tas ix yal chi' yuj
spoder. Ix yalan icha tic: Mañxa
b'aq'uiñ ol in cha svab'at e trigo
eb' ajc'ool, mañoc eb' ch'oc
nacional ol uc'anb'at e vino,
aton tastac tzeyic' d'a e mun-
lajel.
- 9** Palta to a ex val ol e mol sat
eyavb'en, ol e vaani, ol eyalan
vach' lolonel d'ayin yuuj. Ol e

molanpax sat eyuva, ol eyuc'an
yal eyuva chi' d'a yol yamaq'uil
in templo, xchi Jehová.

- 10** Ex aj Jerusalén, elañec d'a
spuertail e choñab', b'oecb'at
sb'e eb' eyetchoñab' van sjaxi.
Pañan tzeyutej b'aj ch'olquixtac,
tzeyic'anel q'uen q'ueen d'a yol
b'e chi'. Tzeyac'anq'ue junoc
bandera yic sch'oxan d'a jun-
tzañxo nación b'ajtil ay jun b'e
chi'.
- 11** A Jehová tz'alan d'a eb'
cajan b'aj slajvic'och yolyib'añ-
q'uinal tic: Alec d'a eb' aj
Sion icha tic: Ilec nab' sjavi
e Columal, yed'nac tas ix yic'
yuj smunlajel, xe chi, xchi
Jehová.
- 12** A eb' israel, ol alchajoc to
schoñab' Dios yaj eb', sic'b'il el
eb', aton masanil eb' ix colji yuj
Jehová. A Jerusalén ol scuch
Choñab' Nib'ab'il, Mañxo
Actab'iloccani.

A spac syac' Jehová d'a eb' ajc'ool

- 63** ¹—¿Mach jun scot d'a nivan
choñab' Bosra, d'a yol
smacb'en Edom, chacchac
spichul ayoichi, te ayno smay
yilji, yed'nac val yip scoti? Ix
taç'vi Jehová icha tic:
—A in Jehová in tzin javi, ay in
poder in colvaji. Svalanpaxi to
ol in ch'olb'itej yaj d'a stojolal,
xchi.
- 2** —¿Tas yuj chacchac yilji a
pichul, ichato ach tec'viel yal
sat uva? xin chi d'ay.
- 3** Ix yalaní:
—Yujto ix in teq'uem juntzañ
nación icha stec'jiel yal sat uva.
A inñeñ, malaj junocxo nación ix

och ved'oc. Aycot voval ix in
tec'anem eb' vajc'ool, yujto
aycot voval in c'ool d'a eb'. Icha
chi' ix aj yoch chititoc schiq'uil
eb' d'ayin, ix chic'ax in pichul
tic.

- 4** Yujto ix in na' to ix javi sc'ual
in colanel in choñab', svac'an-
pax spac d'a eb' ajc'ool.
- 5** Ix in ec' q'ueleloc, tato ay
mach scolvaj ved'oc. Palta ix
satq'ue in c'ool, yujto malaj
mach tz'och ved'oc. Yuj chi' a
val yuj voval in c'ol ix in tec'-
b'an in b'a, yuj chi' ix yal in
colan in choñab' in ch'ocoj.
- 6** Yed' val voval in c'ool, ix in
tec'anem masanil nación. Ix in
satanel eb' yed' voval, ix b'ey
val schiq'uil eb' vuj d'a sat
luum, xchi Jehová.

A svach'c'olal Dios d'a Israel

- 7** In gana svaleli jantac tzoñ
xajanej Jehová, tzin b'itan val
jantac tas ix sc'ulej cuuj. Tzoñ
xajanej a oñ yiñtilal oñ Israel
tic. Jantac tas ix sc'ulej cuuj, ix
oc'xi sc'ol d'ayoñ, yujto te xajan
oñ yuuj.
- 8** Ix yalan Jehová icha tic: A jun-
tzañ anima tic, in choñab' eb',
vuninal eb', mañxo ol mel-
tzajoch eb' ajc'olal d'ayin, xchi.
Yuj chi' ix coljiel eb' yuj Jehová
chi'
- 9** d'a masanil syaelal. Mañ
ch'ococ mach ix scheeb'at scol
eb', palta a val ix sch'ox sb'a
icha ángel yic scolan eb'. Yujto
xajan eb' yuuj, tz'oc' sc'ol d'a
eb', yuj chi' ix colji eb' yuuj. Ix
quetzjib'ey eb' yuuj, ichataxon
sc'ulej yed' eb'.

- 10** Palta te pit ix yutej sb'a eb' d'ay, ix yac'an cus Yespíritu Jehová chi' eb', aton Espíritu Axoñej Ochi. Yuj chi' ix meltzajoch ajc'olal d'a eb', ix yac'an oval yed' eb'.
- 11** Yuj chi', ix snaancot eb' tas ujinac d'a peca', d'a stiempoal viñaj Moisés. Ix sc'anb'an eb' icha tic: ¿B'ajtil ay Jehová coljinac eb' co mam quicham d'a a'mar, stañvumal pax eb'? ¿B'ajtil ay jun yac'nacoch Yespíritu Axoñej Och d'a eb'?
- 12** Aton jun sch'oxnac spoder d'a viñaj Moisés. A Jehová pojjinac snañal a' mar d'a yichañ eb' schoñab', yic sb'inajñeñ sb'i eb' d'a junelñeñ.
- 13** A ic'annac ec' eb' schoñab' d'a yich a' mar chi'. Maj el ñernaj eb', icha yec' noc' chej d'a tz'inan luum, xchi eb'.
- 14** A Yespíritu Jehová ic'annac b'ey eb' schoñab' chi', yic syac'an yic' yip eb', icha syac' noc' vacax tz'ic'jiem vael d'a lum ac'lictac. Icha chi' yutejnac yic'an b'ey eb' schoñab' chi', yic sb'inaj yuj snivanil yelc'ochi.
- Lesal d'a Dios yuj
sc'anchaj colval**
- 15** Mamin Jehová, iloñcot d'a jun ed'tal to icñeñ yaji, aton satchaañ b'aj cajan ach, b'aj mañ jantacoc svach'il. ¿B'aq'uñto ol a ch'ox a vach'olal yed' ipalil chi'? ¿B'aq'uññ ol oc'xoc a c'ool d'ayoñ? ¿Mato ix lajvi a nivanc'olal chi' d'ayoñ?
- 16** A ach tic, co Mam ach. Vach'chom a viñaj Abraham yed' viñaj Israel mañ oñ yojtacoc eb',

- palta a ach tic co Mam ach, toxonton co Columal ach.
- 17** Mamin ¿tas yuj tzoñ ic'canel d'a yol a b'e, tzac'an pitb'oquel co pensar yic mañxa elc'och d'ayoñ? Ac'xi a vach'olal d'ayoñ a checab' oñ tic, a oñ yiñtilal oñ can eb' a choñab' to icñeñ yaji.
- 18** A oñ a choñab' oñ tic, sic'b'il oñ el uuj, jayeñeñ ab'il ix co caj lum co luum, axo ticaic, a eb' ayoch ajc'olal d'ayoñ ix tec'anem a templo.
- 19** Ichato malaj b'aj tzac' yajalil d'ayoñ, ichato malaj b'aj sb'inaji to ic oñ. Ichñeja' caji.
- 64** ¹ Mamin, comonoc tza jac satchaañ tzach emta d'a sat luum tic, yic tz'ib'xi lum nivac vitz d'a ichañ,
- 2** icha tz'aj xeq'ue a a' yuj te' c'ac' ov yajochi. Emañcoti yic tzach yojtaquejel eb' ayoch ajc'olal d'ayach, yic tz'ib'xiq'ue nivac choñab' d'a ichañ yuj xivelal.
- 3** Comonoc tza c'ulej icha a c'ulej-nac d'a peca'. Ayic emnacul chi', a c'ulannac tastac mañ naanoc cuuj, te satub'tac yilji. A lum nivac vitz ib'xinacq'ue lum d'a ichañ.
- 4** Atax d'a peca' chi', malaj b'aj tz'ab'chaji, malaj b'aj tz'ilchaj junocxo dios sc'ulan icha tas tza c'ulej yuj svach'iloc eb' tzach ac'anoch d'a sc'oool.
- 5** D'a tzalajc'olal tza cha eb' vach'ñeñ tas sc'ulej, naanñeñ yuj eb' sc'ulan tas tza nib'ej. A achxo tzac'cot yoval a c'ol d'ayoñ, yujto ix och co mul d'ayach, sco c'ulanñeñ chucal. ¿Tzatom yal co colchaji?

- 6 Co masanil, lajan oñ d'a yol a sat icha mach mañ vach'oc icha yalan ley. Masanil tas vach' sco c'ulej calani, lajan icha junoc c'apac c'apac mictac. Yuj co chucal, yuj chi' lajan oñ icha te' taquiiñ xil te' tz'ic'jib'at yuj ic'.
- 7 Malaj junoc oñ sco c'an a colval, maxtzac co nacot co c'och d'ayach, yuerto tza c'ub'ejel a b'a d'ayoñ, tzoñ actancan d'a yol sc'ab' co chucal.
- 8 Palta a ach tic Mamin Jehová, co mam ach. A oñ tic, icha lum tz'acb'il lum caji, a achxo tic, ichato co tz'acumal aji, a ach a b'onac oñ co masanil.
- 9 Mamin, mocab' te cot oval d'ayoñ. Maixocab' a nañejcot co chucal. Ina to a choñab' oñ.
- 10 A juntzañ choñab' ic yaji, toxo ix can tz'inan, toxo ix lañchaj-canem Jerusalén, maixalaj mach cajan d'ay.
- 11 A a templo te vach' yilji to icíej yaji, aton b'aj ochnac eb' co mam quicham ejmelal d'ayach, toxo ix lajviem stz'ab'ati. A tas te nib'ab'il cuuj, aton a templo chi', toxo ix lajvieli.
- 12 Mamin Jehová, ayic tzilan masanil juntzañ tic, ¿tom malaj tas ol a c'ulej yuuj? ¿Tom ol ac'-ñejoch co yaelal?

Yaelal d'a yib'añ eb' pit

65 1 Ix yalan Jehová icha tic:
Ix vac' in b'a yojtaquejel eb' max in c'anb'aneq'ui. Ix in ch'ox in b'a d'a eb' max yal sb'a d'ayin. A d'a eb' max in c'anb'anec' chi', ata' ix vala': Ina in tic, xin chi d'a eb'.

- 2 Masanil tiempo jecaníejb'at in c'ab' vavtancot jun choñab' te pit, palta axoñej chucal snib'ej sc'ulej.
- 3 Val d'a vichañ sc'ulej chucal eb', syac'an silab' eb' d'a juntzañ scomon diosal d'a scaltaç yavb'en te' eb', sñusan incienso eb' d'a yib'añ altar b'ob'il yed' lum ladrillo.
- 4 Tz'em c'ojar eb' d'a scal b'ajtac mucan eb' chamnac. Tz'ec' ac'-val yuj eb' b'ajtac c'ub'eltac. Schi'an schib'ejal noc' chitam eb', syac'an b'ud'joc schen eb' yuj yal chib'ej to ay yovalil yuj ley.
- 5 Syalan eb' icha tic: Canañ ta', mañ a nitzcot a b'a d'ayoñ, yuerto ch'ocxo quel d'ayach, xchi eb' d'ayin. Tzin tzactzaj val yuj juntzañ anima tic, lajan val tas sc'ulej eb' icha stab'il te' c'ac' ayochi tz'ec' c'u, sb'at d'a yol co ñil.
- 6 Palta masanil juntzañ schucal eb' chi', tz'ib'ab'ilcan d'a vichañ, mañ toñejoc ol vilochi. Ol vac' spac d'a eb' icha val smojal.
- 7 Yuj val schucal eb' chi' yed' schucal eb' smam yicham eb', stzuntzejnaccot voval eb', ayic sñusannac silab' eb' d'a jolom-tac vitz. Yuj chi' ol in ch'olb'itej yaj eb', ol vac'an spac d'a eb' icha val smojal, xchi Jehová.

Syac' sti' Jehová yac'an vach'ilal

- 8 Ix yalan Jehová icha tic: A junoc c'ojob' sat uva ayto yalil, max yixtej eb' anima, yuerto ayto yalil vach' yic'anel eb' d'ay. Icha chi' ol in c'ulej, mañ ol in

- satel masanil in choñab', yujto
tzin xajanej eb' in checab'.
9 Ol vactejcan jayvañocxo eb' yiñtilal Jacob, yic vach' ayto anima
ol cajnaj d'a lum luum d'a yol
yic Judá. A eb' in checab' sic'-
b'il el vuj chi', ol cajnaj eb' ta',
ol yican lum eb'.
10 A d'a spañanil lum Sarón,
mañxo jantacoc noc' calnel ol
ajoc, axo d'a yac'lical choñab'
Acor ol va noc' vacax, aton noc'
smolb'etzal noc' eb' in choñab'
tz'och ejmelal d'ayin.
11 Palta mañ ichocta' ol vac'
d'ayex mach ex ix eyic'canel e
b'a d'ayin. A jun tzalan b'aj
tz'och ejmelal d'ayin, ix b'atcan
sac'tolal eyuuj, axoñej d'a jun-
tzañ comon dios scuch Gad
yed' Meni tzeyac' vael yed'
vino silab'il, aton juntzañ
comon dios tz'alani tas ol ex
ajoc yed' tas ol javoc d'a
eyib'añ eyalani.
12 Yuj chi' a in svala' tas ol javoc
d'a eyib'añ. Chuclaj tas van ex
stañvani. A q'uen espada ol ex
milancham vuuj, ol ex em
cuman, ol tzepchajel e jolom.
Yujto ix ex vavtej, palta maj ex
taç'voc d'ayin, ix in lolon
d'ayex, palta maj e cha eyab'i.
Ix e c'ulej juntzañ chucal max
scha in c'ool.
13 Yuj chi' a eb' in checab' ay tas
sva eb', a exxo tic ol ex cham
yuj vejel. Ay tas ol yuq'uej eb',
a exxo tic ol ex cham yuj
taquiñtial. Ol tzalaj eb', a exxo
tic q'uixvelal ol ex ajcanoc.
14 Ol b'itan eb' yuj tzalajc'olal, a
exxo tic, ol ex oc' yuj cusc'olal
yuj yaelal.
- 15** A eb' sic'b'il el vuj chi', ol ex
yac' b'inaj eb' ayic ol scatab'an
junocxo anima eb'. Ol ex in
sateli, palta a d'a eb' in checab'
ol vac' jun ac' b'i yic syac' b'inaj
eb'.
16 Yalñej mach d'a jun choñab' tic
sc'an vach'ilal d'a yib'añ, a
d'ayin ol sc'ana', a in Dios in
svaq'uelc'och tas svala'. Yalñej
mach syac' sti' d'a junoc tasi, a
in b'i ol yac' b'inajoc. A d'a jun
tiempoal chi', jantac yaelal toxo
ix ec'b'ati, ol b'atcan satc'olal,
mañxo ol in nacoti.
17 Ab'ec, ol in b'o jun ac' satchaañ
yed' jun ac' yolyib'añq'uinal. A
tastac ec'nacxo, ol b'atcan sat-
c'olal, mañxa b'aq'uiñ ol
nachajcotoc.
18 Tzalajañec d'a masanil tiempo
yuj tas ol in c'ulej, yujto ol in
b'oxiq'ue choñab' Jerusalén b'aj
ay tzalajc'olal, a eb' anima
cajan ta' ol tzalaj eb' vuuj.
19 Ol in tzalajpax val yuj in
choñab' Jerusalén chi', mañxa
b'aq'uiñ ol ab'chaj yel yav eb'
anima yuj yaelal ta'.
20 Malaj eb' unin jayeñec c'ual ol
ec' ta' ol chamoc, malaj pax eb'
icham anima manto c'och
yab'ilal ol chamoc. Tato ay
mach scham d'a 100 ab'il
sq'uinal, unin animato schami.
A mach ol chamoc ayic manto
c'och d'a 100 ab'il chi', a yuj
schucal spet chami.
21 A eb' in choñab' chi' ol laj sb'o
spat eb', ol cajnaj eb' d'a yool.
Ol yavej yuva eb', mañ ch'ococ
mach ol loan sat.
22 Mañxo toñejoc ol sb'oq'ue spat
eb', ch'ocxo mach ol aj d'a yool.

Mañ ol yavej yavb'en eb', ch'oc-xopax mach ol loan sat. A eb' in choñab' chi', ol najatb'oc sq'uinal eb' icha sq'uinal te te'. A eb' sic'b'il el vuuj chi', najtil ol yac' tzalajb'oc sc'ol eb' yed' smunlajel.

23 A eb' in choñab' chi', mañ nab'añejoc ol munlaj eb', mañ ol cham yuninal eb' vanto sq'uib'i. Yujto a in choñab' chi', a eb' anima vac'naccan in vach' c'olal d'a yib'añ a in Jehová in tic, a eb' ay yiñtilal eb'. Icha chi' ol aj pax eb' yuninal eb'.

24 Ayic manto in yavtej eb', toxo ix in tac'vi d'a eb', ayic manto lajvi yalan eb', toxo ix vab' tas syal eb'.

25 A noc' oques yed' noc' calnel, juntnej ol va noc'. A noc' choj, a añañ'ultac ol sc'ux noc' ichoc noc' vacax. Axo noc' chan, a lum pococ ol slo noc'. A d'a in tzalan b'aj tz'och ejmelal d'ayin, malaj junoc tas ol yal yixtani. A in val svala', xchi Jehová.

A ejmelal d'a comon dios

66 **1** Ix yalan Jehová icha tic:
A satchaañ in despacho yaji, axo sat luum tic sb'achnub' voc yaji. A exxo tic, ¿b'ajtil ol e b'oq'ue junoc in pat b'aj vach' tzin aji?

2 A in Jehová in svala' to a in val in b'onac juntzañ tastac ix vac' b'inaj tic, icha chi' ajnac spitz-vichaañ smasanil.

A eb' te emnaquil yaji, a in ol in tañvej eb', aton eb' scus yuj smul, eb' ay yelc'och in lolonel d'ay.

3 Ay ex tzex tzalaj e c'ulan juntzañ tastac yajb'entac d'a vichañ. Yuj chi' ayic tze milan-cham noc' vacax silab'il d'ayin, a d'a in sat ichato a junoc anima tze milchamoc. Ayic tze milancham noc' calnel silab'il d'ayin, a d'a in sat ichato a sjaj noc' tz'l'i tze ch'umeli. Ayic tzeyac'an sat eyavb'en ofrendail d'ayin, a d'a in sat ichato a schiq'uil noc' chitam tze tob'emi. Ayic tze riusan incienso d'ayin, a d'a in sat ichato a d'a comon dios tzeyal vach' lolonel.

4 Yuj chi' toxo ix in na' tas yaelal ol javoc d'a eyib'añ. A tas b'aj te c'un e xivi, a chi' ol vac'cot d'ayex, yujto ix ex vavtej, palta malaj mach ix tac'vi d'ayin. Ix in lolon d'ayex, palta maj e cha eyab'i, ix e c'ulan chucal. Ix e c'ulan juntzañ tas max schalaj in c'ool, xchi Jehová.

Tz'el eb' anima libre

5 A ex tze cha eyab'i, ab'ec val tas syal Jehová: Ay juntzañ eb' eyetchoñab' schichon sc'ol d'ayex, tzex spechanb'eyec' eb', yujto tzeyal e b'a d'ayin, syalan eb' icha tic: Sch'oxocab' stziquiquial Jehová chi', squil jab'oc e tzalaji, xchi eb'. Palta a eb' chi', te q'uixvelal ol ajcan eb', xchi Jehová.

6 Ab'ec jun riilili sc'an scot d'a choñab' chi', sc'añ scotpax d'a templo. Aton Jehová sc'añ scoti, yic syac'an spac d'a eb' ajc'ol d'a smojal.

7 Syalan Jehová icha tic: A choñab' Sion, lajan val icha

- junoc ix ix mantalaj syail yune'
scoti, tz'alji yune' ix chi'.
- 8** ¿Tom ay mach ix ab'ani, mato
ay mach ix ilan jun chi'? ¿Tom
ay junoc choñab' junñej c'ual
tz'och nacional? ¿Tom ay junoc
choñab' junñej c'ual sb'oi? Palta
a Sion tic, quenñej ol yab' syail
ol ochxoc nacional.
- 9** ¿Tom ol yal in yamanoch vaan
jun van yalji, yujto a in svac'
aljoc? Maäi ol yalpaxlaj
in tenanec' spitzvixi jun choñab'
tic. A in Jehová e Diosal in
svala', icha chi' ol ajoc.
- 10** A ex tze xajanej Jerusalén,
tzalajañec yed'oc. A ex oc'nac
ex yuuj ayic yab'annac syail,
mol tzalajañec yed'oc.
- 11** Yujto a Jerusalén chi', lajan
icha junoc ix nunab'il smontej
yune', syac'an yim, icha chi' ol
aj yac'an snivanil e c'ool,
masanto ol ex tzalaj yuuj, yujto
nivan vach'ilal ol scha Jerusalén
chi'.
- 12** A in Jehová in svala': Ol vac'-
b'at vach'ilal d'a scal eb' anima
d'a jun choñab' tic. Ol yic'cot
sb'eyumal juntzañxo nación
d'ay. Icha sjavi junoc a' eluma',
icha chi' ol aj sjavi. Icha junoc
nene' unin nib'ab'il ol ex utajoc,
ichato ol ex chunoc, ol ex chel-
joc, ichato ol ex chenchenan d'a
sat xub'.
- 13** Icha junoc ix nunab'il smontej
yune', icha chi' ol aj ex in mon-
tani. Icha chi' ol aj eyic'an
snivanil e c'ol d'a Jerusalén,
xchi Jehová.
- 14** Ayic ol eyilan juntzañ tic, ol ex
te tzalajoc. Ol eyic'xi eyipoc,
icha tz'aj syaxb'xi añañ'ultac.
- Yujto ol sch'ox spoder Jehová
d'a scal eb' schecab', axo yoval
sc'ol ol yac' d'a eb' ayoch
ajc'olal d'ay.
- 15** Yujto a Jehová ol javoc d'a cal
c'ac', a scarruaje lajan icha
chaczuxum ic'. Ol javoc yac'och
yoval sc'ol d'a eb' ajc'ol icha
sq'ue ñiliion yoc te' c'ac'.
- 16** A yed' c'ac' yed' yespada
Jehová, ol sch'olb'itej masanil
anima d'a yolyib'añaq'uinal tic,
tzijtum eb' ol cham yuuj.
- 17** A val Jehová tz'alan icha tic: A
eb' tz'och ejmelal d'a comon
dios d'a scaltaç te' avb'en te',
stzalaj eb' sc'ulan icha sc'ulej
mach scuchb'an eb', schi'an noc'
chitam eb', noc' ch'oov yed' jun-
tzañxo noc' noc' yajb'entac, jun-
ñej ol satel eb' smasanil.
- 18** Yuj tastac sna eb' yed' tastac
sc'ulej eb', ol in molb'ej masanil
anima d'a junjun ti'al, d'a jun-
jun choñab', ol in ch'oxan in
poder yil eb'.
- 19** Ol in ch'oxan in poder d'a eb'
olto canoc, ol in checanb'at eb'
d'a juntzañxo choñab' tic: Aton
d'a Tarsis, d'a Fut, d'a Lud b'aj
cajan eb' jelan sjulvaj d'a
jul-lab'. Ol in checanpaxb'at eb'
d'a Tubal, d'a Javán yed' d'a
juntzañ choñab' najat d'a stitac
a' mar b'aj maäi ab'chajnacoc in
b'inaji yed' b'aj maäi ilb'iloc in
poder. Ol b'at yalel yab'ixal
snivanil velc'och eb' d'a juntzañ
choñab' chi'.
- 20** A in Jehová in svala' to d'a
masanil choñab', ol ic'joccot
masanil eb' eyetchoñab' ayec'
d'a scal eb'. Ay eb' ol ic'joccot
d'a yib'añaq noc' chej, d'a yol

- carruaje, d'a yib'añ b'achlab', d'a yib'añ noc' mula yed' d'a yib'añ noc' camello. Icha junoc silab' ol aj sjavi eb' d'a tzalan b'aj tz'och ejmelal d'ayin d'a Jerusalén tic. Icha tz'aj yic'an-cot junoc ofrenda eb' in choñab' d'a in templo d'a yol junoc yed'-tal te vach', icha chi' ol aj yic'-chajcot eb'.
- 21** A d'a scal juntzañ eb' ixto cani, ata' ol in siq'uel eb' ol och sacerdoteal yed' levitail, xchi Jehová.
- 22** Syalanpax Jehová icha tic: A ac' satchaañ yed' ac' yolyib'añ-q'uinal ol in b'o'o, ol ajñejec'
- d'a junelñeij. Icha chi' ol aj eyaj-niejeq'ui, ol ex b'inaj yed' eyiñ-tital d'a junelñeij.
- 23** Junjun sc'ual ic'oj ip d'a junjun semana yed' juntac el tz'alji q'uen uj, ol javoc masanil eb' anima, ol ul em cuman eb' d'ayin.
- 24** Ayic tz'elta eb' in choñab', ol yilan snivanil eb' chamnac eb', aton eb' pit yutejnac sb'a d'ayin. Ayñejoch noc' a'ay schianb'at snivanil eb' chi', axo c'ac' van sñusantz'a eb', malaj b'aq'uiñ stupi. Yajb'entac yilji eb' d'a sat masanil anima tz'ilani, xchi Jehová.